

El Hogar

Arg bi 118: 28, 1181 (1932) 40



ENSUEÑO
por Emilia Bertolè

PINTADA EXPRESAMENTE PARA "EL HOGAR"



Al salir de su casa para ir al teatro, no olvide de poner unas gotas de "4711" Loción Colonia en su pañuelo: su perfume suave y persistente, será para usted un agrado más.



La Belleza es Ensueño, es Armonía, es Perfume...

Los elegantes de hoy tienen el conocimiento profundo, el sentido perfecto de la armonía, de la belleza, y del buen gusto: su comprensión les permite tener preferencias definidas y directas, su refinamiento los lleva a seleccionar lo que más les satisface, con inteligencia.

Al elegir una loción, debemos hacerlo con discernimiento y habilidad: la "4711" Loción Colonia, de perfume riquísimo, es un complemento indispensable, ya sea para el tocador, como para el cabello, o para el pañuelo.

Después de un largo paseo, su frescura da descanso y tonifica el cutis; por eso la loción "4711", es la imprescindible, la preferida de las aguas de tocador. ¡Pruébela... la elegirá entre todas!



Después del shampoo, tonifique su cabello con una fricción de "4711" Loción Colonia: quedará brillante, flexible y bien asentado.



Después del baño una fricción de "4711" Loción Colonia tonifica y descansa.

4711 Loción Colonia

Desde el año 1792, en Colonia sobre el Rhin se destila la "4711" Agua de Colonia. La genuina lleva la etiqueta azul y oro. ¡Exíjala!



NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

EL GOBIERNO DE PARTIDO El gobierno de partido, característico de Inglaterra y los Estados Unidos, donde, sobre todo en este último país, el mismo sistema electoral está adaptado a él, parece atravesar hoy una crisis. Entre nosotros, el gobierno de partido corrió la suerte del radicalismo, y en el Japón fueron vetados sucesivamente el gobierno minseito y el gobierno seiyukai. Aun Inglaterra, aunque en realidad gobiernan los conservadores, ha hecho un paréntesis al gobierno de partido. Es verdad que en Italia y en Rusia gobiernan sendos partidos, y que en Alemania pretenden hacer lo mismo los hitleristas; pero esos gobiernos son dictaduras de partido. La democracia representativa no se propone el gobierno de partido, sino el gobierno de los mandatarios del pueblo, y nuestra Constitución, por ejemplo, no prevé para nada los partidos políticos. Pero en todas partes los partidos aparecen espontáneamente en escena, y es incuestionable el buen resultado que dió en Inglaterra y los Estados Unidos el gobierno de partido. La crisis que atraviesa este sistema es así un tanto enigmática. Ella es un hecho, pero no se conoce opinión sobre si será transitoria o definitiva.

LOS SABIOS Y LA PAZ Los políticos han fracasado en la obra de la paz, ahora nos toca a los sabios, dice Einstein: "La ciencia es la única cosa segura que hoy le queda al mundo; los políticos han fracasado, pues no han hecho nada bueno; el pueblo está cansado de ellos; la ciencia, en cambio, siempre avanza." El profesor francés Langevin, a quien hemos conocido en Buenos Aires, también creyó hace dos años que era llegada la hora de que los sabios se pusiesen al servicio de la paz, y lanzó un manifiesto que fué firmado por numerosos profesores europeos. Pero la dificultad con los sabios es la misma que con los políticos: ponerlos de acuerdo. En una encuesta levantada hace pocos meses en Francia, muchos sabios se manifestaron escépticos acerca del ideal pacifista, por creer que la guerra tiene hondas raíces en la naturaleza humana.

De todos modos, y puesto que aquí se trata de los sabios dedicados a las ciencias exactas, físicas y naturales, que hasta hoy habían permanecido casi completamente indiferentes al problema de la paz, es interesante que empiecen a prestarle atención. Hombre soy, y nada de cuanto es humano me es extraño, dijo Terencio; y al parecer los sabios se inclinan a suscribir esta frase tan bella y en la que justamente alienta un ideal de comprensión entre los hombres.

LAS MÉDICAS DE ESPAÑA Y DEL MUNDO La Srta. Josefina Carabías publica en "Estampa" de Madrid una información sobre las médicas de España y del mundo. Las de España son relativamente pocas, pues

no pasan de un centenar; pero pueden optar a todas las situaciones que sus colegas varones, y hay dos médicas de la marina mercante que llevan con mucha gracia el uniforme. En Francia hay varios millares de licenciadas en Medicina, y no obstante la fama que han alcanzado muchas de ellas, no se les permite ocupar ningún cargo en la Sanidad del Estado, ni siquiera ser médicos de hospitales. En Inglaterra hay tres mil médicas, y también se restringen muchísimo sus actividades. En ningún país del mundo hay tantas médicas como en el Japón. Pasan de 4.000. Después del Japón, Inglaterra y los Estados Unidos, Alemania es el país que más médicas produce. En la India hay también gran número de mujeres que siguen esta carrera. Pasan, seguramente, de dos mil.

EL ASALTO DE HAEDO El asalto de Haedo, en que la policía se vió en inferioridad de condiciones para perseguir y afrontar a los asaltantes, vuelve a plantear, a nuestro juicio, el problema policial de la provincia. ¿Puede la policía provincial vigilar al mismo tiempo los poblados, las campañas y los caminos? Eso será más difícil a medida que los poblados sean más extensos y la red caminera más completa. Sólo para las campañas y caminos, para combatir el cuatrismo y para garantizar vidas y haciendas contra los asaltantes, necesitaría la provincia una gendarmería bien pertrechada, del tipo de la policía montada del Canadá. Si la provincia distrae sus elementos y recursos en el servicio de policía de los centros urbanos, en lugar de dejar esto a cargo de los municipios y vecindarios, es poco verosímil que llegue a resolver satisfactoriamente el problema policial. La organización policial de la provincia es anticuada, es sustancialmente la misma que en los tiempos en que los centros urbanos no tenían la importancia actual, y en que no era menester pensar en policía caminera. Las nuevas características de la provincia imponen ahora una organización en que estén diferenciadas las policías urbanas y las gendarmerías.

LA PROPAGANDA POR RADIO Los editores norteamericanos niegan la eficacia de la propaganda por radio. Se fundan en los resultados de una investigación practicada por la Asociación Americana de Editores, a la que pertenecen 230 diarios, y que fué fiscalizada por la firma neoyorkina de consejeros comerciales, Percival White, Inc. Concuerdan esos resultados con los de otras investigaciones análogas, efectuadas por el prof. G. H. Gallup, de Chicago, y por la firma de informes comerciales Crossley Inc, que la llevó a cabo por encargo de la Asociación Nacional de Avisadores. Los 230 diarios interrogaron telefónicamente, entre las 8.30 y 9.30 de la noche — la hora clásica de los radio—

LAS CONFERENCIAS DE "EL HOGAR"

La 42ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la próxima semana. En ella se harán nuevas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer. En esta oportunidad, se preparará el siguiente menú:

LENGÜITAS DE CORDERO A LA ROMANA
PEJERREY RELLENO CON SALSA MUSELINA
PERAS SANTA FELICIA

ADVERTENCIA: Las conferencias comenzarán a las 16.30 en punto.

Dada la gran cantidad de damas que no pueden concurrir a hora temprana, en lo sucesivo todos los jueves se repetirá la conferencia de la semana, iniciándose a las 17.30.



42ª CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA entrada para la 42ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en EL HOGAR.

Nombre.....
Domicilio.....

escuchas, — a un mínimo de cien abonados cada uno. A la pregunta: ¿sabe usted lo que se está anunciando?, las dos terceras partes contestaron que no sabían. Del examen crítico de los datos de la investigación, y teniendo en cuenta el número de hogares que poseen radio, el de los aparatos que funcionan simultáneamente, y de éstos los que sintonizan una estación local, resulta que en los Estados Unidos el anuncio por broadcasting no penetra sino en el 3 ó 4 % de los hogares, a pesar de ser el 51 % los que tienen radio.

¿LA TORRE DE BABEL?

La torre de Babel, o más bien, sus vestigios, habría sido hallada por un arqueólogo norteamericano; pero el hallazgo no habría sido hecho en Babel, sino en Akshak, que era una ciudad del Tigris, mientras que Babel lo era del Eufrates. ¿Se trata de una mala interpretación de los corresponsales que comunican la noticia, o quiere decir que la torre a que se refiere la versión bíblica no sería la de Babel, sino la de Akshak? La torre de la confusión, en efecto, quizá pudiera ser otra que la de Babel, pues Babel, según los orientistas, quiere decir puerta de Dios; sólo que los hebreos hicieron derivar la palabra Babel de su verbo balal, confundir. Y conviene aquí advertir que hubo muchas torres como la de Babel, pues esas torres, llamadas ziggurats, eran el rasgo más característico de las ciudades mesopotámicas. Acerca de estos monumentos, dice C. Leonard Woolley: "La ziggurat más famosa fué la de Babilonia, la "Torre de Babel" de la leyenda hebrea, ahora completamente destruída; la ziggurat de Ur, cuyo plano se aproximaba mucho al de aquélla, es la mejor conservada de la Mesopotamia." Se ve de paso que para C. Leonard Woolley la torre de Babel era la de Babel, y eso que para el caso hubiera podido gustarle más la de Ur.

"EL TRIUNFO DE LOS LISES"

Este es el título de la última obra premiada en Madrid por la Asociación El Mejor Libro del Mes, premio correspondiente al de febrero. Siendo su autor el Sr. Alfonso Danvila, embajador español en Buenos Aires, y personalidad tan estimada en nuestros círculos oficiales, sociales y literarios, la noticia ha tenido entre nosotros la más simpática repercusión. Debido al fallo del jurado de Madrid, "El triunfo de los lises" queda incorporado al grupo de libros recientemente premiados, que por este motivo están de actualidad en la crónica literaria porteña: "Babel y el Castellano", de Arturo Capdevila; "Poesías" y "Décimas", de Fernández Moreno; y "Legislación del trabajo, del Dr. Alejandro M. Unsain.

El Sr. Danvila ha sido muy felicitado por el triunfo de su bello libro, y a EL HOGAR le es muy grato adherir a esas manifestaciones.

NUEVO LENGUAJE

Es frecuente en nuestros días oír hablar un nuevo lenguaje. Ejemplo, Jacinto Miquelarena en "La Nación", refiriéndose al turismo con Baedeker y disciplinado por las agencias del ramo, que antes hacía la desesperación de los escritores:

"Hay que rehabilitar con cierta energía estos sistemas de turismo que tanto desdennan los que no viajan. Las agencias y el Baedeker nos ofrecen en condensación lo que no alcanzaríamos nunca en otra forma. Toda una vida despreciando al yanki que visita Venecia en un "week-end" es insuficiente para demostrar que esc

yanki no sabe más de góndolas y de Adriático que cualquier espectador de "El Trust de los Tenorios".

Después de decir que para visitar a Santillana bastan las dos o tres horas que se emplean en las excursiones organizadas por las agencias, agregan que en un tiempo parecido se hace la excursión a Waterloo desde Bruselas, y que basta también, a pesar de tratarse del fantoso campo de batalla.

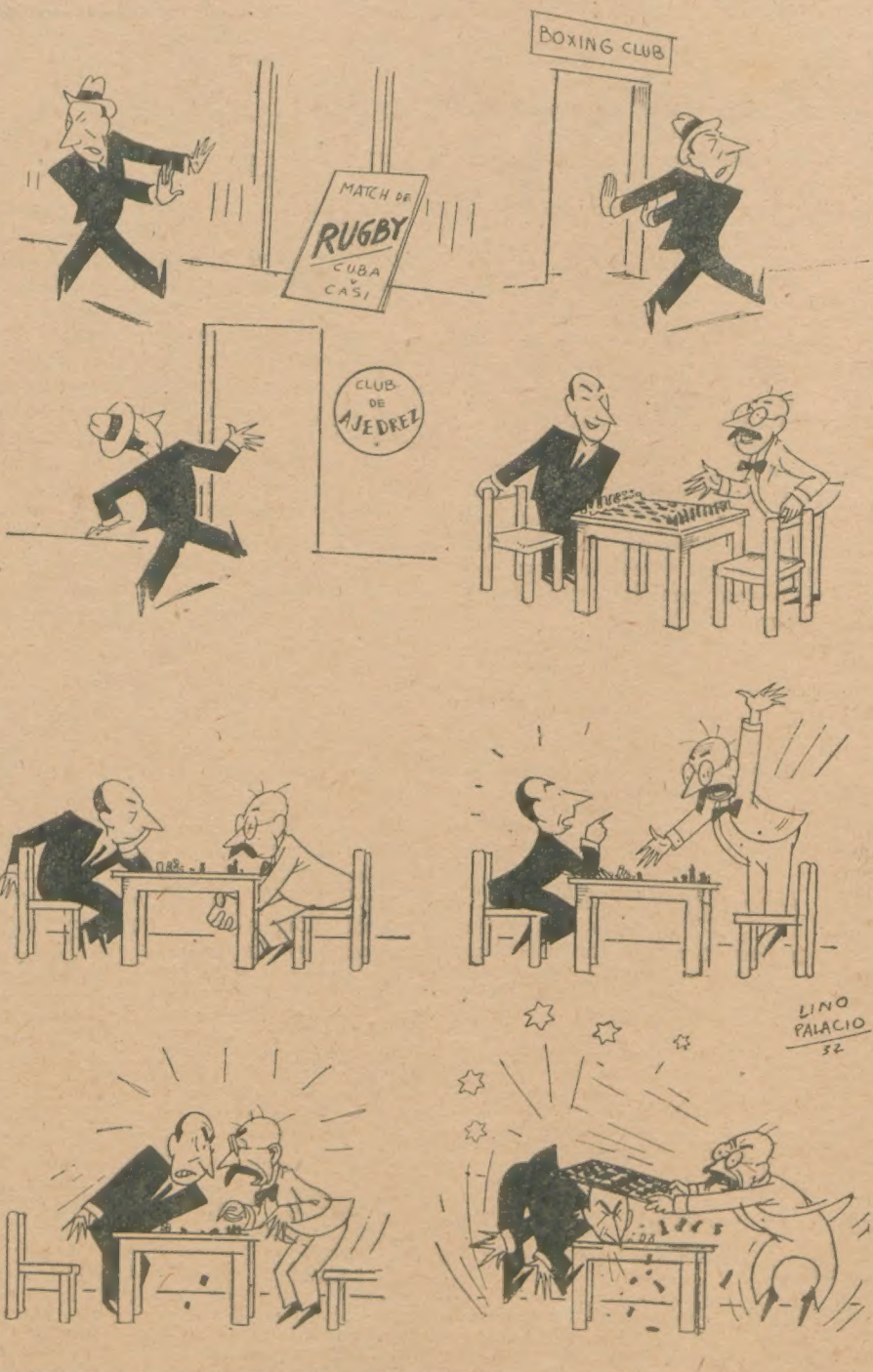
¿Y pensar que por tanto tiempo el yanki del Baedeker fué un personaje de caricatura y de sainete?... Ahora se reirá él de los humoristas.

LOS NEGOCIOS DE KREUGER

Kreuger, desde hace tiempo, se había librado a una verdadera prestidigitación financiera que le permitiera repartir dividendos suculentos, dice Rubén Quiroga, corresponsal de "La Razón" en París. Pero, por lo demás, resulta de las informaciones del mismo corresponsal, que la situación de Kreuger fué minada por la crisis. Esta trajo la baja de los valores de Bolsa, y los de Kreuger corrieron la misma suerte. Por otra parte, es sabido que Kreuger, desarrollando su plan combinado industrial-financiero, había hecho préstamos a numerosos países, que casi todos han necesitado acudir luego a la moratoria, dice el corresponsal. Alemania solamente, agrega, le ha "congelado" 140 millones de dólares. En fin, al querer salvar la situación, Kreuger hubo de tropezar con el invencible retraimiento de los capitales, otro efecto de la crisis. Las artes de prestidigitación y las maniobras dolosas de Kreuger no habrían sido, pues, la causa de su ruina, sino un vano y extremo recurso a que apeló para conjurarla.

Un enemigo de los deportes violentos

Por LINO PALACIO



BARADERO ¿CÓMO CON V Y CON B

¿CÓMO escribimos con b el nombre del partido de Baradero, cuando ciertamente es con v?, exclama un colaborador de "La Nación", el Sr. M. Conde Montero. Si escribimos varar, también debemos escribir varadero. Pensamos que sin duda anteriormente varadero se escribió tanto con v como con b, pues vemos que el diccionario de Ochoa lo tiene también con b. En fin, otros lo han hecho peor que nosotros: los portugueses convirtieron a Santa Irene en Santarem, y los franceses a Saint-Mars en Cinq-Mars. Al lado de esto, Baradero con b no es más que una falta de ortografía. Baradero con b también podría ir por compensación de balija con v. La raíz de esta palabra es la misma de embalar, y entre bala y balija hay el mismo parentesco que entre vaso y vasija, lagarto y lagartija, etc. Sin embargo, se ha hecho moda escribirla con v: valija.

DE AUSTRALIA A VELA

La información europea se ocupa como de un record, de un viaje del velero Herzogin Cecilie, que en 106 días hizo la travesía de Australia a Inglaterra. El profesor Gérardin, en uno de sus libros para la educación de la juventud, libros que han caído en desuso por ser de antigua data, dedicaba algunas páginas a esta larga travesía, transcribiendo a un autorizado sabio francés. El viaje a vela de Inglaterra a Australia duraba hace 80 años 125 días, y el meteorologista norteamericano Maury, oficial de marina, logró reducirlo casi a la mitad, indicando para la ida a Australia la vía del Cabo de Buena Esperanza, y para la vuelta la del Cabo de Hornos. El conjunto de esas dos travesías, esa vuelta al mundo, como decía Maury, se efectuaría en 130 días, y aun en menos; y según el aludido sabio, así resultó confirmado por la experiencia.

"ALGO ASÍ LE HABÍA
SUCEDIDO AL ESCU-
CHAR Y VER POR VEZ
PRIMERA A LA LIN-
DÍSIMA AMELIA..."

UERTE en lo físico y en lo moral, Plinio Schezzi desconocía por completo los males-
tares del organismo y el roe roe de las pre-
ocupaciones espirituales. Y tanto lo descono-
cía que algunos días, al levantarse del lecho,
murmuraba, orgulloso:

—Eres un cronómetro, Plinio. ¡Un cronó-
metro que nunca ha de fallar!

La única nube que entoldaba el limpio cie-
lo de su dicha era aquella su ineptitud para el noble
juego del billar. Y aunque contemplando el alocado
correr de las bolas — que parecían repelerse cuando
él las empujaba — se llamara desgraciado a grandes
voces y prometiera dedicarse a la agricultura y no
al billar, se consideraba perfectamente feliz.

NO sabía explicarse satisfactoriamente lo que le
sucedia. Tenía una vaga idea de que al acer-
carse al Polo los relojes comienzan a variar y a en-
loquecerse.

Algo así le había sucedido al escuchar y ver por
vez primera a la lindísima Amelia, la nueva em-
pleada de la Sección Informes.

A partir de aquella memorable fecha observó unos
curiosos fenómenos: equivocarse en las sumas,
poner más cuidado al anudar la corbata y to-
mar afición a los poemas del romanticismo.

También advirtió que había cumplido vein-
tiocho años y que poseía una ele-
gante figura y un porvenir des-
ahogado. Estas observaciones le
llevaron a la siguiente conclu-
sión:

—Tu máquina anda mal, Pli-
nio. No sé qué diablos de pie-
dra se ha metido entre tus rue-
das. ¡Adelantas o atrasas de un
modo imperdonable!

Y al filosofar de esta manera
sentía esa ira sorda que todos
los hombres sentimos cuando lle-
gamos tarde a la oficina por
culpa del reloj. Su carácter metódico, huérfano de
emociones, irritábase contra aquella pasión avasalla-
dora que le había brotado de la noche a la mañana:
como un granito de primavera.

SENOR Schezzi! —decíale a modo de saludo la voz
dulzona de la linda Amelia. —¿Tiene la bondad
de facilitarme estos datos?

¡Oh!, aquellos minutos deliciosos en que su cabeza
quedaba a pocos centímetros de la del buen Plinio,
eran para éste la suprema felicidad. Sentía unos de-
seos furiosos e irrazonables de acariciarle los cabe-
llos, de besarla en la frente, de llamarle Beba, igual
que a una hijita mimada.

Y el señor Schezzi, completamente olvidado de la
importancia de su cargo de jefe y de su fama de
muchacho serio, sólo acertaba a balbucir palabras in-
inteligibles como una sonrisa forzada de adolescente
enamorado.

ACOSTUMBRADO a realizar lo poco que ambicio-
naba, Plinio Schezzi no pensó ni por asomos en
que algo o alguien — y en estos dos supuestos engloba-
ba a lo divino y a lo humano — pudiera oponerse a
su pasión.

—Eres aceptable, Plinio —decíase—. No eres feo,
tienes unos ojos negros que siempre alabaron las ami-
gas de tu mamá; vistes bien; tienes cultura, un mag-
nífico sueldo y un mañana asegurado. No, no eres
despreciable, Plinio, no eres despreciable...

Pero, metódico para todo, prefirió ir desarrollando
su sencillo plan de conquista en pequeños avances:
como un general prudente. Hostigó a Amelia con los
fuegos inofensivos de la galantería, llamándole un
día linda y al siguiente lindísima. A la semana ya
se atrevió a disparar a quemarropa la batería estruen-
dosa de un gran suspiro.

La hermosa muchacha fingía no dar importancia al
asedio. Con esa valentía propia del carácter femeni-
no y que todas las mujeres despliegan cuando se sa-
ben admiradas, se dejaba querer. Y como respuesta
a sus lamentables suspiros, decíale, riendo:

—Pero señor Schezzi, ¡no suspire tan fuerte; va
a derrumbar la casa!

Plinio estaba satisfecho de su plan de ataque. A
solas en su habitación y recordando la amabilidad de
Amelia, felicitábase con el gozo campechano de un
profesor que elogia al alumno.

—Muy bien, Plinio; muy bien. Eres un formidable
estratega. Paso a paso, poco a poco, conseguirás a esa
mujer. No importa que tu corazón se impaciente, no
importa. Si ha de ser, ¿para qué precipitar lo que
vendrá serenamente?

AQUELLA noche Plinio jugaba con menos fortuna
que otras veces. Las brillantes bolas de marfil
rodaban sobre el verde paño sin que jamás se reunie-
ran, girando como unos ojos monstruosos. Plinio
contenía unos feroces impulsos de atacarla a palos.
Parecía que se burlaban de su torpeza, que le mi-

raban con mofa. Su contra-
rio — compañero de escrito-
rio — separóse de la mesa
para volver a poco,
riendo:

—¡Qué tipo! Tie-
ne unas ocurrencias
notables. ¿No lo
conoces?

—Sí, de vis-
ta. ¡De verlo
por aquí!

—Es de
lo más sim-
pático. Ha-
rá una lin-
da pareja



¡Un muchacho tan serio!...

(CUENTO)

Por

MIGUEL MARIA VICTORERO

con Amelia...

Plinio se estremeció sin saber por qué.

—¿Con qué Amelia?

—Y... con Amelia, la de Informes!

—Pero, ¿tiene novio?

—Pues, ¿no te estoy diciendo?

—Pero..., ¿novio formal?

—Sí. Uno de estos días se comprometen.

—No. No puede ser.

—¿Por qué no puede ser? ¡Ja, ja, ja! ¡Para mí
que estás dormido todavía!

—¡Tal vez! —contestó el pobre enamorado, su-
friendo atrozmente—. ¡Estaba pensando otras cosas
y no supe lo que te decía.

En silencio, con ese silencio solemne de los jugado-
res y de los desventurados, Plinio continuó la partida.
Y precisamente cuando el corazón quería subirse a
los labios en un sollozo y su cerebro se oscurecía de
dolor, sus manos hacían — lindas y bien medidas —
hasta ¡ocho! carambolas...

SENTADO sobre el lecho, la cara entre las manos,
Plinio se lamentó en un dolorido soliloquio:

—¡Mala suerte la mía, mala suerte! Aquí tengo
bien demostrado que no puede andarse por la vida
con cálculos matemáticos. Cuando menos se espera
falla una operación. Ibas buscando la felicidad a paso
lento y seguro. Ibas buscando la felicidad y te das
de narices con la desventura. Comprendo que este
fracaso amoroso no me causará la muerte; y sufro
sin embargo...

—Pero los dolores psíquicos ¿qué son? —pregun-
tóle, irónica, una voz interior. —Existen solamente
porque los formamos nosotros a fuerza de pavadas
sentimentales. Y si lo dudas, razona. Esa nueva — do-
lorosa, terrible, según dices — no ha de impedir que
continúes asistiendo a la oficina, al café, al teatro. Si
acaso, hará que te vuelvas un poco escéptico respecto
a la importancia de una corbata bien anudada en
relación con la vida del hombre. Y para ese efecto,
para ese miserable efecto, ¿tantos lamentos, tanto
deseo morir?

CUANDO le comunicaron que Amelia se había re-
tirado de la casa y que lamentaba no haberse des-
pedido del señor Schezzi, Plinio sintió que dentro del
pecho se le rompía alguna cosa: alguna cosa quizá in-
significante, pero que le produjo un irresistible dolor.
Encerrado en su escritorio, pensó en que ya no vería
más a la encantadora muchacha. Imaginó los días in-
terminables esperando una visita que no habría de lle-
gar. Pensó en su amor imposible. En aquella su idea
de muchacho serio que nunca se le iría del magín.

Sintió un
desgano ho-
rrible de la
vida, de la
amistad, de
la familia.
Deseó hallar-
se solo, solo
para siempre; solo
con su pobre ensue-
ño destrozado; solo
con su dolor.

La convicción de
que había perdido
la partida, aferró-
le a la idea de su
inutilidad. Creyó
que ya no serviría
para nada; que an-
daría por la vida
con la atormentada
impaciencia del que sabe que está de más en el mundo.
Y se vió a sí mismo con la inexpressión de un reloj
que se paró para siempre.

Pero su carácter metódico, apasionado de la lógica,
se rebeló audaz:

—¿Y yo — se dijo — tengo razón para seguir vi-
viendo? Si en una compra de valores hecha por mí se
arruinara la casa mi suicidio sería fatalmente razona-
ble. Ahora bien: yo planeé un proyecto. Empecé
un negocio que yo suponía magnífico para mis conve-
niencias espirituales. Empleé en él todo mi capital. Me
salió mal. Me arruiné, lo pierdo todo. ¿Mi suicidio no
es fatalmente razonable? Amelia era para mí la novia,
la hermana, la madre. Era la ternura que no tengo,
el hogar acogedor, el mañana ilusionado, la vejez pa-
triarcial; y todo eso lo pierdo; todo eso me ha de faltar.

Lloró, lloró con esa angustia y ese silencio con que
se llora lo irremediable, sin gemidos, sin sollozos, ca-
si sin lágrimas.

Y parsimoniosamente, como quien abre la ventana
para que el aire se renueve, abrió la de su despacho.

AL patio de una casa de escritorios caen continua-
mente innumerables objetos. De ahí que su caída
apenas distraiga la atención de los oficinistas.

Pero aquella tarde la emoción de un insólito llenó
de rostros expectantes las amplias ventanas.

Schezzi — de la razón social X y Z — yacía sobre las
losas del patio como un pobre pelele roto; con la inmo-
vilidad dolorosa de un muñeco articulado al que se le
rompió el mecanismo que le hacía vivir.

Y la voz de un emocionado ordenanza — el cual de-
bía tener acerca del suicidio ideas muy originales —
se alzó solemne sobre los comentarios a media voz.

—¡Qué cosa bárbara! ¡Un muchacho tan serio!

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

¿QUÉ ME DICE, AMIGO,
DEL EMPRÉSTITO
PATRIÓTICO?

A MÍ ME RESULTÓ UNA GANGA:
ME GANÉ 500 \$ LE TENÍA PRO-
METIDO A MI MUJER UN TAPA-
DO DE ESE PRECIO PARA ESTE
INVIERNO...

... CON LA CUESTIÓN DEL EMPRÉSTITO
LE DIJE QUE HABÍA QUE SACRIFICARLO
TODO POR LA PATRIA... QUE RENUNCIA-
RA AL TAPADO SI QUERÍA SALVAR AL
GOBIERNO...

... AL PRINCIPIO LORÓ,
PATEÓ, ME ARAÑÓ Y SE
COMIÓ LAS UÑAS...
PERO POCO A POCO
FUÉ ENTRANDO...

... LA POBRECITA, GRACIAS
A MI VERBA, SE ESTREME-
CIÓ DE AMOR PATRIO Y
CAYÓ COMO UNA TIERNA
OCA DE CORRAL...

¡AH... SI YO PUDIERA
HACER LO MISMO!

...Y HEME AQUÍ VIVITO
Y COLEANDO CON MIS
500 BATARACES EN
EL BOLSILLO...

ESO ES MUY FÁCIL,
AMIGO. LA MUJER
ES UN BICHO DE
CUERDAS MUY
SENSIBLES...

... EL ARTE ESTÁ
EN SABERLAS
TEMPLAR!...

¡QUÉ
OIGO!

¡PER FAVORE,
SINORA!

... PARA
ESO YO
ME PIN-
TO SO-
LO...

¡OH, DÍO,
MARÍA E
YESÚ!

...YA LO SABE, AMI-
GO, TODO ES
CUESTIÓN DE
BUSCARLE LA
CUERDA...

¡CON QUE ESA ERA MI
CUERDA SENSIBLE!...
¡¡ CONTESTÁ, DESGRA-
CIADO!!

¡SI SE ENTERA EL
GENERAL JUSTO
QUE LOS 500 \$ DE
ESE TAPADO ERAN
DEL EMPRÉS-
TITO...!

¡QUÉ POCO CONOCÉS
AL GENERAL! ¡ESTOY SE-
GURA QUE ME CONTRA-
TARÍA EN SEGUIDA! ¡EL
ME GANARÁ A PROPAGAN-
DISTA ELECTORAL
PERO A CONSEGUIR DI-
NERO!...

"EL HOGAR" HA ADQUIRIDO LOS DERECHOS EXCLUSIVOS DE REPRODUCCIÓN EN SUD AMÉRICA DE ESTA SERIE DE ARTÍCULOS QUE FIRMA ROSITA FORBES.

SEXTO ARTÍCULO

Retrato de Harry Solon

PARA el viajero pertinaz pronto cesan de existir las fronteras. Perduran en el recuerdo incidentes y acontecimientos, pero a veces resulta difícil recordar en qué país ocurrieron. Lo mismo sucede con las características nacionales. El norteamericano no es ya el autóctono típico de los Estados Unidos, si es que existe ese ser anómalo, sino todos los norteamericanos con quienes uno se encontró al azar y discutió en los más apartados rincones del mundo.

En la misma forma, para mí, el argentino se va convirtiendo rápidamente en un tipo étnico mezclado, que se compone de estibadores que se expresaban en algún idioma de la Europa Central mientras cargaban cereales en Rosario; de estancieros explicando en inglés las cualidades de su ganado inglés de "pedigree"; de pobladores que habían olvidado su italiano nativo; de intelectuales cuya conversación siempre volvía al tema de Francia, de peones cuyo vínculo a la tierra permanece siendo indio, de hombres con apellidos y genios irlandeses que sienten que el gobierno, sea el que fuere, es responsable de todos los males, de comunistas que son fundamentalmente nacionalistas y conservadores que son decididamente experimentadores.

Supongo que los Estados Unidos han desarrollado o están desarrollando un tipo autóctono. Siempre se puede reconocer al extranjero en el exterior, principalmente por el inglés que habla, la forma de caminar o pararse y en su determinación de no pasar por alto nada. El inglés se comporta en el extranjero como si pensara que no debía estar allí, y el norteamericano como si todo hubiera sido creado expresamente para él. Dudo que fuera posible individualizar al argentino, porque su adaptabilidad es tan perfecta que se ha convertido en arte.

Existe un tipo de argentino definido, pero todavía no puede ser individualizado. El hombre de ciudad presenta la mitad de las cualidades, entre ellas la mentalidad particularmente alerta, que uno asocia con la república meridional, pero así como el país es la Argentina real, es el hombre de la campaña el que debe ser tenido por argentino típico.

La raza se está plasmando. Entran en el crisol todas las cualidades del español, del celta, latino, teutón, eslavo y escandinavo. Se han tomado algunas muestras del producto resultante y eso es lo que se tiene por argentino en la actualidad. La fusión y reajuste prosiguen su obra hacia su completa evolución.

Por el momento, el argentino es el individuo de mentalidad ágil, complaciente, sexual o abstemio, vigorosamente enérgico o sumido en una languidez al parecer sin límites, a quien encontramos en París con un calendario de carreras o una edición incunabla en la mano. Es también argentino el peón que descuella en sus tareas, siempre que se puedan realizar a caballo. Es el sujeto menudo, vestido de pijama, cuyos pantalones parecen a punto de escurrirse, a quien se encuentra apoyado contra la pared de la casa de negocio del pueblo de campaña y el curtido bracero que recorre a pie las estancias con todos sus bienes terrestres en un fardito que lleva a cuestas. Es el jornalero mitad indio y mitad español que se gana penosamente la vida en un claro de la selva, hostil a una línea férrea o caminos nuevos, porque el tráfico asustaría a sus cabras y que habita un tinglado abierto en condiciones escasamente mejores que las del animal al aire libre, entristecido porque el tiempo no se le presenta propicio y los "bichos moros" le arruinan su misérrima cosecha, feliz cuando no hay nada que hacer y se puede sentar, sin objetivo alguno, en un tronco o al borde de su catre de tientos, bajo un árbol.

El argentino es de todo. Buen y mal trabajador. Optimista y lleno de ideas, listo siempre a destruir un mundo y construir otro; o bien es estático como las estancias, no des cansa ni confía en nadie más que en sí mismo, resuelto a que lo dejen solo, libre de responsabilidades y sin preocupaciones sobre el futuro.

Me encontré con un hombre de negocios en Buenos Aires. Era inmensamente alto y lucía la clase de traje de sarga azul



La asimilación completa del extranjero caracteriza a la nacionalidad argentina

Por ROSITA FORBES

robusta familia acostumbrada a trabajar de sol a sol para vivir. El paisaje carecía de belleza. La chatedad de la llanura no tenía más límites visibles que el horizonte. El calor era tórrido. No había sombra alguna. Le pregunté al hombre si se proponía regresar a Italia. Me respondió con sorprendente decisión:

—No. ¡Soy argentino!

Hablé en una fábrica con un extremista que había traído sus ideas desde los límites de Rusia. Creo que era sincero. Su evangelio consistía en destruir todo lo visible para construir algo mejor. Hablamos del laborioso y doloroso experimento por medio del cual, en Rusia, una generación ha sido esclavizada. (Fui yo la que lo dije, no él.) Después de diez minutos de conversación, me sentí azorada, porque, aunque empleaba todas las frases de la liturgia bolchevique, construía con ellas algo completamente distinto. Su comunismo era el más intenso nacionalismo de que yo haya tenido noticias. No le interesaba la hermandad de los trabajadores, sino la futura prosperidad, fruto de muchas convulsiones, de los trabajadores argentinos.

—¿A qué nacionalidad pertenece usted?— le pregunté.

—Fui polaco.

—¿Y ahora?

Echó una ojeada a la larga pila de máquinas. —Todos somos argentinos, aquí.

¿Qué raro sortilegio tiene este país que hace que los hombres se sientan hijos de él cuando dejan tanto detrás de sí, en su tierra, para encontrar aquí, al parecer, nada más que mucho trabajo y una forma de vida menos satisfactoria que aquella a que estuvieron acostumbrados?

Hasta que la crisis trastornó todos los valores y desinfló los pronósticos más conservadores, como si fueran otros tantos globos, los Estados

Unidos ofrecían ilimitadas oportunidades para los inmigrantes que se ciudadanizaban. Tenían una buena probabilidad de hacer fortunas razonables. Mejoraban en todo sentido en cuanto conseguían ocupación. Ni siquiera una mujer, miembro socialista del parlamento, se dejó impresionar por los bajos fondos de Nueva York, demostrando su buen sentido, pues los más sórdidos tugurios neoyorquinos eran casi tan buenos como las casas consistoriales de los

(Continúa en la pág. 63)



PREGUNTAS

Por LYDIA LAMARQUE

¿De qué escondida fuente has brotado
Extraña energía que sostienes ahora mi corazón?
¿Por qué ignoradas raíces ha subido
Tu jugo agreste hasta los pétalos de mi canción?

¿Soy la misma de ayer, criatura tierna,
que imploraba y lloraba en la fiebre alta del vivir?
¿Quién es esta mujer asomada a mi espejo,
Cuyo labio mudo y desdénoso se niega a gemir?

¿En el laboratorio de mi vida
He encontrado por fin la piedra filosofal?
¿Puedo trocar la desesperación plúmbea
En lingotes de voluntad, áureo metal?

¿Cómo consigo —ave prisionera—
Mirar tranquila las mallas de la traidora red?
¿Qué fuego ha quemado mi boca
Y ha calmado en ella milagrosamente la sed?

¿Triple grada me he edificado
Para clavar en pedestal imperioso mi cruz?
¿Triple universo he recorrido [la luz]?
Y demiurgo ignoto ha pronunciado para mí el "hágase

¿Es un socorro mágico el que me yergue en el tormento
Pálida, pero con marmórea impasibilidad?
No lo sé; pero sí sé que los labios míos
No han de volver a abrirse nunca para pedir piedad.
Destino, sol terrible, ya no te imploro lumbre suave:
Mis ojos claros desafían, altaneros, tu hiriente claridad

REPORTAJES QUIROSÓFICOS

Las manos del doctor Arturo Capdevila anuncian un suceso importantísimo para cuando cumpla 55 años

Estos análisis son, en parte, directos, es decir, de la mano al carácter, tendencias y vida, y, en parte, indirectos, es decir, de la vida a la mano. Esta segunda forma es tan importante y difícil como la primera, ya que se trata de ir por sucesivas diferenciaciones asignando a cada constelación sus valores absoluto y relativo, y explicando sus múltiples influencias, de manera que los aspectos esenciales de la vida y del carácter resulten identificados en las manos de acuerdo a las leyes de la quirosología.

En la quirosología, como en las matemáticas superiores, hay dos procedimientos analíticos: el diferencial para la determinación de los valores límites; y el integral para la determinación del campo que es función de tales valores.

EUGENIO SORIANI.

INFLUENCIAS principales: Venus-Luna-Marte.

Influencias secundarias: Saturno-Sol-Mercurio.

Venus, en la combinación examinada, aporta, en lo afectivo: bondad, tolerancia, impulsos de amor, pasionalidad. En lo intelectual: impulsos creadores de formas del pensamiento.

Luna, en combinación con Marte, proporciona una imaginación disciplinada, y, por efecto de la influencia solar, dirigida a la visión de formas plásticas—el doctor Capdevila debe ser más sensible a la escultura que a la pintura—definidas, casi diría geométricas. Saturno por un lado y Mercurio por otro inclinan el arte a la meditación, a la especulación filosófico-religiosa y sociológicorreligiosa. Su producción literaria debe ser, principalmente, de fondo científico-narrativo.

De tales inclinaciones viene el siguiente carácter:

Afectuoso, pero poco expansivo. Algo tímido en su juventud. Discretamente impulsivo. Más de una vez ha procedido siguiendo los impulsos del momento, en primer término de los 28 a los 30 años. En este mismo periodo hay ciertas contradicciones, luchas entre el sentimiento y la razón. De ahí incertidumbres, dudas, vacilaciones. Prefiere el recogimiento, las discusiones de temas hondos, que su talento artístico reviste de gracia, quitándoles o atenuando lo que puedan tener de árido o abstruso. Su formación mental lo induce a conciliar lo científico con lo religioso. Su estilo es sobrio y elegante, melódico y ordenado en la expresión. Por efecto de ciertas decepciones sentimentales, sufridas, como más adelante explicaré, entre los 17 y los 25 años, y por la constante interferencia del corazón y el cerebro, se ha vuelto con el tiempo íntimamente desconfiado. Es, sobre todo, muy reposado.

ACONTECIMIENTOS NOTABLES DE SU VIDA

DE chico, de 1 a 3 años, ha sufrido una enfermedad intestinal. También ha sufrido una caída de cierta importancia, ya que en los primeros 8-10 años ha sido muy inquieto y travieso (manifestación de intensa vitalidad).

En lo sentimental, muy joven tuvo su primera simpatía. Por timidez y vacilación, como también por haberse enfermado, ese balbuceo amoroso se interrumpió casi de golpe, pero dos o tres años después volvió a manifestarse ejerciendo menor influencia que la primera vez. Contemporáneamente, otra relación sentimental aparece en su vida. Y ésta es por muchos conceptos más absorbente



El doctor Arturo Capdevila es sometido al análisis quirosófico por Eugenio Soriani mientras nuestro redactor toma notas.

que la anterior, aunque también se vio interrumpida bruscamente.

A partir de los 23-24 años esta segunda relación se atenúa y se convierte en amistad.

A los 23 años el doctor Capdevila sufre una enfermedad que lo tiene algún tiempo alejado de sus actividades.

A los 32 años tiene otro trastorno de salud. Repuesto de este malestar, consigue un empleo, ocupación o algo por el estilo muy bueno, pero que no le duró mucho tiempo.

A los 34-35 años ha habido un asunto familiar de cierta importancia.

Otro tanto a los 40. Estos acontecimientos torcieron, influyeron y perjudicaron un tanto la situación económica del doctor Capdevila, si bien una reacción favorable se insinuó a poco, debido a un proyecto literario de importancia.

La edad que va de los 40 a los 54 años no tendrá novedades adversas, y se caracterizará por una noble producción literaria que le reportará éxitos espirituales y materiales.

Los 55 años revestirán particularísima importancia en la vida del doctor Capdevila. En tal año y los subsiguientes, hasta los 60-62, sufrirá cambios y consecuencias derivadas de lo que acontecerá a los 55 años.

Insisto acerca de la importancia de esta época en la vida del doctor Capdevila.

Por ahora no debo proseguir más adelante, debido a que no es muy preciso el dato que se refiere a la índole de ese acontecimiento. En los años venideros, las manos concretarán y evidenciarán mejor su naturaleza y sus

proyecciones, y me será posible, siempre que el doctor Capdevila me lo permita, observar lo que hoy no atino a descubrir.

Es más que probable que dentro de un año, más o menos, las líneas de estas manos se habrán modificado, y entonces será fácil determinar el suceso a que me refiero.

El análisis quirosófico deja una viva ansiedad, sin duda, en los lectores y en el mismo doctor Capdevila. ¿Qué acontecimiento anunciarán sus manos? ¿Acaso el premio Nobel?



"En los primeros 8 a 10 años ha sido muy inquieto, travieso..."

Saturno y Urano inclinan el arte a la meditación a la especulación filosóficorreligiosa...



En lo afectivo, bondad, tolerancia, impulsos de amor, pasionalidad...

LAS CUATRO ESTACIONES

(EXTRACTO DEL DIARIO DE UN VIAJERO)

Por

MARIA CELINA NEYRA DE SOLA

Ilustración de Soldati

MAYO 8. — Hace quince días que estoy en Ravena. ¡Qué hermoso es esto! Luz, flores... La primavera es aquí más luminosa y las mujeres saben sonreír de un modo adorable.

Mayo 10. — Me he prendado como un colegial, de una frágil y delicada mujercita. La vi por vez primera bajo los arcos vestidos de musgo de la Basílica de Sant'Apollinare in Classe. Me atrajeron sus ojos intensamente azules, sus cabellos negros, sus labios pálidos y su tez de un tono ligeramente ambarino. Pero, más que todo eso, es su aire melancólico el que me ha subyugado.

Mayo 12. — La he oído hablar... La dulce lengua del Dante adquiere, en los labios de Leonora, nuevos y desconocidos encantos.

Como lo había supuesto, Leonora es una mujer extremadamente romántica.

Mayo 15. — Hemos salido a conocer la ciudad y sus alrededores. Nos hemos detenido ante una florería; había allí las más variadas y exóticas flores. He querido comprar a Leonora un ramo de orquídeas. Aunque Leonora adora las flores, se ha opuesto, arguyendo que las orquídeas son demasiado caras. Continuamos nuestro paseo. Almorzamos en las afueras de la ciudad en un modesto hotelito. Colocan nuestra mesa bajo enormes castaños. Podemos así contemplar mejor el espléndido panorama que se ofrece a nuestros ojos. Aquí se respira poesía... Una oruga cae en mi plato de sopa, me la he comido encontrándola exquisita. Después del almuerzo hemos ido hasta el prado vecino; Leonora ha cortado flores silvestres. A la caída de la tarde volvemos a Ravena. Al separarme de Leonora pienso que es la más tímida y más modesta de las mujeres.

Mayo 19. — Hoy, a la sombra azul del mausoleo de Galla Placidia, Leonora me ha recitado sentidas poesías.

Mayo 21. — Leonora está muy triste porque se aproxima el día en que debo alejarme; yo también estoy pesoso.

Quiero dejar a Leonora un recuerdo mío, ella se niega diciéndome que no desea más que la promesa de que le escribiré. Después de mucho insistir, consigo que Leonora me acompañe hasta una joyería donde he visto un rosario de nácar y oro que le regalaré. Pido el rosario; voy a comprarlo. Leonora me mira, y con un gesto de profunda tristeza me dice: "Caro, ¿no sabes que los objetos de nácar traen mala suerte a las mujeres de cabello negro?", y señalando un anillo con un enorme brillante, añade: "Prefiero eso, ya que te empeñas... Colócalo tú en mi dedo..." Sus mejillas palidecen más aún...

Mayo 28. — Hoy salgo de Ravena. Leonora me ha traído muchas, muchas flores silvestres cortadas por ella. Nos despedimos con un beso bajo los arcos de la Basílica de Sant'Apollinare, donde la vi por primera vez. Me alejo... Allí queda Leonora. Adiós... Con el corazón destrozado abandono a esa romántica mujer que no he de volver a ver nunca más!...

LONDRES, julio 12. — Las calles están llenas de mujeres que van luciendo sus claros trajes de verano. Inconscientemente he seguido a una rubia vestida de azul, ese tono de azul que sólo sienta a las inglesas. Después de recorrer un trecho tras de la muchacha, me decidí a marchar a su lado. Ella penetra en un Lyons. Yo también. En mi mejor inglés le pido me permita acompañarla a tomar el té. Con una sonrisa de anuncio de dentífrico, acepta mi ofrecimiento; pero observa: "Cada uno paga sus gastos. ¿De acuerdo?" Encantado.

Una vendedora ambulante nos ofrece claveles. El perfume de estas flores me embriaga tanto como el perfume que usa mi gentil desconocida. Le pregunto su nombre. "Billy", me dice mientras va cubriendo con crema de leche las frutillas que le han servido. Charlamos, charlamos... La invito para ir al teatro. Acepta. A las ocho nos encaminamos hacia el Savoy Theatre. Ya somos los mejores y más alegres camaradas.

Julio 15. — Hemos paseado bajo una fina y persistente lluvia en los jardines del Zoológico. Ante la mirada atónita de una numerosa familia de canguros, nos hemos dado el primer beso.

Volvemos al centro de la ciudad en la imperial de un ómnibus. Sigue lloviendo, pero no importa, vamos bajo nuestros paraguas. Desde la altura contemplo la extraña vegetación de hongos monstruosos que corren de un lado a otro. Bajo esos hongos muchas parejas de enamorados se besan. Nosotros los imitamos. Londres es una ciudad admirable para el amor, mi

adorada Billy también lo sabe... Billy está hecha de azúcar, crema, té y frutillas...

Julio 18. — Trafalgar Square. Guardamos un momento de respetuoso silencio ante la columna levantada en memoria de Nelson. Leo las palabras grabadas en el basamento: "Inglaterra espera que cada uno cumpla con su deber." Mi deber en ese momento es de besar apasionadamente a mi compañera. Ella agradece el homenaje.

Julio 19. — Palacio del Parlamento. Un beso grave.

Julio 20. — Abadía de Westminster. Ante el mausoleo de Shakespeare. Dos besos tímidos.

Julio 21. — Catedral de San Pablo. Para probar la acústica en la renombrada galería de los murmullos doy un sonoro beso en la mejilla de Billy. El eco lo devuelve distintamente. Este juego lo repito infinidad de veces...

Julio 29. — Día fijado para mi partida. Billy llega temprano a mi alojamiento. Sonriendo me presenta la lista de gastos:

Un paraguas roto en el subterráneo.....	3 £
Dos almuerzos en el hotel X, según indicación suya.....	9 "
Un par de zapatos de goma, comprados por consejo suyo.....	1 "
Un traje de baile para concurrir con usted al hotel XXX.....	40 "
Un tapado.....	70 "
Cinco pares de zapatos gastados, valuados en.....	20 "

Total..... 143 £

La minuciosidad de los detalles siempre ha sido mi lado flaco. Encantado, pago los gastos de esta criatura que ha perdido diez y ocho días en beneficio exclusivo mío. Guardaré a Billy eterna gratitud. Me lleno de ella un hermoso retrato, de las dos docenas que le hice hacer con el mejor fotógrafo de Londres.

SEPTIEMBRE 25. — ¡Constantinopla!... Miro los reflejos del sol de otoño en las aguas del Bósforo. Recuerdo las admirables páginas de Loti... Me acompaña una mujercita que aún no ha ido a engrosar las filas de sus hermanas en los mitines y que por indolencia o atavismo no pretende todavía ocupar un puesto en los congresos femeninos.

Se llama Zaidé. Tiene grandes y rasgados ojos, como conviene a toda mujer de su raza. Me felicito de que Alá me la haya deparado como cicerone en Estambul.

Zaidé no sonríe nunca, parca en palabras y en gestos. A su lado se tiene una agradable sensación de paz y bienestar.

Septiembre 27. — Me he propuesto hacer florecer una sonrisa en los labios de Zaidé.

Septiembre 29. — Compró dulces en una confitería de moda. Mi enigmática amiga los acepta complacida. Sus pequeños y blancos dientes trituran las almendras y los piñones acaramelados, mientras andamos por un jardín antiguo y triste. Desde las retorcidas ramas de los árboles centenarios, los pájaros despiden con sus cantos al sol poniente.

Septiembre 30. — Frente a la gran mezquita de Mehmed-Fatih, Zaidé me dice que tiene frío. El otoño está adelantado. ¿No satisfaría a esta mujer un tapado de pieles?...

Octubre 1. — Zaidé agradece el tapado, pero no ha sonreído.

Octubre 15. — Recorro las calles de esta ciudad de leyenda. Visito con mi amiga el reino de las tumbas.

Las piedras sepulcrales se inclinan unas sobre otras como buscándose y besándose. Estamos tristes.

Octubre 18. — Vamos en una barca sobre las plateadas aguas del Bósforo. Mi amiga está acurrucada a mi lado como una mimosa gatita. Zaidé está hoy como ausente y lejana de todo lo que la rodea...

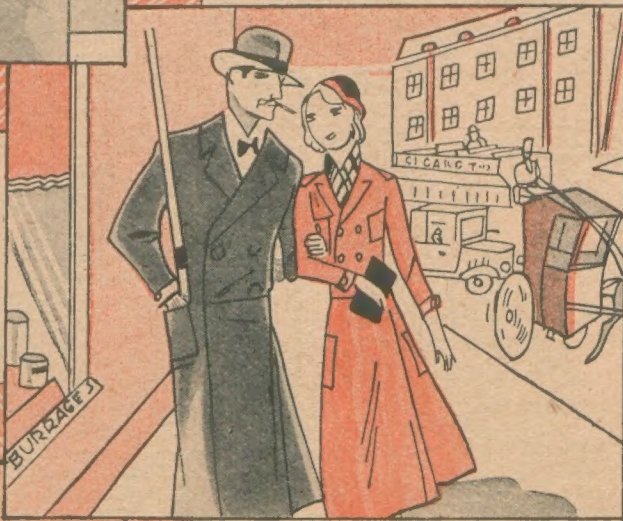
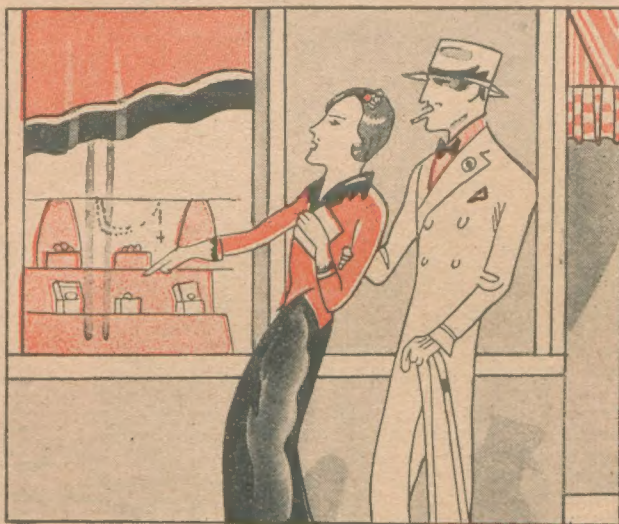
Octubre 29. — Voy a casa de Zaidé para despedirme; me recibe en su "boudoir" ante un espejo de tres lunas. Le anuncio mi partida y le digo que a su puerta hay un automóvil último modelo que he comprado para ella. A estas palabras Zaidé ha sonreído. ¡Qué hermosa está así! Recibo emocionado y agradecido su sonrisa y las tres que me regalan los espejos. Al fin he besado su sonrisa!...

NIZA, diciembre 2. — País de los naranjos y de las violetas. Voy diariamente a tomar el sol al paseo de los Ingleses. No me canso de mirar el cielo y el mar.

Diciembre 5. — He conocido a Ivette, que ha llegado a Niza en compañía de su madre. Ivette es alegre, vivaz.

Diciembre 8. — Ivette conoce al dedillo a Niza y sus con-

(Continúa en la pág. 57)



EL PARIENTE DE TODO EL MUNDO

(Charlas porteñas)

Por AMERICUS

JUANITO García Pérez es el hombre más feliz de Buenos Aires. ¿Qué le ocurre a este buen señor para que merezca semejante título? ¿Es muy rico? No, precisamente. Tiene un empleo mediocre en la administración de la Lotería Nacional, con tan poca suerte, que hace quince años no lo ascienden. Su sueldo ha sido siempre microscópico, sobre todo tratándose de una persona de buena familia que tiene que ayudar a su madre y hermanas, con quienes, claro está, es muy cariñoso; sùmense, o mejor dicho, réstense los descuentos originados por la crisis, más el irónico impuesto a la renta, y al pobre sólo le quedan mensual y estrictamente trescientos once pesos con setenta y tres centavos. (Los tres centavos se los abonan con estampillas.) Con eso no se puede tirar la casa por la ventana.

¿Es muy inteligente? No, por cierto. Su vida estudiantil terminó en la geometría plana que se enseña en el segundo año del Colegio Nacional. Jamás pudo aprender la diferencia que existe entre los catetos y la hipotenusa. Sin pensar en que la ignorancia sobre ese interesante punto no influye para nada en la lucha por la vida, Juanito se desilusionó prematuramente y abandonó los estudios.

¿Es muy buen mozo? Ni sí, ni no. Iconográficamente, es un buen término medio entre el Bernardino Rivadavia y el Manuel Belgrano dibujados por Fortuny en los textos escolares de historia. Tiene una de esas fisonomías sin importancia que tanto sirven para "croupier" en la ruleta del Tigre como para segundo secretario de la legación en Quito.

¿Tiene, acaso, mucho éxito con las mujeres? No es un don Juan y nada tiene que ver con Casanova. Está a punto de cumplir

cuarenta años y nunca ha tenido una aventura amorosa. Sus inquietudes nupciales tampoco han sido muy afortunadas; ha festejado a diez y siete niñas; ocho en Buenos Aires, cuatro en San Isidro, dos en Morón, una en Hurlingham, una en Adrogué y una en Villa Ballester. Todas las líneas ferroviarias que circundan a la metrópoli conocen su desazón, pues esas diez y siete niñas no sólo le han dicho que no, sino que las diez y siete se han casado, automáticamente, con otros tantos íntimos amigos suyos. ¡Hay cada amigo!

¿Ha realizado algún acto heroico o ha sido protagonista en algún acontecimiento memorable? Eso depende del concepto que se tenga del heroísmo y de lo que es digno de perpetuarse en la memoria humana. No sé lo que hubiera pensado Carlyle.

El episodio fundamental, mejor dicho, el único episodio de carácter público en que ha sido parte Juanito García Pérez ocurrió el 7 de julio de 1925. Fue un suceso que, por lo insólito, conmovió profundamente a Buenos Aires y sobre el cual la prensa toda abundó en crónicas y comentarios, cuyos ecos, en algunas mentes, vibran todavía.

Esa noche el restaurant "Tropezón", en la calle Callao, estaba "au gran complet", como aún dicen algunos diarios. De pronto, como si la ira divina se hubiese desatado contra esos inocentes "pucheritos a la criolla" que allí se saboreaban al amanecer (aunque no siempre en buena compañía), el techo se desplomó descomedidamente, produciendo un pánico indescriptible. Hubo numerosos heridos, y la misteriosa desaparición de una dama de "petit gris" agregó una nota romántica al hecho vulgarmente catastrófico y policial. El derrumbe de un edificio es siempre una cosa muy poco elegante, inclusive en Atenas y en Reims. Todas las ruinas son "reventadoras".

Juanito García Pérez estaba allí, de cuerpo presente, y resultó rigurosamente ileso. Todavía lleva en su cartera de cuero de Rusia los recortes periodísticos alusivos al siniestro, y de tiempo en tiempo relee, emocionado, el reportaje que le hizo "La Razón" 5º en su carácter de testigo presencial, acompañando la nota con una fotografía suya, de la época en que era conscripto. Durante los días subsiguientes al derrumbe Juanito fué objeto de la curiosidad general. Los amigos y los simples conocidos lo paraban en la calle para interrogarlo. Y su relato empezaba siempre de la misma manera:

—Figúrese que yo estaba lo más tranquilo, tomando mi cafecito...

Pocas semanas más tarde el acontecimiento pasó al olvido de las gentes, y ese instante, ese cuarto de hora de notoriedad de nuestro amigo se perdió en esa fría indiferencia con que este pueblo de Buenos Aires, tan novelero, tan voluble, demuestra hasta con sus héroes aéreos, acuáticos y terrestres la índole de su inconstancia y el tamaño de su ingratitude.

ENTONCES, si Juanito García Pérez no es muy rico, ni muy inteligente, ni muy buen mozo, ni tiene éxito con las mujeres, ni es el protagonista de ninguna hazaña, ¿por qué diablos es el

hombre más feliz de Buenos Aires?

Sencillamente, porque está emparentado con todo el mundo. Imbuido, sin saberlo, del "non est bonum esse hominem solum" del Génesis y del planífero "Vae soli" del Ecclesiastés (lindas citas, ¿verdad?), nuestro amigo cultiva su situación de pariente con el fervor fanático de un poseído. No le importan que le discutan sus méritos, sus condiciones y sus aptitudes; no le importan los desaires con que lo trata la suerte; no le importa que dejen de ascenderlo en la Lotería Nacional ni que el mundo frívolo y cruel haya olvidado la catástrofe del "Tropezón"; pero, eso sí, ante todo y sobre todo tiene el honor, el orgullo y la vanidad de estar vinculado por lazos de parentesco "a lo mejor de Buenos Aires".

Juanito García Pérez es el pariente de todo el mundo. Por lo menos, él así lo asegura y no hay ningún motivo serio para contrariarlo. Además la explicación es fácil.

En su carácter de García, está y puede estar emparentado con los García Uriburu, García Quirno, García Mansilla, García Merou, García Calvo, García Victorica, García Fernández, etc.; en su condición de Pérez, está y puede estar emparentado con los Pérez Centeno, Pérez Quesada, Pérez Irigoyen, Pérez Mendoza, Pérez Catán, Pérez del Cerro, Pérez Bosch, etc. Ahora bien; por el lado de Uriburu resulta pariente de los Quintana, Lezica, Roca, Tezanos Pinto, Madero, Peró, Ezcurra, Médici, Campos y Demaría; por el lado de Quirno, lo es de los Lavalle, Cobo, Gómez,

Aguirre, Lugones, Stegmann, Grondona, Lacroze y Carvalho; por la línea de los Centeno, está ligado o puede estarlo, aunque indirectamente, a los del Campo, Mouján, Padilla, Pueyrredón y Sáenz, así como por la línea de los Quesada a los Amadeo, Casares, Artayeta, Cuenca, Acosta, Pacheco, Zapiola, Irrazabal, Maschwitz y Urquiza. Y así



Juanito García Pérez

sucesivamente, como las ramas del árbol se van multiplicando en otras ramitas no menos numerosas, pensándolo bien, Juanito García Pérez puede tener toda la razón del mundo al afirmar que es pariente de todo Buenos Aires.

Así como nuestro amigo tiene tan alto como respetable orgullo por la calidad y la cantidad de sus parientes, ya sean carnales o políticos, cercanos o lejanos, éstos, por lo general, le corresponden con una indiferencia verdaderamente conmovedora. Sólo así se explica que nunca lo inviten a sus fiestas y que jamás tengan con él esas atenciones que van implícitas en la vida de la familia. Es cierto que la mayor parte de estos allegados ignoran o poco menos la existencia de Juanito; pero de todas maneras hay una desproporción enorme entre el cariño que les dispensa y la compensación que recibe.

¡Dicen que no lo conocen! Sin embargo, cuando se aproxima el sorteo de la lotería de Navidad y los billetes no pueden conseguirse sino en la administración, a su valor escrito, entonces se acuerdan de él. Y llueven las cartas: "Querido Juanito: Te ruego me reserves un entero..." "Querido: Quisiera un número terminado en 8..." "Mi muy estimado pariente: Le adjunto un cheque para..."

Y Juanito se desvive por atenderlos a todos. Hasta pierde plata, porque nunca se acuerdan de mandarle para el franqueo.

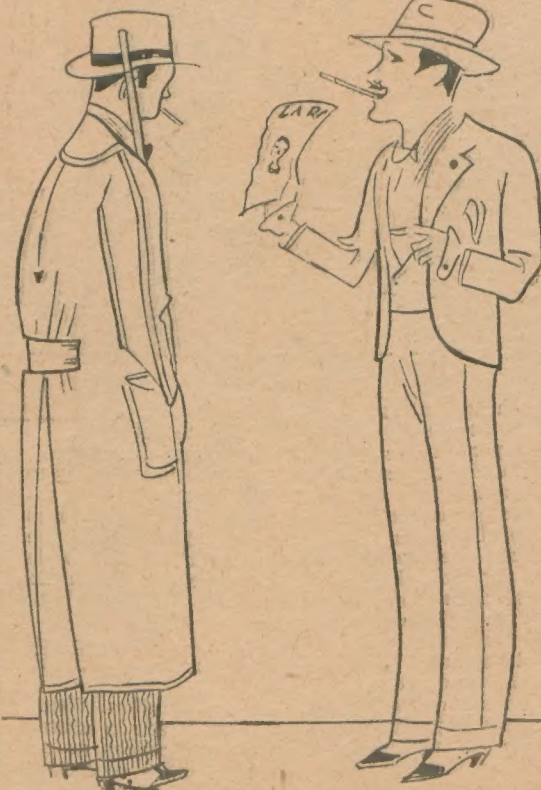
Con todo, nuestro buen hombre no se resiente nunca. Le basta y le sobra con ser pariente. Para él, el parentesco no es una relación jurídica ni un vínculo civil; para él, el parentesco es algo así como un estado de ánimo voluptuoso y sensual. Y ese estado de ánimo, que es el secreto de su felicidad, se reaviva cada vez que alguien hace mención a sus altas vinculaciones; cada vez, por ejemplo, que algún compañero de oficina le dice:

—Ché, vos que sos un muchacho tan bien emparentado, ¿podés prestarme veinte pesos?

NUESTRO simpático y bondadoso amigo, en lugar de nacer en Buenos Aires, ha debido nacer en alguna de las provincias del interior. No le hubiera costado nada, es decir, le hubiera costado lo mismo, pero hubiese sacado más provecho de su incontenible vocación familiar.

Ya hemos visto que en la

(Continúa en la pág. 53)



EL HOMBRE NO DESCIENDE DEL MONO

Por

AUGUSTO ALBERTO CANSTATT

Ilustración de Rodolfo Claro

ERIC von der Grossen, doctor en morfología, tres veces laureado en la Academia de Historia Natural de la Universidad de Walzerburgo (Silesia), estaba profundamente preocupado y con razón: dos años habían pasado desde que presentara al Consejo de la Academia su erudita monografía sobre "La influencia del cacareo en la postura del huevo", y dos años hacía que los sabios académicos nada dijeran.

Esto le angustiaba sobremanera, mayormente, al pensar que, con el transcurso de otros seis meses, se abriría el certamen de monografías de oposición, para optar a la silla que, en la docta Academia, estaba vacante por el fallecimiento del profesor doctor von Landieguer, quien la ilustrara en vida con sus profundos conocimientos de "La Vida de las Cucarachas".

Eric von der Grossen sabía, también, que uno de sus enemigos con más probabilidades al sillón, era un doctor húngaro, Patchezcu, discípulo amado de von Landieguer y continuador de la importante obra de su gran maestro, ya que había completado, hasta cierto punto, la labor del muerto, estudiando, hasta la meticulosidad, el amor maternal de las susodichas cucarachas. Y, esto, era desesperante.

Eric von der Grossen se puso a régimen alimenticio severo, para entrar más liviano de humores sanguíneos en el abrupto y árido campo de las disciplinas científicas: suprimió quince de los veinticinco medios litros de cerveza que se sorbía diariamente; abominó del "chucrutz", cuyos fermentos le hacían cosquillas en la nuca y en el segundo surco de su triple papada; y tan sólo deglutó medio kilo de papas hervidas, con un poco de manteca fresca. Sin embargo, y a pesar de tanto rigor, ninguna idea salvadora acudía a su redondo y pelado cráneo; y notándose embotado y al pensar que el húngaro Patchezcu le soplaría el sillón, un frío de muerte le mordía en el bulbo, le corría por todo el sistema raquídeo y terminaba con trémulos y "pizzicatos" en la contraída glotis.

Empero, von der Grossen esperaba la idea luminosa que lo salvara del atolladero.

Una noche, en la que el insomnio lo tenía presa entre sus garras, cavilando, cavilando; vió, repentinamente, que la luz se hacía en su sabia cabeza, que un tema original y profundo se le aparecía tentador, como haciéndole señas seductoras, demarcándole, así, la ruta en cuyo extremo se alzaba, brillante y magnífico, el suspirado sillón de la Academia.

Presuroso, saltó del lecho, envuelto en un "robe de chambre" de la más pura fantasía futurista, y con pasitos menudos y veloces se encaminó a su bufete, sentóse frente a su escritorio, empuñó la lapicera y sobre una blanca e inocente cuartilla de papel estampó, con rasgos enérgicos, tal cual lo hubiera hecho Napoleón al firmar la paz de Tilsit, el siguiente título: "EL HOMBRE NO DESCIENDE DEL MONO". Y, a reglón seguido, fué ordenando estas premisas:

1º El mono no habla.
2º El mono no silba.
3º El mono no es carnívoro.
4º Filológicamente, la palabra "mono" no tiene ninguna relación con el hombre.

5º Podría aceptarse que la mujer descendiendo del mono, pero, el hombre, jamás.
6º En el terreno de las hipótesis, el hombre contraría entre sus antepasados al "oso".

Eric von der Grossen cerró el ciclo de estas premisas, las relejó y de inmediato se propuso dilucidarlas, como veremos a continuación:

1º La teoría de que el hombre descendiendo del mono está basada, hasta hoy, erróneamente, en la similitud morfológica de ambos. Sin embargo, el hombre, mono superior, habla, y el mono, hombre inferior, no habla, a pesar de que sus respectivas laringes son casi iguales. Esta igualdad morfológica, de las laringes, no es suficiente prueba de parentesco, ya que el loro y la

urraca, que difieren diametralmente en la estructura laríngea con el hombre, hablan y bastante bien, por cierto. Consecuentemente: ¿podríamos afirmar que el hombre cuenta entre sus antepasados al loro y a la urraca?

2º El mono, no silba; el hombre sí. En circunstancias de temor o de alegría, el hombre hincha los carrillos, frunce los labios y, por entre ellos, modula un sonido melodioso que se llama silbido. El mono, en los mismos trances, ejecuta movimientos distintos: contrae, hacia atrás, los músculos faciales, distendiendo los labios hasta mostrar, por completo, la dentadura, y emite un chillido agudo y fino. Ergo: frente al peligro o al contento, los movimientos reflejos del hombre y del mono difieren absolutamente y por tanto, no pueden ser de la misma familia dos seres que se expresan de manera tan opuesta.

3º El hombre es omnívoro por refinamiento y es carnívoro por excelencia. El mono es exclusivamente vegetariano.

La prueba morfológica de los dientes caninos, tan

desarrollados en el antropoide, que parecen destinados a desgarrar la presa viva, sufre aquí un serio contraste: los dientes incisivos y caninos del hombre, carnívoro, son más reducidos que los mismos del mono, vegetariano. En ambos, la función no ha hecho los orgánicos; por lo contrario, en vez de darle al simio dientes y molares de vaca, le ha dado una dentadura de tigre; y al hombre le ha dado unos chatos molares de cabra, en lugar de los que, como carnívoro, le corresponden. Ergo: la estructura dentaria del hombre y del mono no tienen la misma finalidad y por ello son desiguales esencialmente.

4º Ya sabemos, hasta el cansancio, que el lenguaje no es más que el perfeccionamiento de los ruidos guturales onomatopéyicos primitivos, por medio de los cuales el hombre de las cavernas explicaba o intentaba explicar su vida de relación entre el "yo" y el mundo exterior o ambiente. Bien aclarado esto, observaremos que en nuestro lenguaje corriente, las palabras compuestas: "mono-plano", "monogamo", "mono-patín", "mono-corde", "mono-gramo", "monolito", etc., no pretenden significar, en absoluto, nada que tenga una relación espiritual o psicofisiológica, con el ser humano. En cambio (y he aquí una aclaración previa a la 6ª premisa), las palabras: OSado, OSoso, espOSO, hermOSO, vanidOSO, etc., explican hasta qué punto el simpático plantigrado interviene en la vida humana. Ergo: la palabra MONO, nada significa para el hombre, comparada con la palabra OSO.

5º En cambio, la mujer — a la que considero una rama independiente, dentro de los primates zoológicos, — su parentesco con el mono está patente y sin discusión. Una mujer bonita, es MONA; sus gracias, son MONERÍAS y el conjunto de su belleza y condiciones morales, una MONADA. Además, la mujer, cuando está contenta, chilla y si se enoja, también; funciones pertenecientes al mono y propias del mono.

El instinto de imitación, la gracilidad de movimientos y la facilidad con que se resfrían, son caracteres que prueban, sin remisión, que mono y mujer son verdaderos miembros de una misma familia. Ergo: la mujer y el pitecantropo son, morfológica y psíquicamente, parecidos.

6º El hombre desciende del OSO. Pruebas al canto: el hombre es cuadrumano, el oso lo es; el hombre camina elevado sobre sus piernas y el oso, también; el hombre emplea sus brazos para sujetar al enemigo, y el oso, igualmente; el hombre aprende a bailar y el oso hace lo propio; el hombre es carnívoro y el oso no digamos. Además, el hombre está tan ligado al oso que hasta el popular refrán lo dice: "El hombre es como el oso: cuanto más feo, más hermoso". Y cuando un caballero festeja a una dama, no hace el MONO, pero, sí, hace el OSO.

El hombre que descansa, está en repOSO; cuando conterto, gozOSO; si transpira, sudorOSO y si se enoja, furioso; apurado, presuroSO; ¿cavila?, pues, cavilOSO; haciendo versos, ripiOSO; y para cerrar la lista, infinitamente larga, vemos que, en el proceso del amor, que es el más importante en la vida humana, el ente, primero se vuelve obsequioso; en seguida, melOSO; después se transforma en espOSO; sufre porque es celOSO y, finalmente, termina por hacerse el sucO, que es como se dice, metafóricamente, cierta cosa.

Eric von der Grossen terminó aquí el esquemático desarrollo de las seis premisas fundamentales, que serían después la sólida urdimbre de la magnífica monografía con que pensaba aplastar sabiamente al doctor Patchezcu, su húngaro adversario.

Contento encendió su pipa y el humo, como un dulce estupefaciente, le entornó los ojos grises y miopes; un cariñoso cosquilleo suplantó, en el bulbo, la horrible sensación de angustia anterior, y, corriendo por todo el cuerpo, desde el sistema raquídeo, le hureó por los grasientos repliegues de la armónica triple papada.

Después, un sueño halagador y persistente le inhibió las mandíbulas. No chupó más humo. Perezoso, encaminóse al lecho y en él se tumbó, pesadamente.

Los diablitos del ensueño, bajo el cráneo lustroso y pelado, le servían un succulento banquete en el que el plato de preferencia era la cabeza del doctor Patchezcu, rodeada de cucarachas...

La Academia de Historia Natural de la Universidad de Walzerburgo (Silesia), acordó el sillón vacante al doctor Patchezcu.

Al pobre Eric von der Grossen le mandaron su trabajo al canasto por demasiado OSado.



La página para la casa

LA CALEFACCIÓN

Los rigores del frío durante el invierno obligan a valernos de recursos extraños al propio organismo para conservar la temperatura normal.

Los vestidos llegan en estas circunstancias a ser insuficientes. El aire que nos rodea señala a veces una temperatura muy baja con relación a la del cuerpo, nos substraen calor constantemente, nos enfría poco a poco, nos indispone y hasta nos enferma.

Entonces, para que la atmósfera glacial insoportable que nos rodea no siga quitándonos calor y comprometiendo de este modo nuestra salud, no queda otro recurso que calentarla dentro de nuestra habitación o nuestra vivienda, valiéndonos de aparatos de calefacción.

Para elegirlos se debe tener en cuenta lo siguiente:

- 1º El mayor rendimiento de luz y calor.
- 2º La impurificación del aire y su renovación frecuente.
- 3º El costo mínimo del servicio diario y los menores peligros de incendio.

Pueden emplearse caloríferos a kerosene, gas y eléctricos, a voluntad.

Son peligrosos los braseros alimentados con leña o carbón, pues consumen mucho oxígeno y ofrecen el inconveniente de producir la intoxicación por el óxido de carbono que desprenden.

Las chimeneas es el sistema de calefacción más antiguo; recuerdan la vida patriarcal, las animadas reuniones nocturnas y la intimidad de las almas buenas y sencillas en torno del hogar.

HUMITA EN CHALA

Se limpian los choclos (prefiriéndolos amarillos), se les quitan los hilos y toda parte dura y mala. Se rallan. Se les pone una cucharadita de sal, azúcar y canela a gusto. Se prepara una salsa de cebolla, tomates, ajíes, pimentón, pimienta y perejil picado, que se fríe en dos o tres cucharadas de grasa. Cuando esté fría se junta con el choclo, revolviéndolo muy bien, y se pone una o dos cucharadas ya preparadas en las chalas, una encima de otra, con las puntas hacia afuera; se envuelve, se cubre con otra chala y se ata bien. Se cuece en agua con sal en olla tapada; cuando la chala se pone amarilla es señal que está cocido el contenido. Se sirve caliente. Cuando esta misma mezcla se cuece a fuego lento, se obtiene lo que se llama *humita de olla*.

PODER NUTRITIVO DE LOS ALIMENTOS

Todos los alimentos tienen cierta cantidad de substancias nutritivas y asimilables, de ellas se apropia el organismo y las convierte en sangre.

Los alimentos azoados o albuminoideos nos dan varios principios nutritivos, tales como la albúmina que forma la clara del huevo, la caseína de la leche, el gluten de los cereales, la gelatina de los músculos, tendones y ligamentos, la legúmina de los porotos, etc.

Los alimentos no azoados o respiratorios nos dan almidón o fécula en el pan, en el arroz, en la papa, etc.; azúcar en la caña dulce, glucosa en las frutas, lactina, maltosa y manteca en la leche, grasa, aceite, etc.

SENALES DE BUEN TIEMPO

El sol nace claro y el cielo durante la noche ha estado sereno, las nubes que lo rodean a su salida se dirigen hacia el oeste, o bien está cercado de una aureola que se disipa con igualdad en toda su circunferencia; con estas señales podemos tener la seguridad de que durará el

PARA LAS AMAS DE CASA

El ama de casa inteligente, laboriosa y activa, que conoce y hace cuanto concierne a sus obligaciones, debe seleccionar su personal de servicio, y en beneficio propio recordar que:

- 1º No conviene tomar más sirvientes que los absolutamente indispensables.
- 2º Preferir personas jóvenes, activas e inteligentes.
- 3º Especificar de antemano las obligaciones del sirviente, el sueldo y las concesiones que se le acuerdan.
- 4º Elegir sirvientes que duerman en la misma casa.
- 5º Fijar a cada uno su tarea y horario de trabajo, facilitarles los medios mecánicos para su ejecución y ponerlos al corriente de cuanto detalle deban conocer para el mejor desempeño de sus obligaciones.
- 6º Dirigirlos y vigilarlos en la forma y medida necesarios.

CHARLAS SOBRE URBANIDAD DE LAS BROMAS

No se deben dar bromas sino a personas que sabemos las recibirán bien.

No deben darse bromas que puedan molestar, y en caso de que esto ocurra, pidase disculpas.

En una rueda no se debe elegir a una persona para blanco de las bromas. Si el tono de la conversación es jovial, broméese con todos indistintamente.

La broma debe ser discreta e inofensiva; si por casualidad hiere, demuéstrese que no fué esa la intención.

No se dan bromas sino a las personas con quienes se tiene confianza.

MARUJA.



Ropero de señora

buen tiempo, sobre todo si el sol se pone en medio de nubes rojizas.

APROVECHAMIENTO DE LA LECHE AGRIA

La leche agria tiene muchas aplicaciones. Si se deja unos cuantos días se pondrá completamente sólida, entonces se la cuelga dentro de un paño húmedo y forma un queso blanco muy agradable.

Si se la quiere usar inmediatamente, estrújese dentro de un paño para que suelte toda el agua y mézclese con cáscara de limón rallado, un poco de manteca y huevos, y con esto se hace un plato muy agradable al paladar.

PARA HACER REVIVIR FLORES MARCHITAS

Las flores marchitas por haber estado embalsamadas o haber hecho un largo viaje, reviven fácilmente sometiéndolas al siguiente procedimiento:

Al sacarlas del cesto se sumergen sus tallos en agua caliente, y allí se las deja hasta que el agua se enfría. Entonces se cortan los extremos de los tallos y se colocan las flores en vasijas o floreros que contengan agua fría, y al poco tiempo se las verá recobrar de un modo maravilloso su primitiva frescura.

PARA COMPOSER OBJETOS DE PORCELANA

Disuélvanse diez gramos de goma arábiga en agua hirviendo, en la cantidad que pueda caber en un vaso de mesa de los pequeños. Cuando la goma está bien disuelta, se añade el peso en polvo necesario para formar una pasta espesa. Aplíquese esta mezcla con una brochita a los bordes de los objetos de porcelana que se quiera pegar y manténganse bien sujetos mientras se están uniendo.

PARA LOS PISOS

Los preparados especiales para abrillantar pisos pueden hacer el mismo efecto en el mármol, si éste ha sido lavado bien previamente y se le restrega con un trozo de lana.

EL ARREGLO DE LOS ROPEROS

El ropero es de todos los muebles al que puede darse mayor número de aplicaciones.

Muchos departamentos no tienen la ventaja de una pieza común, tan prácticas para acomodar los efectos diarios de una familia.

Es aquí donde el ropero en desuso nos remediará el inconveniente.

Mediante sus buenas y estudiadas divisiones, todo encontrará cabida.

El estante de arriba se conservará de manera que los sombreros, pieles y cajas encontrarán su sitio. (Ver la figura.)

Debajo, una separación vertical, un poco a la izquierda del mueble, reservará el espacio destinado al guardarropa de la señora.

La parte de la derecha se dividirá en estantes. La ropa y los diversos accesorios de la toilette encontrarán lugar en ellos.

A cada estante se le hará una tapa de cartón, forrada en cretona y fijada por medio de una tira de tela fuerte encolada a todo lo largo.

Estos estantes con tapa, además de evitar a la ropa el roce continuo con la tierra, contribuyen a dar al mueble un aspecto más limpio y ordenado.

En la parte de abajo destinada a las perchas pueden colocarse los zapatos.

Un travesaño debe ser colocado en el espacio de la derecha, a

fin de colocar las perchas; y mucho más adelante puede colocarse otro chiquito a fin de poder colgar una cortina de la misma cretona que la de los estantes, a fin de resguardar la ropa del peligro de la tierra.

En el ropero del amo las tablas, colocadas paralelamente, dividirán el ropero en tres partes iguales.

La parte del medio, más estrecha que las otras, será dividida a su vez por pequeños estantes, reservados a la ropa, caja de cuellos, medias, camisas, etc.

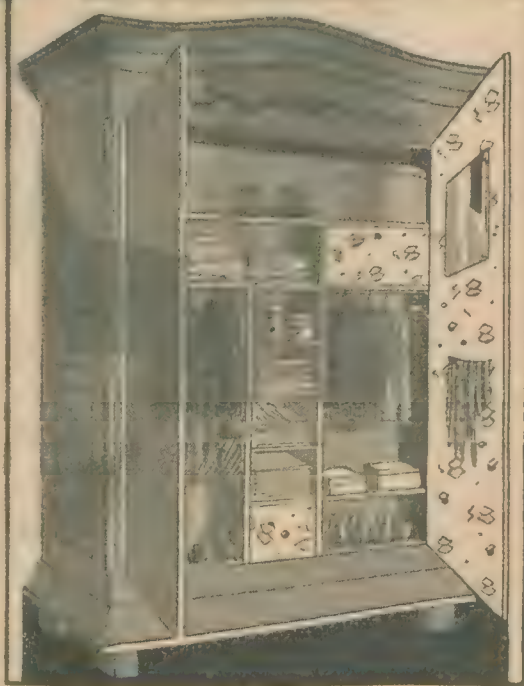
Entre las dos últimas tablas se coloca un cajoncito especial para los guantes.

La ropa menos usual será colocada en los estantes de los costados, que así, como en el mueble anterior, se hallan provistos de tapas móviles.

Debajo, a la derecha, los trajes; a la izquierda, los sobretodos, el frac, etc. En la parte inferior, el calzado.

En la puerta de la derecha se fija una cinta a lo ancho y se cuelgan las corbatas. Encima de ellas se colocan, por medio de tornillos, sendos espejos.

El fondo del ropero, las puertas en el interior y las tapas del estante se lapizan con la misma cretona.



Ropero de hombre

Dime qué bigote usas y te diré quién eres

Por RAMON GARASA

S hay alguna actividad donde falla aquello tan amoso, sabido y gastado de "las apariencias engañan", no hay duda que esa actividad es la del cinematógrafo. En este sentido, la pantalla nos ha acostumbrado a un mundo enteramente nuevo y completamente distinto de este en que vivimos, tan falaz y equivoco...

Es quizá por eso mismo que nos gusta tanto el cine. Sobre todo a las almas ingenuas y candorosas, amantes de la verdad fácil y de las evidencias sin complicaciones... Porque en el reino dorado de la pantalla las apariencias no engañan nunca.

Pero el cinematógrafo ha ido más allá todavía. No solamente nos ha habituado a creer en las apariencias, sino que hasta nos ha enseñado a utilizarlas como uno de los recursos más eficaces y seguros para penetrar en el secreto de los más misteriosos problemas y conflictos de la vida. Nos ha permitido leer en las apariencias como si ellas constituyeran el más claro y elemental de los alfabetos para niños.

Es así que basta un mínimo de experiencia cinematográfica para que uno pueda descifrar por los inequívocos signos del rostro de una persona, las enigmáticas características de su psicología y hasta de su moral, adentrándose hasta los más recónditos y sombríos vericuetos de su alma para poder clasificar sus sentimientos — no sus ideas, porque los personajes del cine carecen de ideas generalmente... — y de acuerdo con ellos predecir su actuación en el conflicto que plantea la película.

Tanto ha simplificado el cinematógrafo esa difícil y escabrosa ciencia, que ya hasta los niños suelen exclamar, al ver aparecer ciertas caras en la pantalla:

— ¡Ah..., ése es el villano!... No hay más que verle el bigote...

O esto otro:

— Ahí está el galán... Ése es el que se va a casar con la muchacha... Mirale el bigotito...

A veces los rasgos no están solamente en la cara:

— Aquí la tenemos a la vampiresa... Basta con verle las piernas...

Y lo notable es que estos pronósticos nunca fallan. Que ése es, precisamente, uno de los más atrayentes encantos que ofrece el séptimo arte a sus aficionados: el de poner en juego su imaginación para anticiparse a los acontecimientos que se van a desarrollar ante sus ojos, dándole el gusto de ver cómo se van corroborando sus hipótesis, que pueden formularse prescindiendo de toda razón y lógica, porque en el cine todo resulta cuanto más disparatado mejor. Pues al fin y al cabo, el disparate en el cinematógrafo es más o menos lo que la fantasía en la literatura.

Pero volvamos a nuestros bigotes... Es decir, a los bi-

gotes del cine. Uno de los signos más elocuentes que sirve de base a la clarividencia del espectador cinematográfico, es generalmente el bigote de los personajes que aparecen en la pantalla.

Su eficacia impresionista — casi siempre impresionante — es indiscutible. Cada bigote o bigotito tiene su significación especial, lo mismo que esas señales convencionales de los semáforos o de los códigos cifrados. Así, por ejemplo, un bigotito a lo William Powell o a lo Warner Oland, con sus típicas guías hacia abajo, son infaliblemente bigotes de villano. Y bigote de villano es igual que un farolito rojo, ni más ni menos: ¡la señal de peligro!...

En cambio, ¡cuánta donosura y caballerosidad emanan de esos elegantes mostachos a lo Ronald Colman o a lo John Gilbert!, reflejos inequívocos de almas apasionadas y románticas... Indicios matemáticos de aventuras amorosas y de idilios enternecedores, esos bigotes son como una llave ganzúa que abre los corazones de todas las niñas del mundo...

Por otra parte, veamos la gallardía y el heroísmo que irradian los hermosos y enérgicos bigotes de Warner Baxter, cuyas puntas audaces y atrevidas están proclamando a todos los vientos las virtudes que otrescas de su dueño, siempre dispuesto a prestar su brazo fuerte al servi-



De villano..., pero de villano elegante son estos mostachitos recordados hacia abajo.



Bigotito ralo y un poco presuntuoso, propio de un galán con pretensiones...



Con sus agudas guías audazmente retorcidas para arriba, estos son los bigotes del perfecto galán cómico.



Los bigotitos del galán por excelencia, finos y delineados con una elegancia de irresistible seducción.

Bigotes sencillos, sin rebuscamientos ni complicaciones, son estos del leal Jack Holt.



El inverosímil y breve bigotito cómico que universalizó Carlitos Chaplin.



cio de las causas más nobles, en defensa del bien, de la justicia y de la belleza... Esos son los bigotes que llevan a los hombres a romper las gruesas ligaduras con los dientes para precipitarse luego en desenfundada carrera a libertar la inocente criatura colocada en la vía del tren por los villanos de aquel otro bi-

colocada en la vía del tren por los villanos de aquel otro bi-

gotes del cine. Uno de los signos más elocuentes que sirve de base a la clarividencia del espectador cinematográfico, es generalmente el bigote de los personajes que aparecen en la pantalla.

Los hombres — y también las mujeres — fuera de la pantalla, han comenzado ya a imitar las formas de los personajes cinematográficos. El bigote es una prueba. Los vestidos y los peinados femeninos copiados de las estrellas también lo demuestran. Y de seguir así, no será difícil que llegue el día en que además del bigote, los peinados y los vestidos, que sólo son atributos exteriores, comencemos a cambiar también los sentimientos, que son atributos interiores. Y llegaremos a conseguir que el cine reforme el mundo. Y hasta podremos lograr que la humanidad sólo se componga de personas buenas y honradas. Bastará con eliminar a los villanos del cine...



He aquí un bigote cuya sola presencia denota al varón gallardo, valiente y arrojado.

El más falaz y repulsivo de los bigotes; el del traidor.



VIVA en su hogar o se vea forzada a trabajar para ganarse el diario sustento, toda joven dispone de cierta cantidad para invertir en vestidos, y si desea extraer de ella el mayor provecho posible, debería planear por lo menos con doce meses de anticipación la forma de invertirla.

Algunas mujeres planean su guardarropas de enero a enero, pero como el primero de año ocurre a mediados de estación, conviene más planear de primavera a primavera o de otoño a otoño. Dado que el tapado de pieles, si una puede permitirse tal lujo, es el artículo más costoso que grava el presupuesto de la mujer corriente, lo lógico es que trace sus planes para el otoño, y los principios de esta estación la encontrarán engolfada en absorbentes cálculos.

Conviene establecer un para renovar

— Por FRANCIS

Una encantadora joven que tenía muchos compromisos sociales que le imponían el uso de buenas "toilettes", me confió que le res.

ltaba un buen plan disponer de sus fondos para renovación del guardarropa a principios del mes, dándoles un destino particular y determinado. La cantidad del mes de mayo, por ejemplo, la destinaba íntegramente a su tapado de invierno. Luego seguían, por su orden, vestidos y tapados de "soiree", sombreros, vestidos para tarde, para deportes; indumentaria de primavera, zapatos, medias y guantes, ropa interior; tapado para verano, ropa para uso al aire libre en días de fiesta, para playa y toda suerte de pequeños complementarios.

Aunque la cantidad de dinero era fija e invariable para cada mes, nunca procuraba gastarla íntegramente dentro de ese plazo, guardándose los remanentes para regregarlos a otros meses en que tuviera mayores gastos, o en que hubiera de repetir las adquisiciones. Así, por ejemplo, en mayo compraba sombreros, pero reservaba parte de la suma para volver a adquirirlos cada tres meses. Su finalidad era, simplemente, la de introducir algo de método y orden en sus compras, y, sobre todo, la de no exceder de determinada suma mensual. Si por casualidad lo hacía, tomaba algo de la asignación de un mes, que cubría luego con excedentes. Su plan era, indudablemente, original y daba buen resultado en su caso porque ella se ceñía estrictamente a él, pero no precisamente porque fuera tan novedoso ni práctico. Sin embargo, siempre es conveniente adoptar algún sistema de contabilidad que entretenga a la persona que deba llevarlo y la interese, como ocurriría con el del guardarropa.

La mayoría de las mujeres encuentran más fácil dividir sus gastos en seis acápites principales: trajes, tapados y confecciones "tailleur", vestidos, sombreros, indumentaria para deportes, ropa interior, calzado y medias y guantes.

Compulsando cuentas viejas será relativamente fácil descubrir qué cantidad se ha invertido en años anteriores en cada uno de esos renglones y establecer el cálculo para el año siguiente sobre tal base, fijándose bien en los resultados que se obtuvieron.

A la izquierda: vestido en lana Rodier azul marino y blanco, adornado con una capita en crochet. Abajo, a la izquierda: el mismo modelo, con una capa forrada en blanco. En el centro del grupo: vestido en lana beige, con saquito corto marrón. El canesú es de la misma tela del vestido, naranja beige y marrón. A la derecha: saco en lana "meyer" ladrillo, con el cuello y el forro de los puños en la misma tela en blanco. Se lleva con un vestido de lana "meyer" blanca, cuyos adornos son del mismo tono del saco.



LUCIEN LELONG
TISSUS MEYER

**Las
capitas
bien ceñidas
a la
espalda
acompañan
los
vestidos
de paseo**



LUCIEN LELONG

TISSUS MEYER

plan de gastos anuales el guardarropa

LASCELLES

Al trazar los planes para el futuro se ha de determinar la cantidad máxima que se puede invertir en cada renglón y mantener la regla inflexible de no excederla jamás. Las personas que son capaces de ajustarse a tal regla se encontrarán con que al fin del año tienen una pequeña suma de dinero a su disposición ahorrada en el curso de todas las compras, pues difícilmente su precio excede el máximo señalado.

El primer renglón, o sea, trajes, tapados y "tailleurs", no permite realizar demasiadas economías. Comprar poco y bueno es la única máxima aconsejable para cosas tan importantes como lo son los tapados y trajes. Al hacerlo así se asegura su conservación y duración, lo cual permitirá comprar un tapado de piel u otro artículo cualquiera de análoga importancia capaz de durar una o varias estaciones.

Los vestidos se han de adquirir siempre pensando en el futuro. Así, por ejemplo, un modelo sobre seda o satén podrá parecer caro para el año, pero si se lo convierte en fondo para un vestido de encaje al año siguiente, y aun en una segunda transformación, se lo hace servir como falda princesa, se comprobará que resulta económico a la larga.

Aunque los fieltros, terciopelos y pajas de alta calidad pueden ser teñidos y hasta reformados, la transformación de los sombreros no resulta muy feliz. Aconsejaría adquirir dos moderadamente buenos y no uno de valor excepcional. A las mujeres les cuesta entender esto, y transcurren años antes de que una joven bonita aprenda que el dinero malgastado en sombreros habrá que ahorrarlo en calzado y guantes. La mujer realmente económica adquirirá, si le es posible, sombreros que hagan juego con todos, o con la mayoría de los artículos de su guardarropa. Por eso es tan popular el negro.

Al comprar artículos para deportes conviene recordar que la lana buena es económica y que las mezclas de algodón siempre dan mal resultado a la larga. Conviene adquirir las prendas para deportes cuando se lleve el traje de calle más claro, a fin de combinar bien los colores.

En la adquisición de ropa interior evítense las modas variables que no durarán. La mujer verdaderamente económica tendrá presentes en primer lugar las condiciones

de lavado. Conviene comprar el mejor calzado posible, para ahorrar por concepto de medias, que a veces duran tan poco, aunque se haya pagado alto precio por ellas, y que los guantes sean de precio medio pero con la marca de un fabricante de reputación.

Al planear los fondos para la indumentaria, no bastará evitar excederse en lo que se haya calculado gastar, sino que se procederá en forma tal que al finalizar el año se tenga un "stock" de vestidos tan bueno como el inicial. Siempre se tendrá una pequeña cantidad sobrante para casos de emergencia, como ser el de recibir una invitación inesperada para alguna ceremonia, fiesta o "garden-party" de excepcional importancia social, o bien un casamiento, que es susceptible de trastornar los cálculos más exactos si no se ha previsto la contingencia.



TISSUS MEYER

**Entre
los
adornos
estampados,
son
preferibles
los
moteados
y los
cuadriculados**

A la izquierda: traje en lana azul con una blusa de mongol blanca. Las solapas del saco y la corbata con motas. El saco y la pollera están adornados por nervaduras. A la derecha: vestido en madiana verde, adornado con vainillas a mano. Una incrustación de la misma tela forma un canesú redondo. Abajo de la página: modelo en lana azul marino, adornado con piqué blanco y botones rojos.



TISSUS MEYER

TISSUS MEYER

CRITICA Y ENSAYOS

VIDAS ARGENTINAS:

Bernardino Rivadavia

Por LUIS FRANCO



BERNARDINO RIVADAVIA

PROMEDIA el año 1812. Entre tantos peligros exteriores, el gobierno revolucionario empieza a maliciar otro mayor adentro. ¿Una conspiración que aspira nada menos a que lo de mayo quede en lance de patoteros? Pero no: hay un ojo que espía, una cabeza que juzga, una mano que ajusticia como el destino: Bernardino Rivadavia, mozo de treinta y dos años.

Su maestro fué un cura que se sabía bien las "Geórgicas". Eso, sin duda, y acaso el escucharlo a Manuel Belgrano, joven paquete recién vuelto de Europa, que hablaba con palabras apostólicas del comercio, de la industria y sobre todo de la agricultura del Plata, labraron la vocación del hombre que intentaría libertar los campos patrios como otros habían libertado sus fronteras.

Dos años después, por errores de unos y crímenes de otros, y por fatalidad de las circunstancias, la Revolución pelagra de nuevo: sus mejores tropas, desmoralizadas, acaban de sublevarse, a tiempo que Morillo, hombre de hazañas de guerra y de inquisición, se dispone a visitar el Río de la Plata con quince mil soldados. Belgrano y Rivadavia parten a buscar la protección del gobierno inglés, o, mejor, su mediación amistosa ante el rey de España. En Londres, aquello se enreda y fracasa; Belgrano vuelve a Buenos Aires. Pero Rivadavia, con la testarudez de una sagrada esperanza, llega hasta la corte de Fernando. Quiere ganar tiempo para su patria... Lo adivinan, y poco falta para que vaya a secarse en un presidio peninsular, como Francisco Miranda.

Pero no es fácil que el destino se contradiga desaminando al que ha echado para conducir a los demás. Inglaterra, Francia, España, son vientos llenos de polen para su espíritu. Esos años de viejo mundo lo maduran para el nuevo. Cuando regresa, Buenos Aires, sin saber bien por qué, vuelve abiertamente sus ojos hacia el hombre de corbata blanca.

Y de ministro de Rodríguez, al margen del gobierno, o en el sillón presidencial, el señor Rivadavia está gobernando el país. ¿Gobernando? Sí, pero también algo que nadie ve y apenas si alguno sospecha: como San Martín, él está justificando la Revolución de Mayo, está fundando una patria. De ahí la operante ubicuidad de este hombre formidable por el espíritu. De ahí esa mirada suya tan larga que sólo los que vendrán mucho después podrán medirla. Medita, habla, y sobre todo, hace. Hay dos cosas que en los argentinos de la época es epidemia: la chatura y el odio; a él no le llegan. Hombre de pensamiento y de impulso, ¿y en qué grado? va provocará la venida del anti-Rivadavia: hombre de instinto y de rutina, en quien revivirá la Colonia.

Espíritu lleno de porvenir, Rivadavia es un soñador: como San Martín en Mendoza, como Sarmiento en Chile. Así esos realistas de la realidad profunda. Él sueña con ríos que sean un camino y no una valla; con caminos que sean abrazo y no emboscada; con montañas domesticadas por el minero; con villorrios desarrapados vuellos ciudades de hermosa pujanza; con leyes de cordial justicia y armoniosas como un pulso sano; con instituciones que sean Bastillas de libertad; con pulperías derrotadas por escuelas; con la vida del espíritu amaneciendo sobre la otra; y como punto de partida, con una tierra manumitida de su esclavitud feudal: todo ello para que el argentino sea lo más que se puede ser sobre la tierra: un hombre libre.

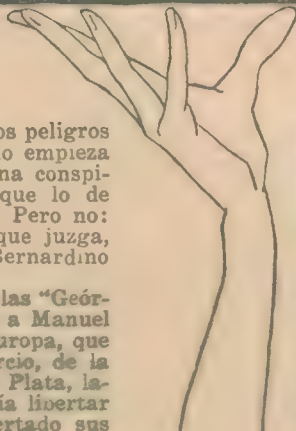
Don Bernardino no era esbelto y tenía una barriga socrática —sapo lo llamaban los pasquines,—pero, o mandaba la nobleza de su frente bajo sus cabellos castaños, o su alma asomada al mirar de sus ojos pardos, es lo cierto que su persona irradiaba una dignidad indeclinable.

Era casado con hija de virrey, vestía a usanza colonial; tenía porte de grande de España; pero sólo ahora vemos que no hubo entonces otro que supiese más de lo nuestro, es decir, más digno de llamarse criollo. No era gaucho ni español ese hombre que hablaba en inglés—por el gobierno más hábil, el británico,—sino esa síntesis inesperada que es un argentino superior. Y esa palabra patria, que ha servido para tapar tanta cosa equívoca y es tramposa y hueca ahora, en sus labios era verdad viva.

Llamaron solemnidad a la distancia que lo separaba de los demás los que por sencillez entienden vulgaridad o aparcería. Lo llamaron verboso, los charlatanes convictos de que el silencio es oro, al que veía tantas cosas y sentía menos el derecho que el deber de mostrarlas y demostrarlas a los demás; teatral, a ese hombre enormemente serio.

El los dejó hablar—"Buenos Aires, pueblo italiano, pueblo gritón", diagnosticó una vez —e hizo suyo, lo que debía hacer, para esos días y para los días a venir. (San Martín dirá más tarde: "Sólo pícaros redomados no serán capaces de estar satisfechos de su administración, la mejor que se ha conocido en América.") Y de su mente y de sus manos fué saliendo todo lo que la gran república precisaba para dejar de ser colonia, en "esa dictadura de progreso"—alabaré el sobrio Groussac—que hasta hoy queda en la historia del pueblo argentino como la prueba más decisiva de su capacidad o vocación para la vida civilizada y el gobierno libre".

La Sociedad de Beneficencia, encargada de las escuelas de niñas, del hospital de mujeres, de la casa de expósitos y el colegio de huérfanas, porque nadie hasta hoy entre nosotros volvió por la mujer como ese espejo de caballero. El Tratado Cuadrilátero, base de nuestro federalismo. La Ley de olvido para amnistiar el odio. La Reforma eclesiástica, cosa de mera higiene y camino, que fué piedra de escándalo para los que aún llevaban el virreinato adentro, aunque él se apoyaba en el teólogo Agüero, corazón claro y cabeza más clara todavía. Defiende a las poblaciones contra el indio, fundando tres fuertes en la frontera, y defiende al traba-



COPLAS DE VIDA O MUERTE

Para darte a ti mi vida,
a mi me diera la muerte;
pero me hace mucha falta
mi vida, para quererte.

Que me mates si te estorbo,
pero es un trabajo ocioso,
pues de tanto que te quiero
ya me estoy muriendo solo.

Cuando dejes de quererme,
no aparezcas por mi entierro,
porque no quiero que todos
te señalen con el dedo.

El día que tú me digas
que nuestro amor ya no es cierto,
se te belará el corazón
cuando oigas doblar a muerto.

Para entregártela a ti
me dieron a mí la vida;
dímelo si no la quieres,
que la devuelvo en seguida.

¿Qué más nos da, corazón
vivir o morir, al cabo?
Importa sólo una cosa,
y es que sea entre sus brazos.

ROBERTO LEDESMA

LA ÚLTIMA EXPOSICIÓN:

Adán Styka

Por PILAR DE LUSARRETA

LOS dos grandes grupos de la pintura, lo que señala la ruta del arte plástico y traza su orientación, no es una cuestión de estilo ni de formas, es, naturalmente, algo más sutil: el espíritu. Los dos caminos, partiendo de la forma, conducen al artista a diversa finalidad y lo llevan, como es lógico, por diverso camino. De un lado está la pintura objetiva, la pintura que empieza y acaba en la perfección de la forma y el color, y que a través de toda la obra hace dar al artista vueltas y mas vueltas en torno a sí misma; del otro, la pintura subjetiva, aquella para la que formas, color y asunto son indiferentes y su elección sólo ha de corresponder a la significación que el artista le haya encontrado en relación con su necesidad interior de revelarse.

No quiere esto decir, sin embargo, que el pintor subjetivo desdeña la forma, sino que exprime de ella una esencia espiritual y la avasalla. En cambio, el pintor materialista u objetivo da gran importancia al asunto, que es la única manera que tiene de distraerse de la forma y el color mismo; por eso, generalmente, los pintores objetivistas son casi siempre literarios e intencionados.

Dé éstos es, indudablemente, el artista Adán Styka, la exposición de cuyas obras se hace actualmente en la Casa Witcomb con un éxito comprensible, si se tiene en cuenta la fácil y grata impresión visual de éstas.

Desde el punto de vista de la técnica, Styka es, casi sin excepción, un maestro; el dibujo es seguro, el empaste de colores, sólido; la luz, rotunda; las sombras, diáfanas. Pero no puede negarse asimismo que su obra adolece de un defecto grave de adocenamiento, de estancamiento espiritual. La técnica misma, una vez salvada la dificultad, una vez resuelto el problema de luz y sombra, vuelve a repetirse una, dos, diez veces. La impresión felizmente lograda sirve ya de tema. Y es en un conjunto de cuarenta y cuatro obras, sólo dos veces que la variante luminosa del África tiente al artista: la luz calcinada del mediodía, cuando hasta la sombra es luz, o el sangriento poniente que tinte teatralmente el paisaje y hace a las aguas de un azul ácido y pesado de piedra líves. Rotundo y claro en su expresión, Adán Styka es un pintor sin titubeos y sin más problema artístico que el problema material surgido ante sus ojos y resuelto por lo general con maestría. Su producción resulta así deslumbrante y agradable, pero, preciso es confesarlo, un poco hueca. Porque la emoción sutil está descartada de la obra, aun dentro mismo de lo que cabría en ella, considerada como lo que es, como pintura puramente material.

Sus cuatro o cinco cuadros con figura revelan más que nada el temperamento "seco" del artista. La anécdota, la intención, substituye todo problema psicológico. Pero las obras se salvan por la chispeante malicia de los ojos, la fresca naturalidad de las sonrisas o la veraz coloración de las carnes (trata bien, sobre todo, rostros y manos, descuidando la calidad de los torsos).

No tengo catálogo que me facilite nombrar una a una las obras expuestas, pero me es fácil señalar la superioridad estética que avalora precisamente las de entonación más avanzada y asunto menos teatral: allí donde el artista olvidó un poco su oficio de pintor y fué más emotivamente sincero en las formas sencillas en que no se buscó anécdota que diera intención; en los paisajes y escenas de morrido, lo que no está inmediatamente esperado, sino involuntariamente sorprendido.

Esta pintura magníficamente visual es, sin embargo, un peligro para el artista que se le consagra. Es la prona barranca que lo invita a salir de la norma inmutable y concederse un dardo de forma que le permita escapar de la caja en que incesablemente se ha encerrado, si no es por un resaca material de oficio.

En conjunto, la exposición de Adán Styka resulta algo llamativa, aun para la venta: nardo así en calidad espiritual lo que no puede negarse de habilidad técnica, y es sólo en algunas obras, que lamento no poder designar por su título o por su número, que se advierte que el artista debe valer espiritualmente más que la mayor parte de su obra.

Pero también es innegable que la opinión del público le acompaña y que al fin el arte no debe cerrarse para privilegio de la aristocracia espiritual, sino tender a la difusión popular del "gusto".

(Rivadavia. — Continuación de la columna anterior.)

jador sin recursos contra el usurero, fundando el Banco de descuentos. Promueve en Inglaterra la formación de sociedades mineras para el aprovechamiento de la plata y oro de las provincias lejanas, y ensancha —enormemente, soslayando el futuro— las calles de circunvalación y de salida para ligar mejor la ciudad a las campañas. Abre mercados para cueros, y bibliotecas. El "masón logista", manda erigir templos en la campaña. El, señor de calzón con hebilla de plata, llamado por los ingleses "el ilustrado estadista de Sud América", es un americano de meollo y no de cá cara y cacareo, sobre todo cuando "por identidad de principios", privilegia al yanqui para salir del país sin más pasaporte que el de su propio representante aquí; cuando firma la paz con España y aun intenta ayudarla contra el propio absolutismo que la Santa Alianza le rescata; cuando negocia la venida de mil familias europeas para ir redimiendo nuestros campos semisalvajes. Se entierra a los ricos en las iglesias; a los pobres en un corral adjunto a cada convento; él dice que no, y funda el cementerio de la Recoleta para todos. Reza cada día: "el secreto de la grandeza de los pue-

(Continúa en la pág. 61)

(En el amplio e inexplorado campo de la psiquis, ¿pueden producirse los mismos fenómenos que se observan en la Naturaleza?)

DELIA del Sar tenía treinta años. Su belleza de meridional estaba en su apogeo: los cabellos renegridos, los ojos ardientes, la boca sensual. Por extraño contraste, su semblante no tenía la expresión triunfadora a que le daban derecho sus bellos dones de mujer.

Una extraña melancolía subrayaba a veces su sonrisa con una sombra fugaz de desencanto y de tedio.

Sus amigas, que eran muchas, adivinaban en su vida un misterio.

Con esa intuición femenina tan penetrante que se manifiesta en las mujeres de fina sensibilidad como un sexto sentido, sentían palpitante en los largos silencios de Delia algo infinitamente doloroso.

Curiosas e intrigadas se habían insinuado muchas veces en el terreno de las confidencias, pero Delia era inexpugnable.

Un sentimiento íntimo de pudor le impedía entregar su alma como un traje a la curiosidad de sus amigas.

Además, ¿para qué hablar? El pasado no volvería jamás, y fatalista como todos los de su estirpe, no creía en la discreción de terceros. Por eso defendía con evasivas su sencillo secreto de juventud.

Sus amigas tenían razón. En su vida se había entretejido la trama de un romance.

DELIA tenía diez y seis años cuando conoció a Marcelo de Saint.

Sus ilusiones de adolescente imaginativa y soñadora se habían cristalizado en un idealismo exagerado y enfermizo.

Lectora incansable de los románticos del siglo pasado, su psicología había sufrido el contagio espiritual "del mal del siglo".

Sus anhelos y aspiraciones no tenían forma concreta, definida; se sentía eternamente insatisfecha, eternamente incomprendida, con un ansia insaciable de algo mejor.

Educada a la antigua, su adolescencia no conoció nunca la alegría y el equilibrio mental que se gozan después de un partido de "tenis" o de "golf".

Marcelo de Saint llegó a su vida como un deslumbramiento.

Alto, bien parecido, con ese don de simpatía que no se adquiere ni se aprende, impresionaba a las mujeres favorablemente.

Un motivo casual los acercó. El viejo solar de la familia necesitaba algunas refacciones; además, la adquisición de un automóvil hacía indispensable la construcción de un "garage". El señor del Sar buscó un arquitecto y le recomendaron al joven de Saint.

Las continuas consultas a los dueños de casa hicieron lo demás.

Delia, por su reconocido buen gusto, fué la encargada de resolver todas las pequeñas dudas del joven arquitecto. Poco a poco los jóvenes se convirtieron en camaradas. Y un día los ojos asombrados de Delia percibieron en los ojos de Marcelo el chispazo magnético y divino.

Quiso apartar la mirada, pero era tarde. Algo más poderoso que su voluntad la tenía dulcemente sometida a aquellos ojos dominadores.

— ¡Delia!

— ¡Marcelo!

Eso fué todo, se comprendieron sin palabras. Desde ese día, tácitamente, fueron novios.

— ¿Cuándo me darás un beso?

— ¡Tonto! — contestaba ella, sonrojada, huyendo hacia las habitaciones.

De espaldas a la obra, que los obreros concluían mecánicamente, como autómatas, Marcelo de Saint se quedaba pensando, sonriendo, soñando...

ESTALLÓ la guerra europea. El padre de Marcelo, francés de nacimiento, recordó que en su tierra aún regían el "jus sanguinis" a diferencia del "jus soli" que han adoptado las leyes argentinas.

— Tú eres hijo de franceses, debes ir a ocupar el lugar que te corresponde — dijo a Marcelo.

— Padre, yo soy argentino...



"...VILLAR AVANZÓ HACIA ELLA CON LAS MANOS EXTENDIDAS."

llaron contra la fatalidad. Llegó septiembre de 1914, y las fuerzas del mal, desencadenadas, ponían sobre la tierra un fragor de Apocalipsis.

Nuevas potencias se adherían a la tragedia, y la ciencia subordinada al odio rendía con mortíferos inventos nuevo tributo a la muerte.

Marcelo no volvió más a ver el cielo de su patria.

En las trincheras del Marne quedó sepultado por el desmoronamiento de las paredes, ocasionado por el cañoneo incesante del enemigo.

En Buenos Aires una jovencita lo había llorado desde el día de la partida. Un presentimiento rápido y hondo había dado a Delia la clave del porvenir. Ella "sabía" que Marcelo no podía volver. Y por eso, el día de la partida, cuando él, emocionado, habíale regado: "¡Júrame que me esperarás!", ella hizo el holocausto de su vida con estas palabras: "Tuya o de nadie, Marcelo."

HABÍAN transcurrido catorce años. Largo periplo de soles habían desfilado al lado de la tierra sin producir alteración en las almas de los hombres. Estos seguían matando por odio o por venganza, disputando el mendrugo cotidiano en un hervor insaciable de pasiones.

Sin embargo, algo salvaba a la humanidad de un naufragio definitivo. El amor, olvidada florecilla del paraíso, iluminaba aún con resplandores divinos las almas de algunos elegidos.

Delia del Sar, a través del tiempo y la distancia, en una inmolación voluntaria de su vida, seguía amando a Marcelo de Saint. La sombra del ausente, cristalizada por la muerte en una imagen juvenil, simbolizaba para ella toda su adolescencia, toda su juventud.

Delia estaba más hermosa cada día, pero su voluntario renunciamento a la vida había impreso en su rostro un gesto hierático de estatua.

Los hombres la admiraban desde lejos como a un ídolo. Su manifiesta frialdad los tenía a distancia. Su mirada sonámbula erraba sobre los rostros en un desalentado buscar de rasgos. Una noche tuvo un íntimo sobresalto. Acababan de presentarle a Roberto Villar, y sus facciones, su gesto, su voz, evocaban dolorosamente el fantasma de Marcelo de Saint.

¿Por qué milagro la Naturaleza reproducía, a través del tiempo, otro ejemplar del mismo tipo?

Delia, atenaceada por los recuerdos, tuvo sus ojos fijos en él durante toda la velada. Villar, elemento

nuevo en ese círculo social, no dejó de reparar en la hermosa mujer de mirada misteriosa y magnética. A los pocos días, el acercamiento fué inevitable. Delia no podía apartar los ojos de Roberto Villar, y éste, halagado por ese homenaje inconsciente, empezaba a amar a esa mujer silenciosa y esquiva.

Entretanto, en el alma de Delia se libraba un doloroso combate. Su promesa de amor, respetada y cumplida, la tenía atada al pasado. La vida, triunfadora, la empujaba al porvenir.

¿Por qué extraño mimetismo la imagen de Roberto Villar tomaba en su alma la forma de Marcelo de Saint?

Villar, enamorado definitivamente, no tardó en declararse. Delia, comprendiendo que nuevamente el destino le mostraba sus cartas, no se animó a contestar; pidió un plazo.

Esa noche había baile en el club. Villar, esperanzado e impaciente, llegó temprano. Sin embargo, la duda lo atormentaba con un presentimiento de imposible. Sumido en sus pensamientos, dió unos pasos por el jardín. Al fin, llegó la esperada. Su traje blanco se destacó en la sombra con un fulgor lunado.

Villar avanzó hacia ella con las manos extendidas. ¿Qué magia puso en su rostro la luna? Delia, temblando, creyó ver nuevamente a Marcelo. Vencida por un impulso irresistible le echó los brazos al cuello.

¿A quién besó esa noche Delia del Sar?

AMOR Y MIMETISMO

CUENTO PSICOLÓGICO

Por

JULIA BUSTOS

— ¡Si tú no vas, yo, con mis cincuenta y ocho años, iré a defender la libertad de Francia! — Y al decir esto, el anciano, enardecido, con los ojos húmedos por la emoción, se golpeaba el pecho con un gesto teatral de Cyrano.

— Padre, amo a Francia, pero Delia...

— La desposarás al regreso. El hombre que no sabe defender la libertad y la justicia no merece el amor.

— No me ofenda, padre, sé defender la libertad, he hecho el servicio militar en mi patria.

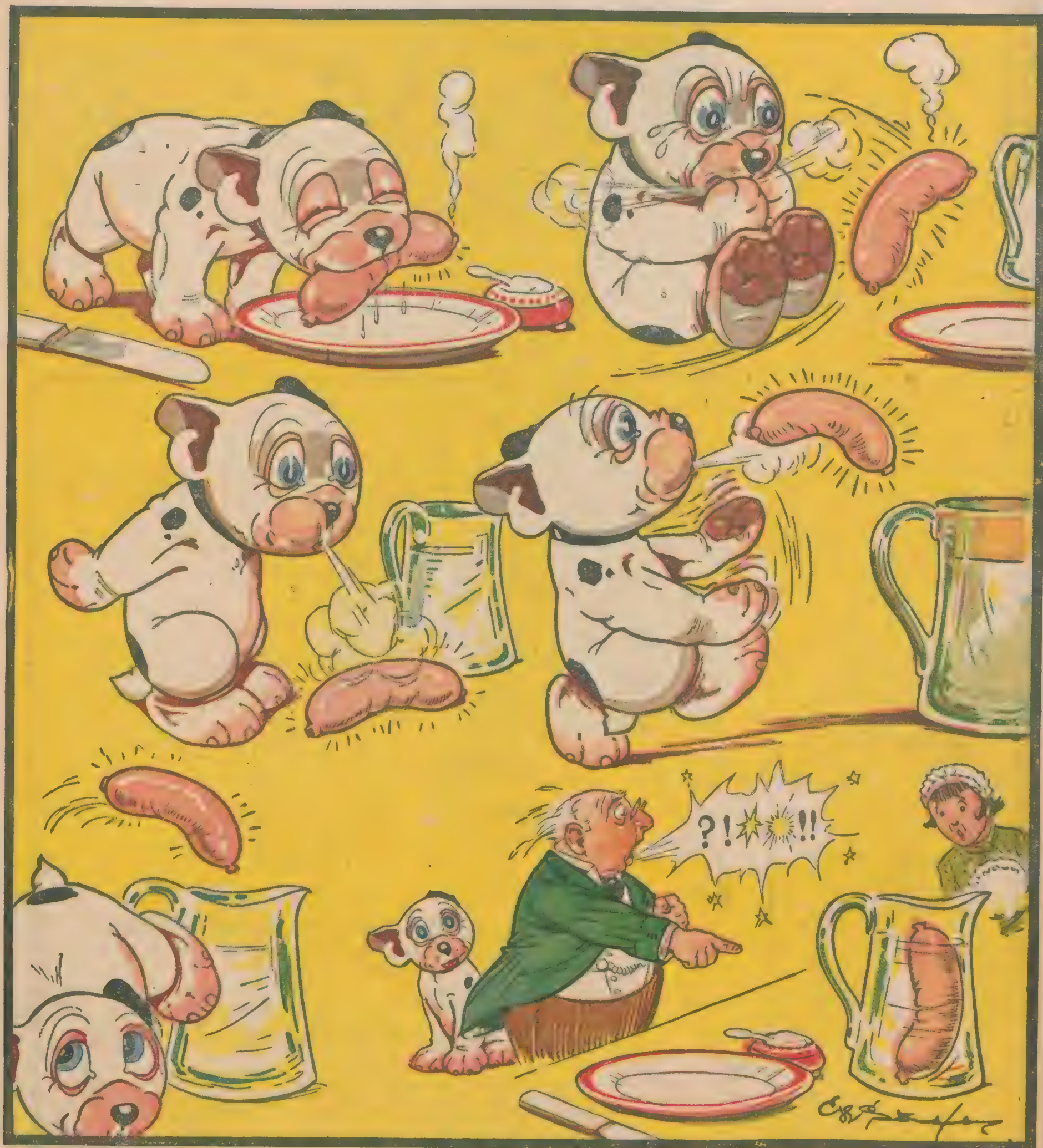
— Eso no impide que vayas como voluntario al ejército francés. Si no lo haces, me sentiré deshonrado.

Marcelo no discutió más. El anciano no cejaba en su idea, y para no oír los suspiros de su madre y el llanto de sus hermanas se enroló como voluntario. Su juventud fuerte y optimista lo empujaba a la acción.

— Ya conozco el manejo de las armas — se decía a sí mismo. — Además, esto no durará mucho; a lo sumo, tres meses.

Pero una vez más las conjeturas humanas se estre-

AVENTURAS DEL PERRO BONZO POR G. STÜDDY



DERECHO DE REPRODUCCIÓN - OBTENIDO POR "EL HOGAR"

HISTORIETA MUDA

EL SIGLO HA INVADIDO LAS SALAS DE AJEDREZ

DIFÍCILMENTE se forma una idea cabal de los centros ajedrecísticos aquel que no ha concurrido a ellos o no lo ha hecho con cierta asiduidad. Hasta corre el riesgo, si su permanencia en esos templos del juego ciencia ha sido fragmentaria, de incurrir en muy serias confusiones. Lo de serias es un decir; quizá fuera más acertado llamarlas cómicas.

Claro que me refiero a los clubs de ajedrez actuales y no a esos mismos clubs — si es que entonces existían — hace veinte años. La influencia del siglo en el ambiente ajedrecístico se percibe lo mismo que en todos lados, y quizá con mayor fuerza.

VEINTE AÑOS ANTES

HACE veinte años, en la mercantil metrópoli del Plata, se levantaba como un oasis el Club Argentino de Ajedrez. Un club tan extraño que en sus salones estaba proscripto el juego por dinero. Vivía exclusivamente de las cuotas de sus socios; ¡más extraño aún! Fundado por los escasos ajedrecistas que había entonces en Buenos Aires, la mitad de los cuales divertía sus ocios en el viejo café Lloveras, situado frente al antiguo edificio de los Tribunales, y la otra mitad en el Club del Progreso, pronto estos últimos impusieron allí el sello de la tradicional distinción porteña, que poco a poco se va perdiendo con el reinado de los omnibus y de las máquinas de escribir. En sus salones se hubiera oído volar una mosca. Grandes carteles de "silencio" decoraban las paredes. El ruido provocado por la captura de las piezas, apenas era interrumpido por una suave vocecilla asmática que anunciaba: "¡ja-que!". Un gran señor vestido de imponente levita y erguido su pecho tras alba corbata — el presidente del club, — presentaba a los socios y concertaba sus partidas. Y si no temiéramos incurrir en irreverente paralelo, hasta compararíamos a los graves caballeros que, descansando en amplios sillones, esperaban de un lado de las mesas de ajedrez la oportuna llegada de cualquier adversario, a esos puesteros del mercado que aguardan el pasaje del cliente. Sólo que aquéllos eran más serios, más formales, más "distinguidos" y no voceaban ni gritaban "¡marchante!"; apenas si insinuaban su desafío al presunto rival recién llegado, con una sonrisa muy correcta.

Pero todo eso ya pasó; es historia antigua.

La pintura del ambiente ajedrecístico actual, imposible de hacer en cuatro trazos — que es lo que estamos intentando, — requiere un conocimiento psicológico previo del ajedrecista; sólo así podremos paladear la rara y sabrosa salsa en que vive.

Rechacemos desde ya algunos lugares comunes que son universalmente admitidos como ciertos, cuando en realidad no pasan de patrañas: la proverbial paciencia del ajedrecista, el carácter matemático del juego y tantos otros; y reemplacémoslo por distintivos típicos — que los hay, y abundantes, — de los aficionados a tan sesudo entretenimiento.

LIRISMO DE POETA

EN primer lugar el lirismo; el lirismo fresco, desbordante, único, superior en intensidad y en sinceridad al de los poetas. El mundo está trabajado ahora por una cruel preocupación: el oro; hasta las ideas y los sentimientos se llevan a esa balanza infernal, se colocan en un platillo y valen el número de granitos de oro que deben echarse en

el otro platillo para restablecer el equilibrio. Y hay sentimientos muy sutiles, muy alados, para los cuales no es sensible la balanza del becerro de oro. Esos sentimientos, ahora, no significan nada, no valen nada.

El ajedrecista es demasiado lírico para estar pendiente de esa áurea balanza. Él sabe que sus combinaciones rebosan ingenio, rebosan arte. Se emociona ante una belleza táctica con la misma ingenuidad que un pasatista ante un amanecer. Poetiza con nociones geométricas



cilia con la angustia del minuto en que vive la humanidad de hoy, el espectáculo de dos hombres inclinados sobre un tablero de madera, manejando estiliza-

de dos dimensiones y a tan sobrio instrumento le arranca imágenes — imágenes intelectuales — de deslumbrante belleza. Goza de esa belleza con el goce sensual de los verdaderos artistas. Y ni se le ocurre llevar su obra a la balanza del oro, a la única balanza que conoce el hombre "práctico" moderno. ¿Para qué?

Es "práctico", se con-

Por

AMILCAR CELAYA.

das maderitas que pasan con uno y otros las horas muertas, engolfados en la producción de intelectual belleza? No; es lo menos práctico y lo más lírico que conoce la epileptica sociedad que nos impulsa a vivir en desenfrenada carrera.

"UN SACO DE AMOR PROPIO"

LUEGO está el amor propio. Se ha definido al ajedrecista como un saco de amor propio, y se lo ha definido bien. Todo admite el ajedrecista, menos la frase, el silencio o la inflexión de voz que trasunte poco aprecio de sus condiciones de estratega. Todo es capaz de hacer para evitarlo; hasta estrujarse el magín y provocar su estallido sobre el campo cuadrado de las sesenta y cuatro casillas. Y ese amor propio hace de él, cultor de un juego lógico y preciso por definición, el más ilógico y el más exagerado de los seres.



Esa tos molesta

que oímos por todas partes, interminablemente; dolorosa para el enfermo, peligrosa para sus vecinos...

Es menester "madurarla", calmarla rápidamente.

El jarabe de

Iodeína

MONTAGU

ha sido creado para ello. Su composición química (asociación de iodo y codeína) asegura todas las probabilidades de "cortar" cualquier tos.

Existen Pastillas Iodeína para el bolsillo.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

para Muchachas Solteras

Pruebe esta sorprendente espuma antiséptica del Kolynos con su técnica del cepillo seco única que produce asombrosos resultados. Rápidamente devuelve a los dientes su natural y brillante blancura. al Eliminar la "Boca Bacterica"

SI sus dientes le causan amargos pesares, pruebe el Kolynos. En unos cuantos días descubrirá con satisfacción cuán brillantes y blancos pueden ser los dientes. La fea amarillez, la suciedad y las enfermedades de las encías son antinaturales y proceden de la "Boca Bacterica."

Haga desaparecer esta condición y sus dientes blanquearán enseguida. Ningún dentífrico corriente sirve para ello: pero Kolynos mata los microbios rápida y efectivamente.

Sin agua: un centímetro de Kolynos en el cepillo seco—esa es la famosa

Técnica del Cepillo-Seco, aprobada por las eminencias científicas. Cuando el Kolynos entra en la boca se convierte inmediatamente en suavizadora y antiséptica espuma. Penetra en todos los huecos, mata los microbios y neutraliza los ácidos de la boca.

Tres días después de usar el Kolynos verá que blancos y brillantes están sus dientes: 3 matices más blancos. Las encías están más firmes, más sonrosadas, la boca está más limpia, más fresca. Miles de personas descubren esto todos los días. Sea una de ellas. Pruebe el Kolynos hoy mismo.



LA CREMA DENTAL
Antiséptica
KOLYNOS

NO SUBRA
ESTRENIMIENTO
AZUCAR COLLAZO
LO EXTIRPA EN BREVE TIEMPO EN NIÑOS Y ADULTOS
MUESTRA GRATIS FOLLETO
Hoy MISMO
Se suministra como azúcar común, mezclándolo con el café, el té, la leche, etc., sin desvirtuar el sabor.
a Farmacia del Cóndor, Rosario
o a Moreno N° 1027, Buenos Aires

INTERESANTE LIBRO DE MEDICINA QUE NO DEBE FALTAR EN NINGUN HOGAR

**TRESCIENTAS PLANTAS
MEDICINALES ARGENTINAS**
DEL DOCTOR **LEO MANFRED**

Trata todas las enfermedades e indica las plantas medicinales que curan. Precio del ejemplar \$ 5.
EDITORIAL MERELLO

San Salvador 4980
BUENOS AIRES

o Laprida 1129, ROSARIO

En venta en todas las librerías y vendedores-libreros en los F. F. C. C.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS



Sus triunfos son todos justos, todos merecidos, la expresión de la justicia divina sobre la tierra. En cambio, no acepta jamás una derrota; todas encierran la más negra iniquidad, el azar complotado contra un artista admirable perseguido por el hado adverso. Los matches, los torneos, sólo significan algo para quien los gana, jamás para quien los pierde. Tampoco la sucesión de derrotas encierra significado alguno distinto de la injusticia inmanente. A cada mate que recibe, el ajedrecista no se olvida de que tenía una partida ganada, o por lo menos de que tenía una partida "espléndida", como si con ello no se echara tierra sobre los ojos. Poco favor se hace si confiesa que con una partida ganada, no sólo la ha dejado de ganar, sino que la ha perdido. Sin embargo, la falta de lógica que ciega al aficionado, le induce a presentar estas victorias frustradas como inmarcesibles laureles. Tanto se ha generalizado esta costumbre que el presidente del Club Argentino de Ajedrez, indignado, aseguraba la otra noche que habría que prohibir, de facto, semejantes manifestaciones.

NO PUEDEN SER MALOS

Líricos y henchidos de amor propio, los ajedrecistas son hombres buenos. No pueden serlo de otro modo. Quizá rijan el "homo homini lupus" tradicional cuando se trata de ajedrez. Pero, al margen de esas actividades "profesionales", ¿cómo van a abrigar sentimientos mezquinos, intenciones aviesas, quienes tienen el candor, en pleno siglo XX, de trabarse en arduas discusiones y escribir artículos cuajados de análisis para demostrar que conviene mover un peón un solo paso, en vez de dos? Quien vibra impulsado por tan inocentes preocupaciones alberga el alma de un niño; y ya lo dijo el Señor que para entrar al reino de los cielos hay que asemejarse a los niños.

Habrán en un club de ajedrez seres raros, difíciles de adaptar a los medios comunes en que se desenvuelven los demás seres humanos; alguien merecerá el mote de "chiflado"; quizá ese alguien sean unos cuantos, quizá sean muchos. Es posible, también — y ahí reside su mayor peligro — que se sequen los sentimientos al contacto de imágenes y preocupaciones geométricas, que se pierda calor de humanidad; pero es seguro que semejante atmósfera no resulta propicia para la germinación de plantas venenosas. Hasta los mismos "alacranes" ajedrecistas — que los hay, y de primera agua — son más ingeniosos que malos. Las propias víctimas de sus "salidas" se apresuran a celebrarlas; siempre, naturalmente, que no signifiquen una duda sobre su capacidad de jugadores, porque en tal caso el chiste más inocente asume caracteres trágicos... Esos seres tan curiosos, reunidos, forman lo que se llama un club de ajedrez.

UN CLUB DE AJEDREZ. "ACTUAL"

UN club de ajedrez — y sobre todo algunos de ellos, porque en la actualidad se han multiplicado como hongos — es lo más ameno, lo más interesante que hay sobre la tierra. Y tan ameno es, que casi ni se juega al ajedrez. Varios socios del Club Argentino, después de sesiones memorables en que se han desternillado de risa, con los ojos llenos de lágrimas me han dicho que es "el mejor club del mundo". Varios de sus asociados ni conocen el movimiento de las piezas; van allí para divertirse, a colmar de gozo su ánimo y a endulzar su carácter en el momento trascendental de la digestión. Sobre todo, a nadie se toma allí en serio. Ese ambiente claustral de principios del siglo, ha sido substituido por una extraordinaria libera-

lidad de maneras, quizá un poco excesiva... Un socio fundador del Club Argentino de Ajedrez, uno de esos señores a quien se conoce más por el nombre que por el apellido, un tradicional "don Fulano", se quejó en cierta ocasión al presidente del club: "— Doctor: el socio Zutano está silbando, ¡silbando!" — Y su matusalénica perilla tenía temblor de tragedia. El presidente hubo de calmar al buen señor: tomaría en cuenta su "denuncia" y en el momento "oportuno" llamaría la atención al escandaloso"...

EL CREPÚSCULO DE LOS DIOS

LYNCH, uno de los dos gloriosos veteranos del tablero que nos quedan en actividad, y que no han abandonado jamás sus puestos de vanguardia, decía: "— Antes, cada vez que yo jugaba con Benito (Benito H. Villegas, el otro veterano), era un acontecimiento. Los socios pasaban a nuestro lado en puntas de pie. Nuestras maniobras eran estudiadas con profundo respeto, en voz baja y en tableros separados. Ahora ha desaparecido el estudio, el respeto y todo; es el reino de la chacota. Si se discute nuestra partida, se la discute a gritos y hasta obligarnos a cerrar las puertas, como hicimos en cierta oportunidad. Si se comentan las jugadas es para criticarlas y para reírse de ellas. Y quienes más fuertes se ríen son los que menos saben ajedrez."

El juego ciencia ha perdido toda su mesura, toda su acartonada seriedad. La democratización del ajedrez ha traído, al par que su progreso, una disminución de su carácter señorial. La gran mayoría de los ajedrecistas juegan hoy mucho mejor que en tiempos pretéritos. Hay pocos, aun de las categorías ínfimas, que no abren su sed de saber en complicadas revistas alemanas; y eso tiene oportunidad de juzgarlo quien, como yo, pasa por una biblioteca ambulante de ajedrez, y sin embargo, se encuentra, cada dos por tres, con muchachitos desconocidos que le enseñan más de una novedad que le ha pasado inadvertida. El viejo Lasker, el cerebro admirable que fué veintisiete años consecutivos campeón mundial de ajedrez, habla nostálgicamente del "crepúsculo de los dioses"; también los maestros, cada año que pasa, tienen dificultades mayores para vencer a los aficionados. Capablanca va más lejos: cree que hay que modificar el movimiento de las piezas para vivificar el ajedrez; que ahora, con el progreso de la teoría, cualquier "zoquete" (textual) es capaz de jugar bien.

El "crepúsculo de los dioses", que dice Lasker, se ha iniciado en el ambiente ajedrecístico. Ahora un jugador de primera categoría es uno de tantos, y un maestro apenas si excede a un jugador de primera categoría. Y frente a esos ídolos de barro que caen y se derrumban, vale la pena guardar la compostura que se demuestra en un templo, así sea del espíritu o de la ciencia? No: la vida es muy amarga. Y al ajedrez, como a la vida, hay que tomarlo un poco en broma.

No sé cómo serían los ajedrecistas de las generaciones que me han precedido. Los de ahora no tienen nada de pacientes, ni aquí ni en el mundo entero. Tartakower achacaba esa intensa nerviosidad de Alekhine y de otros maestros a las neurosis de guerra. Entre nosotros no cabe esa explicación, y sin embargo, es difícil hallar un ajedrecista reposado. Hasta se han instituido los torneos de ping-pong, ajedrez relámpago, alocado, angustioso, a un máximo de cinco segundos por jugada, y esos certámenes incomprensibles tienen enorme éxito.

El siglo, con su cortejo de velocidad y de irreverencia, ha entrado en las salas de ajedrez.

CARTAS DE MUJER

Por SILVIA



(Cartas confidenciales de Silvia a Leonor y de Leonor a Silvia, publicadas en "EL HOGAR" para sus lectoras, con derecho exclusivo de reproducción. En un número Silvia escribe a su amiga, y en el otro Leonor le responde, y así sucesivamente.)

PARÍS, 28 de abril de 1932.
Muy queridita Leonor:

¡Arrepentidísima por haberte escrito una carta tan "secante" sobre ese señor Gambetta y su fulana! Ya te veo moviendo la cabeza con dulzura y pensando que soy incorregible. Para ayudarte en tu tarea cristiana de perdonarme, te voy a chismear un poco sobre cosas y personas de aquí.

¿Sabes quién vuelve a París? Maruja Oliden Pacheco, la viuda de aquel riquísimo y ordinario catalán Canigrat, cuyo matrimonio indignó tanto a todo Buenos Aires. Se embarcó hace apenas un mes; todo el mundo se preguntaba la razón de ese viaje; yo voy a revelártela, porque vale la pena, pero no te apresures.

Maruja consiguió, y mantiene, una verdadera corte de admiradores; parece estrella de cinematógrafo, te aseguro. La corte de Maruja es de lo más distinguido, y nosotras encontramos a sus componentes en los distintos salones cosmopolitas que frecuentamos...

La otra tarde, en la legación de Yugoslavia, conocí al conde dalmata Saravich, durante un partido de bridge. ¡Qué distinción, elegancia y cultura la de ese cabañero! Cuando supo que yo era argentina, me asedió en nombre de su amistad con Maruja Oliden Pacheco, a la que adora; él lo dijo con tanta vehemencia que estoy segura de haber empalidecido de envidia. "¡Por qué no soy viuda!", exclamé para mí.

En fin, Leonor...; algún día oiremos nosotras también quien nos diga que nos adora...; ¡y tal vez no necesitemos esperar la viudez! ¿Qué opinas?

Y vuelvo a lo de Maruja.

El conde Saravich me contó que ella es muy amiga de la ex princesa Giovanna de Italia, hoy reina de Bulgaria por su casamiento con Boris; ahora, cuando vuelva de Buenos Aires, la visitará en Sofía, y es muy probable que, juntas, con la reina de Italia, vayan a la ciudad de Asís, para hacer bendecir un regalo que la Oliden Pacheco le traerá de allá. Me parece que no vas a entender jota de todo este bochinche de palabras si no me explico mejor.

El conde me contó que la princesa Giovanna — me gusta más llamarla así que reina de Bulgaria — y su madre la reina de Italia son muy devotas de San Francisco el po-

verello, y que por eso acaban de hacer una piadosa peregrinación a Asís. El conde me contó que la sorella Giovanna, como la llamaban en la corte de Roma entre sus íntimos, desde muy niña, se interesó por la edificante vida del santo, haciéndose relatar con frecuencia por su nodriza muchas de las anécdotas que hacen tan interesante su historia; sin embargo, parece que el episodio que más le interesó siempre fué aquel del lobo de Gubbio, que, como recordarás, sembraba el terror en los alrededores de la ciudad de Asís, devorando carneros, matando personas; la hermosa leyenda cuenta que al enterarse San Francisco de las hechurías del lobo, fué a buscarlo, lo encontró y con él hizo un pacto; el santo se comprometía a lograrle su alimento cotidiano, en cambio de lo cual el carnicero se portaría como un corderito. Diéronse mano y pata, en señal de compromiso, y todo resultó a pedir de boca.

Rubén Darío escribió sobre esta leyenda un poema maravilloso, que las declamadoras, con Berta Singermann a la cabeza, han popularizado en todos los países de lengua castellana. El conde dalmata me dijo que Maruja Oliden Pacheco fué a Buenos Aires únicamente para hacer imprimir y encuadernar un ejemplar especial del poema del vate nicaragüense, destinado a la ex princesa Giovanna. Aquí aseguran que el volumen será una joya de buen gusto; cada página está impresa con tipos de madera en una hoja de pergamino que representa medio cuero de borrego; las tapas son de piel de oveja con todo el vellón; las letras capitales son iluminadas a mano, por pintor conocido; los bordes están dorados a fuego; el dorso es una lámina de oro con nervuras de hierro, ¡algo verdaderamente regio!

En el poema de Rubén Darío, el lobo pronto se arrepiente de haberse comprometido con San Francisco a ser bueno y paciente, porque las gentes de Gubbio, al verlo tan manso y recordando los miedos pasados, a la pobre bestia molieron a palos; en la historia del santo, el lobo vive luengos años, jugando pacíficamente con los niños de Gubbio.

Y ahí tienes lo

(Continúa en la pág. 98)



La agilidad del bailarín-

demuestra la soltura y la flexibilidad incomparables que puede alcanzar el cuerpo humano cuando los músculos y articulaciones se encuentran libres de afecciones reumáticas. - A los primeros síntomas de reumatismo tome

ATOPHAN

el medicamento inigualado contra el reumatismo y la gota

Reduce rápidamente las inflamaciones y aumenta la eliminación de ácido úrico, con lo que ataca el mal en su propia raíz. Los médicos más eminentes lo recomiendan a diario. - Tubos de 20 tabletas.

Si Ud. desea subscribirse a la revista *Mundo Argentino* debe llenar el presente cupón y enviarlo en la forma siguiente:

(Para la Capital Federal se atienden pedidos de Subscripciones por teléfono. U. T. 6° Caballito 1020 al 1029)



Sr. Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda.
Río de Janeiro 262 — BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista "MUNDO ARGENTINO", por el término de..... para cuyo efecto adjunto la cantidad de \$..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO

CALLE N°

LOCALIDAD

PROVINCIA F. C.

Precios de Subscripción

Capital - Interior: 1 año (52 números) .. \$ 9.—
6 meses (26 números) .. " 5.—
Exterior: 1 año (52 números) \$ 15.—
6 meses (26 números) " 8.—

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Gíros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.



PARIS

LA MEJOR ANILINA DEL MUNDO

Señora..., Señorita..., SI USTED DESEA TENER CON ANILINAS DE LA MAS ALTA CALIDAD, en colores firmes, vivos y brillantes, con los mejores resultados ¡NO DUDE UN MOMENTO!... Compre la famosa ANILINA "PARIS", tiña en su casa y verá cumplidos sus deseos.

Anilina "PARIS"

¡La única que nunca falla!!
Venta en farmacias en cajas de 20 y 80 centavos.



Un auxiliar poderoso de belleza y seducción son los renombrados PRODUCTOS

ROSAFLOR

¡NO COMPRE DE MAYOR PRECIO PORQUE NO SERÁN MEJORES! POLVO "ROSAFLOR"

Deliciosamente perfumado y sumamente adherente e invisible, da al cutis una suavidad exquisita. Pruébalo y compruebe que no hay mejor a ningún precio. Venta en cajas de 0.20, 0.35, 0.50 y \$ 1.—

TALCO "ROSAFLOR"

De la más absoluta pureza y suave perfume, es delicioso y lo mejor que existe para chicos, grandes, jóvenes y viejos. Exquisito para después del baño o afeitarse. Tarro: \$ 0.70

Escuche nuestras audiciones del

"LAFF-CONCERT"

por L. R. 2 RADIO PRIETO los Martes y Viernes de 19.30 a 20 hs.

Son muchos los casos de psicosis producidos por el ruido

Por CARLOS RUIZ BATES

RUIDO: (Del latín rugitus.) Sonido inarticulado y confuso más o menos fuerte. Sonido hecho a propósito y con fin particular. (Dos definiciones del Diccionario de la Lengua.)

RUIDO: Reglamentación del uso y abuso de los ruidos callejeros. (Significado que se da en las comunas de París, Londres, New York y otros centros cultos.)

RUIDO: Derecho a molestar de que gozan los conductores de automóviles y omnibus, los vendedores callejeros y los propietarios de radio. (Aceptación criolla.)

Pero dejemos de lado las definiciones, verdadero laberinto en que no es difícil perderse, y hablemos seriamente del ruido, viejo mal de nuestra populosa urbe, problema de las grandes ciudades, que requiere de una vez por todas ser encarado y resuelto.

CASOS DE PSICOSIS

Son muchos los casos de psicosis producidos por el ruido. No hay sobre esto estadísticas, pero están en ellos contestes los médicos de enfermedades mentales y nerviosas.

La vida en nuestra ciudad, por un sinnúmero de razones, es de por sí nerviosa, agitada, dinámica, lo que produce un desgaste que va en razón directa del esfuerzo que se lleva a cabo cotidianamente. Si a esto se agregan las molestias inherentes a los más heterogéneos sonidos que debemos soportar por una inexplicable tolerancia de las autoridades, no cuesta creer que el desgaste humano aumente como consecuencia de ellos, disminuyendo la salud y acortando la vida en una proporción que no ha sido establecida, pero que sin duda alguna — a estar a la información de un médico alienista, — no sería despreciable si se formulase una estadística con criterio ecléctico y sin prevenciones doctrinarias.

LA MUJER Y EL RUIDO

En cuanto a las mujeres, en general — está también demostrado — sienten más que los hombres las consecuencias del ruido.

Sensibles en mayor grado, más nerviosas por temperamento y por constitución, son lógicamente las víctimas propiciatorias del estrépito callejero, que se traduce en trastornos que, en ocasiones, obligan a la intervención facultativa.

El sistema nervioso, en tensión continua a causa de las tareas domésticas y a veces exacerbado por el cuidado constante de los hijos, cuya vigilancia y educación le tocan en suerte, se halla más predisposto que la mayoría de los hombres, a purgar las consecuencias de una libertad que ha llegado a confundirse con la licencia, en lo que a ruidos se refiere.

DOS FALLOS INTERESANTES

No hace mucho, la crónica policial de la provincia de Buenos Aires registró el caso de un individuo que, a medianoche, no pudiendo conciliar el sueño, a causa de los "chillidos" con que se obsequiaba y lo obsequiaba la radio de un vecino, se levantó y ultimó a puñaladas al empennado radiomano.

El defensor del homicida, sostuvo

falta de contralor en las facultades de éste en el momento de consumir el acto, explicando que durante muchos meses había sido sometido a la tortura de los ruidos en la fábrica en que trabajaba y por parte de su vecino.

El juez, al dictar sentencia, tuvo en cuenta estas circunstancias y en su fallo las consideró atenuantes del delito.

Y aquí, en nuestros tribunales y en el mes de marzo, el juez doctor Varrangot, dictó sentencia condenando al pago de indemnización y costas a un ciudadano demandado por el vecino más próximo a su casa, quien argüía que un aparato de radio había conseguido que su esposa adquiriera una enfermedad nerviosa.

Este fallo, interesantísimo por sus considerandos, dejaba establecido que la esposa del demandante había adquirido la dolencia que la aquejaba por la pertinencia del ruido que durante largo tiempo se vió obligada a soportar y establecía la inexistencia del derecho a molestar en esa forma al prójimo.

Todo esto demuestra, aunque en forma incipiente, que el problema del ruido va mereciendo la atención a que es acreedor por parte de médicos y magistrados; los primeros tratando de establecer sus efectos, y los segundos sentando una jurisprudencia que ha de ser eficaz por lo que tiene de advertencia.



LA ACCION MUNICIPAL

En honor a la verdad, cabe decir que mucho ha proyectado pero casi nada ha hecho la acción municipal.

Se ha legislado sobre la materia pero se ha conseguido muy poco. Las ordenanzas se cumplen al principio de ser dictadas, para caer luego en desuso.

Cada nuevo director de tráfico llega imbuido de las mejores ideas; todo será objeto de su atención. Luego...

La mejor voluntad del funcionario se estrella contra la indiferencia de unos y la falta de apoyo de otros.

Es el nuestro, el país de los proyectos, pero de las escasas realizaciones.

Un director de tráfico, nos decía en una oportunidad:

— Es menester corregir y se corregirá el actual standard de velocidad y el ruido atronador de pitos, cornetas y escapes.

Y el jefe de la inspección general, hablando de los radios, nos afirmaba rotundamente:

— Encararé el asunto. Debe terminarse con los altoparlantes que en plena calle y a toda hora lo obligan a uno a escuchar las cotizaciones de la bolsa, toda clase de propaganda comercial, la voz de las recitadoras, los específicos que se anuncian y los tangos u óperas en boga. Debe terminarse con todo eso, y se terminará...

De entonces a ahora se han sucedido directores de tráfico e inspectores generales de la comuna, pero todo continúa igual.

Los altoparlantes, los escapes libres, las cornetas, los vendedores callejeros, las llantas macizas de los camiones, siguen con sus estridencias, trabajando incansablemente en favor de los médicos psiquiatras.

HACE ROSTROS HERMOSOS



La Crema Rugol, cuya fórmula se debe a la doctora Mlle. Dort Leguy, es un producto insubstituible para la belleza de la piel. Con su uso se notan rápidamente los siguientes benéficos resultados:

- 1º—Elimina radicalmente las arrugas del rostro.
- 2º—Evita que la piel, en cualquier estación del año, se torne áspera o seca.
- 3º—Tonifica los músculos del rostro, como también fortalece la piel.
- 4º—Alivia rápidamente cualquier irritación de la piel.
- 5º—Quita las manchas, paño, pecas, etc., dejando la piel blanca y suave.
- 6º—No estimula el crecimiento del vello, y muy al contrario, lo suprime completamente, dejando el cutis suave y terso.

La Crema Rugol es insuperable para masajes faciales e insubstituible para cutis delicados. Es el mejor preparado para aplicarse antes de los polvos de arroz.

APRENDA UNA PROFESION

Enseñamos por correo:

Dibujante
Procurador
Construccion
Perito Agrícola
Cortador Sastre
Corte y Confección
Tenedor de Libros
Químico Industrial
Perito Mercantil
Mecánico de Autos, etc.
Idóneo en Farmacia
Periodismo y Publicidad
Electricidad-Radio-Televisión-Fonofilm

Trabajo PERMANENTE y MUY BIEN PAGADO tendrá si estudia, dos horas diarias, una profesión LUCRATIVA que aprenderá RAPIDA y FACILMENTE por CORREO.

Mande su dirección a ESCUELAS SUDAMERICANAS, 1059 Lavalle 1059, Buenos Aires, y recibirá folleto explicativo. Mencione la profesión elegida.

Sea MECANICO =DENTAL



Le enseñamos en pocos meses CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS

para ambos sexos LOS EXPERTOS GANAN HASTA 1.000 \$ mensuales, como mecánicos dentales.

Le enseñamos a hacer paladares de caucho, coronas, puentes, etc. Después de recibirse, usted obtiene un diploma que lo habilita para abrir laboratorio propio. Por nuestra parte, le ayudaremos. Hay gran demanda. No hace falta experiencia mecánica previa. Abrase un camino en la vida. Vd. se hallará en condiciones de efectuar trabajos para cubrir sus gastos durante el período de aprendizaje. — Folleto Gratis. — Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, o mejor pase a conversar personalmente. Escribanos ESCUELA DE MECANICA DENTAL, hoy mismo, 2021 - Rivadavia - 2021, Buenos Aires.

No se dictan clases por correspondencia

Nombre

Calle

Ciudad

PERMANENTE

CABELLERA LARGA O CORTA GARANTIDA

CENTRAL-PALACE

\$ 6. CALLE ESMERALDA 566

LA PROCESION DE CORPUS CHRISTI

Un hermano rincón...



Damas esparciendo flores frente a la catedral, en cuyo atrio se levantó el altar desde el cual impartió la bendición solemne monseñor Copello.



Los monaguillos llevan las cruces parroquiales en religioso silencio, penetrados de la solemnidad del acto.

Bajo palio, monseñor Copello lleva el S. Sacramento. El palio fué conducido por los socios de la Hermandad del S. Sacramento de la Metropolitana.



Sacerdotes que encabezaban la procesión, momentos antes de efectuarse el desfile religioso que partió de la catedral.



El presidente de la Hermandad del Santísimo Sacramento de la Metropolitana, doctor Martín Jacobé, condujo el guión.

Al paso de la procesión, muchos de los devotos se arrodillan, entregándose religiosamente a la oración.



FOTOS ESPECIALES DE "EL HOGAR"



de un hogar instalado por THOMPSON MUEBLES, la casa tradicionalmente vinculada a la sociedad argentina. (Florida 833)



El Enemigo que Amenaza BELLEZA y SALUD

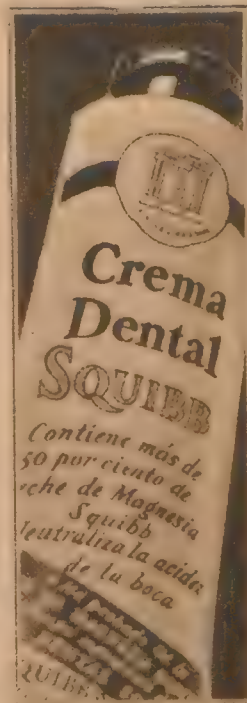
A lo largo de la *Línea del Peligro*, en el surco que forma el borde de la encía y los dientes, se acumulan partículas de alimento que al fermentarse crean bacteria ácida, causa de la caries y males de las encías.

Conserve sus dientes sanos y fuertes, usando Crema Dental Squibb todos los días. Este moderno dentífrico contiene más de 50 % de Leche de Magnesia Squibb, el mejor medio conocido para contrarrestar los ácidos bucales.

Limpia perfectamente y sin embargo está exenta de astringentes o raspantes que podrían dañar el esmalte. Es un dentífrico moderno, inofensivo y eficaz para niños y adultos.

CREMA DENTAL SQUIBB

E. R. SQUIBB & SONS . . . NUEVA YORK
Químicos Manufactureros Establecidos en el año 1858





La DOBLE ACCION* de LIMPIAR protege esos dientecitos

TODA madre sabe que el descuido de los dientes de leche de los niños puede traer como consecuencia una malformación de los dientes permanentes que se están formando en las encías.

La Doble Acción de Limpiar que proporciona la Crema Dentífrica Listerine en combinación con el cepillo Pro-phy-lac-tic, ofrece la mayor seguridad para limpiar esos dientecitos y conservar sanas las tiernas encías.

Las cerdas en forma de sierra y el copete en la punta del Cepillo Pro-phy-lac-tic, llevan los maravillosos ingredientes pulidores de la Crema Dentífrica Listerine a todas partes de los dientes — hasta las más diminutas hendeduras. La Crema Dentífrica Listerine no tiene sustancias ásperas que puedan dañar el esmalte. Jamás se encontrará en un cepillo Pro-phy-lac-tic una cerda floja capaz de lastimar las encías.

No ponga en peligro esos dientecitos usando dentífricos ásperos ni cepillos antihigiénicos. Válgase de la Doble Acción de Limpiar que ofrece la Crema Dentífrica Listerine en combinación con el cepillo Pro-phy-lac-tic.

ADVERTENCIA: Los Cepillos Pro-phy-lac-tic se venden siempre en sus cajitas amarillas — nunca sueltos. La Crema Dentífrica Listerine contiene los aceites esenciales, empleados en la solución Antiséptica "Listerine". En su composición no entra jabón, creta, pómez ni ninguna otra sustancia raspante o perjudicial.

CREMA
DENTÍFRICA

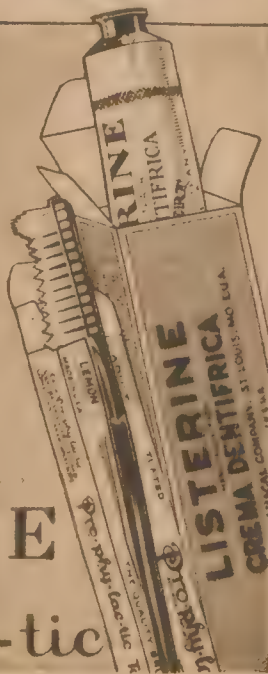
LISTERINE

CEPILLO
DE
DIENTES

Pro-phy-lac-tic

DOBLE ACCION*

significa usar
Crema Dentífrica Listerine
con un Cepillo
de Dientes Pro-phy-lac-tic



Jura de la bandera en Corrientes



Altos funcionarios provinciales, oficiales del cañonero "Paraná", oficiales del regimiento 9 de Infantería y su jefe, teniente coronel Peri, frente al Palacio Legislativo durante la ceremonia de la jura de la bandera.



Parte de la concurrencia que presenció la patriótica ceremonia desde la plaza de Mayo. El acto alcanzó mucho brillo y se realizó en medio del mayor entusiasmo.



El gobernador de la provincia, doctor Pedro Numa Soto, el obispo diocesano, monseñor Tibiletti, el jefe del regimiento, teniente coronel Peri, y el comandante del cañonero "Paraná" desde el palco oficial presenciaron la ceremonia.

Para teñir en el hogar nada hay comparable con el legítimo Sunset por sus hermosos colores de moda y sus brillantes resultados. No es una simple anilina sino un "jabón de teñir", que lava y tiñe a la vez.

SUNSET *destine*

El decolorante Setsun destiñe cualquier tela con muy poco trabajo y sin dañarla en lo más mínimo. Esto permite que una prenda negra u oscura pueda ser teñida en un color claro de moda.

EL 25 DE MAYO EN EL CLUB ATLETICO SAN ISIDRO



Un aspecto del concurrido lunch en un intervalo de la fiesta con que se celebró en el mencionado club la festividad patria.



Varias parejas que aprovechan un descanso del baile, en un más práctico y confortable esparcimiento.



Otra de las mesas ocupada por varias familias que concurrieron a la animada reunión social.

FOTO Y. A.



OFERTA ESPECIAL EN TAFFETAS, REPS O PIEL DE SEDA

Decoración de cama de dos paños, guarda bullonet y galería oculta. Colcha haciendo juego, guarda de bullonet, volados, forrada en satiné, plano con moletón. Confeccionada y colocada,

\$ 100.-

La Exposición

DIAGONAL NORTE 647

(Entre Florida y Maipú)

BUENOS AIRES

U. T. 37, Rivadavia 3987 y 3988

**Alfombras
Tapicería
Decoraciones**

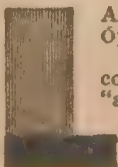
Comunicamos a nuestra distinguida clientela y al público en general, que hemos recibido las novedades en **ALFOMBRAS y TAPICERIA** para esta estación, y que haciéndonos cargo de las circunstancias actuales, hemos marcado nuestras mercaderías a precios razonables.

Solicítenos muestras y presupuestos para el arreglo de su casa y se convencerá de ello, y a la vez del buen gusto de nuestras confecciones, por contar con personal competente.

Si no ha recibido nuestro folleto de decoraciones modernas, sírvase pedirnoslo por carta o teléfono.

"La melodía del jazz-band", de Benavente

Por AGUSTIN REMON



A melodía del jazz-band", comedia de don Jacinto Benavente estrenada en la Ópera, se parece a muchos libros malos en que también tiene prólogo.

Durante el consiguiente entreacto que provoca, me encuentro en el vestíbulo con un excelente camarada que llega recién al teatro. El hombre, admirador "a outrance" de don Jacinto, me pregunta, lamentándose de su retraso:

— No he podido venir antes. ¿Qué pasa en el prólogo?

— Es muy breve, por fortuna...

Mostrando la hilacha de su fanática devoción hacia el autor, mi amigo me interrumpe:

— ¿Por fortuna?

Me explico. Soy supersticioso, y las obras con proemio me dan mala espina.

— Cuando no sobran — le digo — los prólogos, por lo común, sólo sirven para demostrar después lo que en ellos se plantea o se afirma. ¿Y qué pocas obras se salvan, cuando pretenden demostrar algo!

— Bien. ¿Pero qué ha sucedido hasta ahora?

— Que un hombre y una mujer, por haberse arruinado el primero, deciden bajar el telón sobre su amor.

— ¿Culpable?

— ¡Ah!, desde luego. Y la pareja se separa con elegancia en sus actitudes y sus frases.

— Habiéndolas escrito el "maestro"...

Las pronuncian en un cabaret. Y cuando suena su orquesta de jazz, se asegura que esa música no es una música despreciable, pues por debajo de su estrépito algarazara, escuchando atentamente, puede percibirse su línea de melodía pura. Como a veces se descubre un fondo inabarcable de bondad en una mujer de de vida descarriada...

— Eso es muy bonito, y se ha de decir por algo...

— Por algo, y "para" algo, ya lo verás — le advierto, receloso.

PRIMER CIGARRILLO

SALGO a fumar después del primer acto, y en el vestíbulo vuelvo a encontrarme con mi compañero.

— Ya veo que no te ha gustado — me dice en tono de reproche.

— ¿Y cómo podría agradarme? — le replico.

— Esa escena entre la sirvienta distinguida de la mujer galante y los porteros de su antigua casa, resulta interminable.

— El hombre es muy gracioso; yo me he reído con su intelectual fraseología.

— A mí también me divertí por momentos. Pero reconozcamos que ese tipo, dedicado toda la vida a subalternos menesteres, y que emplea a destiempo las expresiones verbales extraídas



Una escena del primer acto de la comedia de Benavente.

de sus lecturas, es un personaje reiteradamente clásico en el sainete español. Arniches ha pintado toda una galería de porteros y vigilantes sentenciosos y redichos.

— ¿Y tampoco te ha parecido bien la escena entre los amantes, después de varios años de separación?

— La escena está bien hecha, pero el acontecimiento que la origina me parece absurdo, a fuerza de excepcional.

— No es ese mozo el primero que, al perder su fortuna, se agarra a un volante de automóvil para poder vivir...

— Pero resulta de una lógica demasiado cinematográfica, el que ese Pepe Tomillar, niño bien de Madrid, se ponga a trabajar de chauffeur en la misma ciudad donde llevó una vida de derrochador regalo. Un español es más fácil que, por necesidad impostergable, limpie alcantarillas, pero en el Canadá, por ejemplo.

— Eso es posible. Pero de todos modos, me interesa la situación que su encuentro crea a los amantes. Ella no es feliz, a pesar de que su actual mantenedor de juegos florales le procura una existencia fastuosa. Él se casó con una mujer humilde y tiene ya una hijita...

— Barrunto que esa criatura va a jugar demasiado...

— Está en la edad. Tiene seis años...

— ¡Que va a "jugar" demasiado en la comedia! — aclaro, riendo.

Mi jovial amigo prorrumpe también en una risotada. Y en tan magnífica disposición de ánimo, entramos en la sala, en momentos en que se inicia el

SEGUNDO ACTO

NOS sentamos juntos esta vez. Estamos ante la misma decoración del acto anterior: un cuarto donde plancha la señorita de compañía de la protagonista y donde ésta y todo el mundo charla por los codos.

Nueva y dilatada escena, en la que hace el gasto el dialéctico portero de marras.

— ¡Cuánto relleno! — murmuro al oído de mi amigo.

— Espera, espera... — me indica, confiado, mi camarada.

Pero si la fe salva, con frecuencia lleva a concebir esperanzas que no se cumplen.

Mi amigo, partidario acérrimo de Benavente, no tiene más remedio que admitir tal aserto cuando, terminado el acto, salimos al vestíbulo.

— Yo esperaba algo más del "maestro"...

— O algo menos inconsistente — le retruco. — Esa denonada protección de la ex amante del chauffeur para con su mujer e hija; esa constante intromisión de los tres en la casa del "otro", que aunque sea muy rico, no por eso ha de ser, necesariamente, tonto; esa postura de orgullo teórico del abnegado trabajador a taxímetro, pelele de la protagonista — inadmisibles, porque una mujer como Lucila no pudo enamorarse vitaliciamente de un títere...

(Continúa en la pág. 45)

Doctora DOMINGUEZ

DENTISTA. Únicamente señoras y niños. Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 19 horas. U. T. 85 Libertad 3308; C. PELLEGRINI 558.



THALYSIA

"Edelmieder"

Faja, importada, especial para vientre caído y obesidad. Precio \$ 34.- hasta \$ 54.-

Patente Argentina N° 37676

Pida Catálogo o visítenos.

THALYSIA
Lavalle 445

La opinión de un Médico

"El organismo humano es como un automóvil: bien cuidado dura más."

Perdónese esta comparación, en mérito a lo gráfica que es. Salta tan a la vista esta verdad, que muchos la creerán una perogrullada; sin embargo, la mayoría de las personas la echa siempre en olvido.

Así vemos miles de seres débiles, enfermizos, enclenques y faltos de voluntad, gentes sin energías ni capacidad para acometer ninguna empresa. Las personas en estas condiciones no viven, sino que simplemente "arrastran una vida lastimosa".

El exceso de trabajo, ya sea corporal o intelectual, la falta de descanso reparador, la alimentación inadecuada, el abuso de su organismo conducen al hombre a tan lastimosos estados. Uno de los síntomas más claros de la depresión nerviosa es la falta de voluntad para todo, la inapetencia, el insomnio y sobre todo ese continuo mal humor.

Esto en lo que respecta al hombre; que en cuanto a la mujer, el surmenaje y el abandono de su organismo traen consecuencias más deplorables todavía. Todos nosotros conocemos esas mujeres, siempre enfermas, con persistentes dolores de cabeza, desarreglos periódicos y un humor variable e injustificado.

Todos estos males imprecisos que no tienen residencia en determinado órgano son los más crueles y los que más hacen sufrir. Cuando llevamos un golpe sabemos dónde nos duele y dónde hay que curar; si se tiene dolor de muelas o de oídos, sabemos también dónde reside el mal y pondremos los medios para combatirlo.

Pero en las molestias nerviosas que ya enumeramos, los pacientes no se creen enfermos, sufren y no se curan. Es una secuela de molestias sin principio ni fin, porque este continuo malestar radica en la pobreza de la sangre y en el debilitamiento progresivo del organismo y de los nervios.

Para estos casos nada tan eficaz, tan seguro y tan rápido como la Bioforina Líquida de Ruxell. Es el preparado por excelencia para combatir la pobreza de la sangre y la anemia y es el mejor tónico del cerebro y de los nervios. A su gran eficacia une su agradable sabor, que ha hecho que los médicos la aconsejen antes de las comidas, en reemplazo del vermuth o cualquier aperitivo, porque en efecto aumenta considerablemente el apetito al par que procura una tonificación general del organismo.

Son tan eficaces los resultados de la Bioforina Líquida de Ruxell que los más eminentes médicos se han ocupado de ella. El Dr. Robert calcula que "es 100 veces más eficaz que las preparaciones marciales inorgánicas para la curación de la anemia"; y el Dr. Robin dice: "Se observa una tonicidad tan grande en los enfermos que usan este preparado que parece como si renacieran a la vida".

La Bioforina Líquida de Ruxell llena las condiciones de los medicamentos de patente de ser inofensiva y permitir que en unión de ella pueda ser empleado cualquier otro sistema de medicación, de alimentación o régimen.

Se aconseja en cualquier época, especialmente a las personas que trabajan mentalmente o se sienten débiles o fatigadas, faltas de ideas y con el cerebro embotado.

Es ideal para los que se sienten envejecidos prematuramente, a los faltos de vida y especialmente a los atacados de atonía sexual, pérdida de la voluntad, depresión física, etc.

Inmejorable para las señoras y señoritas de sangre empobrecida, que padezcan irregularidades menstruales, vértigos o trastornos nerviosos, e indicadísima en las futuras madres, porque hace que su descendencia sea fuerte y sana y es al mismo tiempo un gran excitador de la secreción láctea.

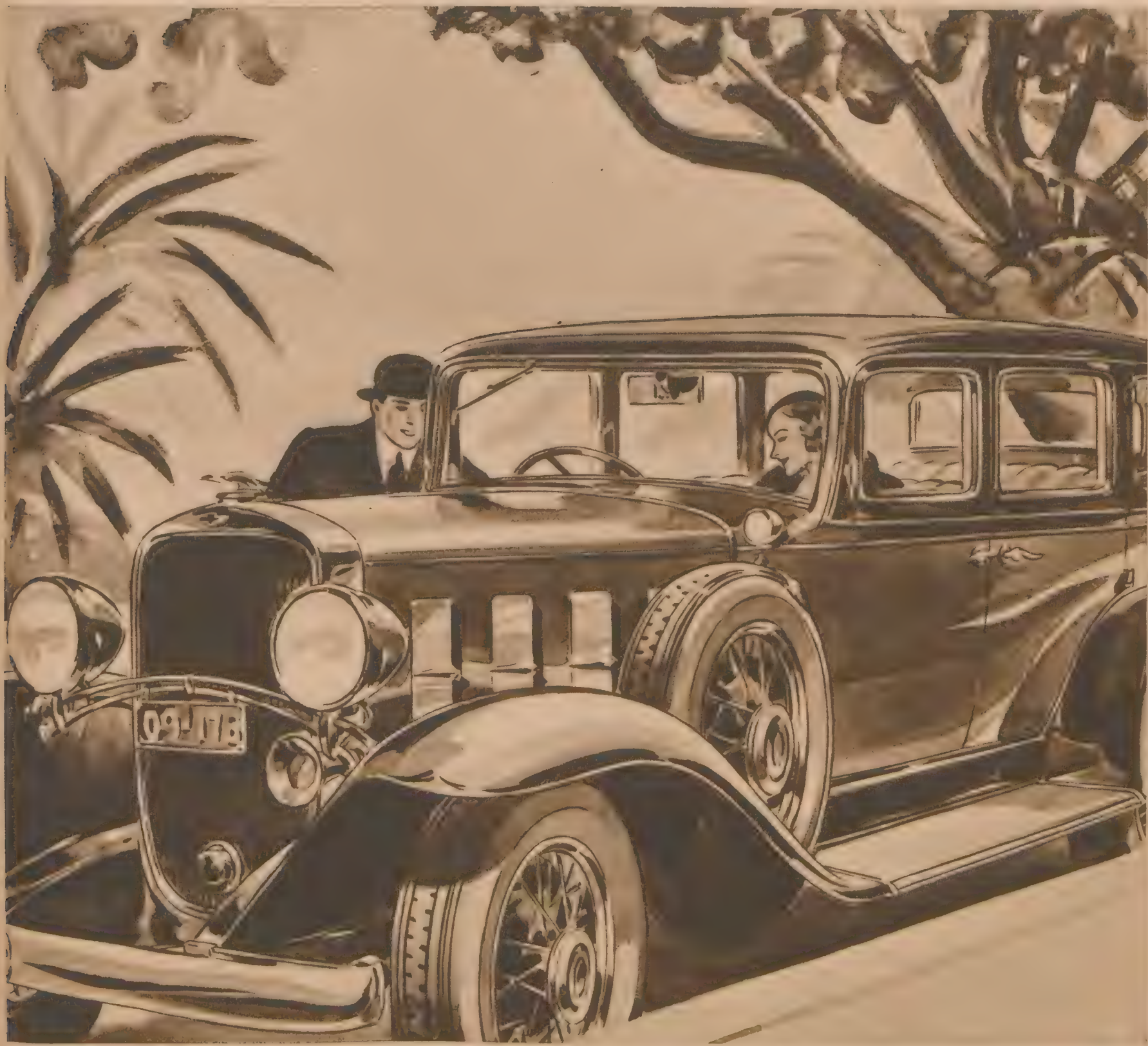
El Doctor Vicente Gallastegui, ex Director del Hosp. de Misericordia y Profesor de la Universidad de La Plata, afirma: Que la Bioforina Líquida de Ruxell es uno de los mejores tónicos conocidos hasta el presente.

Que en todos los casos de debilidad general, cualquiera que sea su origen, produce sorprendentes resultados.

Que los enfermos a quienes se le ha prescrito aumentan rápidamente de peso, alcanzando a 4, 6 y 8 kilogramos durante el primer mes del tratamiento.

La Bioforina Líquida de Ruxell es preparada por el Instituto Bioquímico Modelo, en sus Laboratorios de Buenos Aires, calle Perú 1645 al 55, y se puede obtener por un precio acomodado en cualquier farmacia de la República.

E L C O C H E M A S P O P U L A R D E L M U N D O



La mecánica más moderna, las líneas más hermosas...

A usted ni a nadie conviene adquirir un coche de modelo preterito... El flamante Chevrolet 1932 está a su fácil alcance debido a su precio razonable y a su extraordinaria economía de funcionamiento.

Vea hoy el Sedan de Lujo Chevrolet, la última palabra de la mecánica, la más alta expresión de la elegancia automovilística: con rueda libre... transmisión sincronizada...

motor de 6 cilindros y 60 HP. ¡El coche del futuro!

EL NUEVO CHEVROLET 1932

Concesionarios en toda la República • General Motors Argentina, S. A.

El homenaje popular fué imponente



Quiso el pueblo de Buenos Aires acompañar los restos del teniente general Uriburu hasta la última morada. La columna, comprensiva y sensible, llenó por varias cuadras una de las calles más vastas de la ciudad, y fué así cómo la avenida Santa Fe, desde Callao hasta la plaza San Martín, fué una sola masa nutrida y silenciosa, que tributó al ex presidente el homenaje que el pueblo concede a sus hijos predilectos, a los que sirvieron a la patria, sin otro ideal que hacerla más digna, más grande y más fuerte.



Laura Piccinini de la Cárcova

Vida, Dolor y Muerte, por LAURA P. DE LA CÁRCOVA. — Poesías de estructura clásica. Temas sentimentales en que se confunden la nota íntima y la impresión objetiva, dentro de una amable unidad de concepto estético. Prólogo de Jacinto Cárdenas. Volumen de 80 páginas. Editorial "Tor", Buenos Aires.

La educación física en Chile. — Conferencia dictada en el salón de honor del Club Universitario por el profesor JOSÉ PORRAS CASTILLO, con los auspicios del Ateneo Argentino de Educación Física. Imprenta "Berensohn". Buenos Aires.

Periplo (Cuadernos), por JUAN FILLOY. — Prosas breves, impresiones de viaje. Temas de mar, Suite Egyptienne, Raid de Tierra Santa, Ciudades de Oriente, etc., etc. y films documentales (ingeniosas greguerías de circunstancias). Volumen de 210 páginas. Tapa a tres colores. Imprenta Ferrari Hnos., Buenos Aires.

El medio oeste argentino, por ADOLFO DE BRUYN. Comprende esta obra un estudio sobre la prosperidad de las estancias y otro sobre el desarrollo de la industria porcina en el país. Está documentada con profusos datos estadísticos y numerosa información gráfica. Volumen de 250 páginas en formato mayor. Tapa a dos colores. Librería y Editorial "La Facultad", Buenos Aires.

Pequeña Biblia, por GUILLERMO ELORDI. Falsas historias y casi interpretaciones subtitula el autor los diez y siete relatos que contiene el volumen de 110 páginas. Y ellas comprenden una serie de glosas a pasajes bíblicos realizadas con ameno humorismo, que matizan a veces oportunas reflexiones filosóficas. Se caracterizan por el acierto imaginativo con que la ficción bordea los contornos del episodio glosado. Abre el libro un capítulo de conceptos preliminares del autor. El volumen luce una interesante tapa a dos colores. Edición "Librerías Anaconda", Buenos Aires, 1932.



Guillermo Elordi

Constitución de la provincia de Santa Fe. Texto de la Constitución, con las reformas sancionadas y promulgadas por la Convención Constituyente el 13 de agosto de 1921. Edición oficial (1932). Imprenta de "La Provincia". Santa Fe.

Las vibraciones de las islas iguales del silencio, por JUAN CARLOS FAIG. Literatura poética de ritmo arbitrario y rica en retorcimientos metafóricos, sólo accesibles a los iniciados en las ultrasensibles escuelas de vanguardia. Volumen de 110 páginas, la mitad de las cuales ofrecen al lector la sugestión poética del blanco immaculado. Carátula de Lucio I. Odiozabal. Imprenta "La Industrial", Montevideo.

GUIA DE LECTURAS

NOTICIA BIBLIOGRÁFICA DE LAS ÚLTIMAS EDICIONES NACIONALES Y EXTRANJERAS



Dionysio Naso Prado

Cómo enterraban los griegos a sus poetas y Pensamientos sobre teatro griego, por DIONYSIO NASO-PRADE. Comprende este elegante folleto ilustrado los dos ensayos del epígrafe, en que el autor, acendrado helenista, exalta las costumbres de aquel gran pueblo artista, y se proclama paladín de la implantación del teatro griego en la Argentina. Los artículos que forman el folleto fueron publicados en "La Voz del Interior", de Córdoba.

El comercio exterior argentino en 1931 y 1930. Estadísticas económicas retrospectivas. Boletín N° 209 de la Dirección General de Estadística de la Nación.

Máquinas, por JUAN CARLOS WELKER. — Novela de tendencia social. Sus escenas se desarrollan en el terreno de las luchas obreristas uruguayas y en un ambiente de bajo fondo, y están relatadas en un estilo despreocupadamente realista. Volumen de 160 páginas. Tapa ilustrada a dos colores, con grabado alusivo. Edición Montevideo.



Juan Carlos Welker

Libro de Oro. Hemos recibido el ejemplar del "Libro de Oro", nomenclador social, que edita con el presente el trigésimoquinto volumen desde la época de su fundación. Una presentación lujosa y adecuada al objeto del libro, contiene interesantes informaciones de índole social. Ha sido editado por la "Casa Jacobo Peuser Ltda."



Atilio Palma

Guía Social Palma. Ha sido puesta a la venta la "Guía Social Palma", correspondiente al año en curso. Con este ejemplar, esta interesante guía social cumple veinticinco años de existencia, y acusa en su presentación actual un evidente progreso sobre las ediciones anteriores. Encuadernado con todo lujo, el libro llena ampliamente las finalidades a que está destinado.

Economía argentina, por BERNARDO BERNER. Responde esta obra íntegramente a la parte argentina del programa de economía política de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires. Precede a la obra un breve comentario de Emilio Perrot, en que se dice: que "lleva a los hechos el anhelo de una obra veraz, seria y patriótica, pues da una visión clara del país en el presente, en su faz económica". Volumen de 200 páginas, formato mayor. Emilio Perrot, editor, Buenos Aires.

... y a la mañana siguiente
mírese en el espejo y observe como
se revela la nueva belleza de su cutis

Vigile la lozanía y pureza de su cutis. Si los años o las amarguras han trazado líneas en él; si la superficie de la tez está marchita, cetrina, pecosa o manchada; si está paspada y agrietada o flácida los bordes del rostro, recuerde este sencillo tratamiento que miles de damas hermosas siguen en la intimidad del hogar.

La científica Crema de Oriente Vindobona conserva el cutis joven por más tiempo. Borra las pecas y los paños; alisa las arrugas y libra el rostro de la tez marchita,

— o le devolvemos el dinero.

Vd. conoce — si no por experiencia, por referencias — las patéticas situaciones de un novio que se retira, una amistad que se enfría o un esposo desaparecido.

Evítese Vd. estas amarguras. Miles de damas hermosas y actrices cuya perenne hermosura se admira en todas partes, conservan el rostro joven, con Crema de Oriente Vindobona.

Es sencillo el tratamiento con esta científica crema.

Los 3 últimos minutos del día y Crema de Oriente Vindobona.

Todas las noches (antes de acostarse y después de haber limpiado su cutis) prodúzcase Vd. una aplicación de Crema de Oriente Vindobona. Mediante la suave presión con la yema de los dedos penetra en la piel, llegando ocultas a las capas ocultas de la misma. Ahí la purifica y apura la expulsión de la tez marchita y cetrina. Nadie notará cómo se desprende en ínfimas partículas la superficie avejentada del rostro; pero con ella se van las pecas, los paños, las manchas cutáneas y los barritos. Al penetrar por la piel, la Crema de Oriente Vindobona tonifica los tejidos subcutáneos, los rejuvenece y da nueva firmeza a los bordes flácidos del rostro. Así, al surgir triunfante el nuevo cutis, no habrá en él ninguna arruga, no porque se hubiese estirado la piel, sino porque ha sido rejuvenecida, vigorizada por la Crema de Oriente Vindobona.



Aun las arrugas más profundas, alrededor de los ojos, en la frente, en los ángulos de la boca y en el cuello, se van alisando, desapareciendo por completo. Todas las mañanas enjuague su rostro con agua clara solamente y séquelo con suavidad.



En tres a seis días desapare-

recen los perjuicios que ha sufrido el cutis de usted durante años de exposición al sol, al viento, a la humedad. La nueva belleza estará en la piel misma, suave, lisa y lozana, sin ninguna mancha. Ya a la mañana siguiente a la primera aplicación, el espejo le revelará cómo comienza a surgir su nuevo cutis más hermoso.

¿Quiere Vd. tan soberbia belleza para su rostro? Comience desde hoy su tratamiento con Crema de Oriente Vindobona. Si no hiciera por Vd. todo lo que decimos, le devolveremos el dinero gastado. La venden las principales farmacias, tiendas y perfumerías (Franco Inglesa; Gath y Chaves, Casa Central y Sucursales; Casa Arg. Scherrer; Farm. Inglesa, Av. de Mayo 900; Farm. L'Aiglon, Callao 200; Farm. Constitución, Lima y Galaray; Perf. Oasis, Rivadavia 7083 y Av. San Martín 1083; Perf. Ambrosini, Corrientes 1252, etc.; Perf. Rubio, Callao 500; Farm. Nelson, Suipacha 477, etc.), y la sucursal argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

Florida N° 8 - Piso 1° - Buenos Aires (Atendida por señoritas)

En Chile: Huérfanos 920, Santiago

En Uruguay: Andes 1338 - Montevideo.

Pedidos del Interior se sirven en el día.



VINDOBONA



FOLLETOS GRATIS — REMITA EL CUPON HOY

LABORATORIOS VINDOBONA H. O. 12

Florida 8 - Piso 1° - Buenos Aires

Sírvanse enviarme gratis folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona.

Nombre

Calle N°

Ciudad F. C.

¿QUE DICE SU DENTISTA?



Tubo, \$ 1,35
EN LA CAPITAL FEDERAL

Le dirá: «Límpiese los dientes a diario con Dens y visíteme, por precaución, una o dos veces al año, aunque tenga la boca sana. Así corregiré lo que hubiere y conservará la boca en perfecto estado.»

Le recomendará Dens para tranquilidad de usted y suya. Dens cumple, sin exceso ni defecto, con el papel del buen dentífrico. Limpia el esmalte con suavidad, sin atacar ni rayar. Desinfecta la boca y perfuma el aliento.

Siguiendo el consejo, se ayuda usted a sí mismo y ayuda a la vez a su dentista.

PASTA DENS

MADRID

PERFUMERIA GAL

BUENOS AIRES

ANTE LOS DESPOJOS DEL GENERAL URIBURU



"Es, pues, otra la palabra que dice el ejército ante esta tumba, la que inspira este muerto ilustre. Es palabra de fe en el poder del patriotismo, es promesa de disciplina, de trabajo y de estudio para servir de firme puntal a la nación, para que ésta, digna y grande como él la quiso, sólo vea en su ejército, en lo interno, un factor de cultura y de orden; y, en lo externo, la muralla de la defensa nacional." (Del discurso del ministro de Guerra, coronel Rodríguez.)



"Como colaborador íntimo de su gobierno, puedo afirmar la nobleza y el patriotismo desinteresado del muerto ilustre. Todos sus actos eran inspirados en el bien común; todos sus propósitos eran de paz y de orden; todas sus palabras eran serenas y medidas. El rencor personal, el odio, la venganza, la ambición, fueron totalmente ajenos a su gran corazón, que había latido siempre pausado, al amparo de una conciencia tranquila. Por eso debéis amarlo y venerar su memoria. Por esto muere que corta una amistad firme y leal de largos años, pesa dolorosamente sobre mis hombros." (Del discurso del ingeniero Octavio S. Pico, en nombre de la Comisión Nacional de Homenaje.)



El presidente de la nación, general Agustín P. Justo, pronunciando su oración fúnebre ante los restos del general Uriburu en el Salón Blanco de la Casa Rosada. El presidente aparece rodeado por el vicepresidente y los ministros de su gobierno y altos funcionarios de estado. He aquí el párrafo final de su oración fúnebre: "Quiera la divina Providencia que sus últimas palabras de patriota encuentren cálido eco en los corazones argentinos para que, unidos por sentimientos de concordia, de respeto y de tolerancia, hagamos nuestro camino común como él quería, al amparo de la libertad y del orden; tal conducta sería digna de quien como él sirvió a su patria con el único fin de hacerla más noble, más grande y más feliz."



"El general fué, pues, hombre con fe y con ideales; he ahí el secreto de su triunfo. Él creyó cuando otros desmayaban. Su confianza inquebrantable en los grandes destinos del país, su patriotismo romántico, fuera de época en ese instante de la vida nacional, le permitió, en el momento preciso del derrumbe, encarnar el alma de su pueblo, en lo que tenía de más sano, de más noble, de más genuinamente argentino." (Del discurso pronunciado por don Robustiano Patrón Costas, en nombre del Senado de la nación y de la provincia de Salta.)

LOS PRINCIPALES ORADORES



"La ambición del poder no se anidaba en su corazón de patriota, y supo enmudecer y sufrir en silencio cuando la injusticia de los que no lo comprendieron, de los que se llaman defensores y sustentadores de la voluntad nacional, lo llenaron de denuestos y dicterios, porque si era arrojado y temerario en el ataque, tuvo siempre una gran serenidad de juicio y una afinada percepción psicológica de los acontecimientos y la manera de encauzarlos y dominarlos." (Del discurso del diputado doctor Adrián C. Escobar, en representación de la Cámara de Diputados.)

MOMENTOS DURANTE LAS EXEQUIAS

La última misa oficiada a bordo del "Atlantique" constituyó una de las ceremonias emocionantes en la sucesión de homenajes tributados a la memoria del teniente general Uriburu. Junto a la capilla ardiente, las damas arrodilladas y los hombres concentrados en su congoja, asistieron al postrer oficio religioso que se realizó a bordo de la nave que condujo los restos mortales del ex presidente.



El féretro donde yacen los restos mortales del teniente general Uriburu, en el salón blanco de la Casa de Gobierno, estuvo expuesto al pueblo durante algunas horas; el desfile popular fué incesante durante el día y la noche, establecidos para este homenaje. Pero, a pesar de ello, quedaron sin poder ingresar a la casa de gobierno más de cien mil personas, que se llegaron con ese objeto hasta la plaza de Mayo.



El general Basilio Pertiné aparece aquí conduciendo uno de los cordones que pendían del féretro y que, por disposición del P. E. debían ser conducidos por los generales de la Nación. Advértase la expresión de congoja que inunda el rostro del pundonoroso militar. Recuerda, sin duda, en esos momentos, su vieja y cordial amistad con el camarada que la muerte acaba de llevarse para siempre.



El ex ministro de guerra, general Francisco Medina, marcha junto a la cureña con la expresión doliente del que experimenta en ese instante uno de los dolores más intensos de su vida. Detrás le sigue el doctor Floro Lavalle, presidente de la "Legión Cívica" y uno de los íntimos amigos del teniente general Uriburu.



Como este balcón, fueron todos los situados en los edificios por cuyo frente pasó el fúnebre cortejo. Damas y caballeros arrojaron al paso de la cureña la ofrenda de las flores, como un homenaje sencillo y sentido a la memoria del muerto ilustre que había dado a la patria todo cuanto es posible dar para dignificarla y engrandecerla.

Esta fotografía presenta al presidente de la Nación, general Justo, durante la misa de cuerpo presente oficiada en la catedral. A su lado está el doctor Alberto Uriburu. Repárese en la expresión extenuada del semblante del hijo del general, quien, tras los largos días de viaje velando el cadáver de su padre, aún debió asistir aquí a los imponentes homenajes póstumos de que esta página da idea. Atrás puede verse al vicepresidente de la república, doctor Roca, a varios ministros del P. E. y a altos funcionarios de la nación.



FOTOS ESPECIALES DE "EL HOGAR"



El público — un inmenso público, una imponente masa de pueblo, — se apretujó por presenciar las exequias del general. Aquí vemos un tranvía que ha sido tomado por asalto y en cuyo techo se ha improvisado un palco desde el cual se puede abarcar fácilmente el solemne espectáculo que conmovió a la multitud.

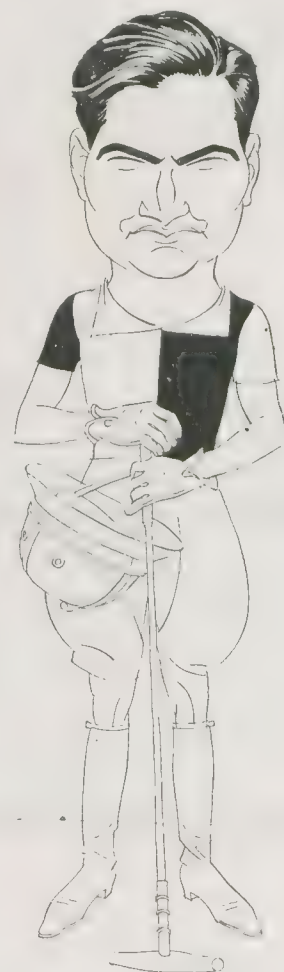
El compromiso del año

Hace pocas semanas quedó formalizado en esta capital el compromiso matrimonial de la señorita Marta Seeber Demaría, una de las niñas de mayor personalidad en nuestro alto mundo, con el señor Oscar Braun Menéndez, también con amplias vinculaciones en nuestra sociedad. El señor Braun Menéndez ha destacado su figura como el jugador de polo de mayores aptitudes, y es así cómo su equipo "Los Pingüinos", consagrado campeón, y que integran sus hermanos, señaló en las pruebas donde se presentó una evidente superioridad sobre sus rivales.



FOTO LERNER

Marta Seeber Demaría



Oscar Braun Menéndez

CARICATURA DE PINTOS ROSAS

La fiesta de "Signo", agrupación artística



Aparece de espaldas el poeta Amado Villar, un tanto más lejos el señor Mario Lilledal, y completando el grupo la señorita Lange, que saborea con fruición un cigarrillo rubio. Están mirando bailar a Norah Lange, que se revela como una maestra en coreografía.



El doctor Enrique Loudet es hombre de estudio y sus resoluciones son siempre el fruto de una madura reflexión. Helo aquí, junto a la señora Blanca de la Vega, resolviendo el arduo problema del menú. A lo mejor, uno y otro deciden empezar por el postre.



La señorita Laura Mulhall Gironde, que aparece en primer término, está saciando su sed; a su lado, la señorita María Delfina Klappenbach opta por sonreír frente al señor Raúl Lisarrague, que se dispone también a saciar su sed con un "cubano" triple.



Norah Lange, la difundida poetisa, cultiva también el tango, según lo revela la presente fotografía, en que aparece dando una lección a su compañero, que sonríe triunfal, sin duda porque ha comprobado que la profesora es eximia.



Se explica esta expresión de Cristo crucificado del poeta Augusto González Castro; a su derecha está la concertista de guitarra María Luisa Anido, y a su izquierda su propia esposa, la señora Josefina C. de González Castro. El poeta está a tal suerte entre el cielo y el infierno, o viceversa, según se prefiera.

Buenos Aires progresa; los artistas se vinculan y se divierten. Ya están "La Peña" y el "Camoatí" con sus respectivos sótanos, y surge ahora a la faz de la tierra, y en un sótano también, "Signo". Para inaugurar su existencia, los que decidieron su creación resolvieron reunirse en un ágape de grandes proporciones. Fue un ágape bailable y sonoro, que presentó todas las características de una fiesta agradable.



El "Buenos Aires que todos queremos" — parece estar diciendo Horacio Rega Molina — es este de la cordialidad y de las fiestas. Se olvida así uno de los concursos municipales y de los jurados que cometen injusticias — ¡Brindemos — dice la señora de Lambertí — por nuevos éxitos!

— ¡Qué le vamos a hacer!... — exclama con gesto de absoluta resignación la poetisa máxima Alfonsina Storni. — "Quiero correr sobre la tierra y de una sola carrera dar vuelta alrededor de ella y volver al punto de partida." (De su libro "Poemas de Amor".)

LA
FOTOGRAFIA
ARTISTICA



Para el fumador empedernido, la sencilla operación de encender un fósforo tiene una significación mucho más complicada y sutil de lo que a primera vista podría imaginarse. Cífrase en ella el principio del humo azul que más tarde se elevará, con la satisfacción — y acaso con el ensueño — hacia el otro gran azul de lo alto. La fotografía ha sorprendido ese momento inexpressable. Y tal en estas manos que alumbra la llama violenta y breve del fósforo, está íntegro un poema que esconde el alma de todo fumador.

EL PROBLEMA FINANCIERO



A la conferencia que sobre "El problema financiero" pronunció don Ezequiel Ramos Mejía en los salones de "La Prensa", concurrieron numerosas damas, que oyeron hablar de empréstitos, de emisiones, de redescuentos, de circulación... Solamente cuando el orador habló de "encaje" las damas redoblaron su atención, creyendo, sin duda, que habría de referirse a las modas.

No está distraído este oyente como pudiera suponerse; mientras el señor Ramos Mejía hace afirmaciones rotundas sobre la suerte que corresponderá al empréstito, menciona estadísticas que este oyente confirma, para verificar si hay error en las que está suministrando el orador.



"El empréstito es necesario, sin duda alguna — dice el conferenciante. — Sin él, no sería posible arreglar nuestras finanzas, y precisamente porque lo es, resulta indispensable dejarlo libre en las manos del ministro de Hacienda para que lo use como su buen tino de financista lo encuentre útil y conveniente. Tal como fué votado, el proyecto desarma al ministro."



Que a los hombres les interesa el tema financiero lo evidencia esta fotografía: fueron muchos los que no pudieron ocupar su asiento en el recinto y debieron resignarse a escuchar desde las puertas la palabra autorizada del orador, que supo desarrollar con claridad su difícil tema.

El señor Ramos Mejía continúa: "Pocas ilusiones me hago sobre el resultado práctico de esta conferencia, porque, según se dice, los dados están ya tirados. Asuman ante la historia los sostenedores de ese fatal proyecto la responsabilidad de los males que temo. Por mi parte, he obedecido al impulso de mi conciencia ciudadana al lanzar este grito de alarma. Será el último esfuerzo que podré tentar para bien de mi país..."



"La preocupación más generalizada de los que gobiernan y de sus críticos — continúa el disertante — es la absoluta necesidad de nivelar el presupuesto. Es la frase de moda. Lo demás importa poco. Nivalemos el presupuesto y el país quedará salvado. Es muy sensible que así se crea, porque es un error atribuir a una sola causa los efectos de varias y aplicar como una panacea un remedio único para males diversos."

Los doctores Cupertino del Campo y Juan B. Terán ocupan sus asientos en el estrado, como miembros del "Instituto de Conferencias". También a ellos les tocará hablar pronto allí.



"Es esta una hora crítica para la República Argentina. El país fué levantado del borde de la ruina por la revolución de septiembre"... El doctor Ernesto Padilla, ex ministro del gobierno de "facto", aprueba con su gesto las palabras del orador. La gentil oyente de atrás parece soñar, en cambio.



EL CHIC FEMENINO



Elegante modelo de traje tailleur, en lanilla tricot, color negro, guarnecido de piqué blanco, creado por Bruyère, en París. Una boina vasca y un par de guantes completan esta indumentaria muy indicada para la presente estación

FOTO LUTZ D'AZ - PARÍS

En Palermo esta niña está disfrutando del buen sol otoñal, con un traje de lanilla, complementado con una boina vasca que apenas se advierte colocada como está sobre la nuca; luce una piel de zorro gris, terciada a media espalda



El adorno de piel constituye la moda otoñal

Sobre el elegante vestido obscuro, la piel de zorro gris destaca aun mayormente la riqueza del abrigo, que cubre toda la parte posterior del cuello y cae sobre los hombros hasta la cintura.



La piel de marta no es menos codiciada que la de zorro, y ella presenta una nota de buen gusto en la "toilette". Una boina y el peinado "coup de vent" completan el conjunto.

En la indumentaria gris, el zorro gris es el adorno más indicado, máxime cuando él es, como en este caso, de indudable valor. El abrigo es sencillo en su elegancia.



Este magnífico ejemplar de piel de zorro, colocado sobre el cuello de la niña, constituye la nota más suntuosa dentro de su elegancia. Si a ello se añade un modelo de buen gusto, se tendrá una "toilette" muy otoñal.

Para el automovilismo, la piel de marta disfruta de mayores preferencias entre el bello sexo, sin duda porque es más manuable que la del zorro y permite realizar con mayor libertad los movimientos del cuello.



Otro interesante modelo de piel de zorro, de los muy hermosos que nuestro fotógrafo logró retratar en su gira matinal por las avenidas de Palermo el domingo último. Las niñas que cuidan el detalle de su elegancia, saben lucirlo sin esfuerzo.

Otro modelo de piel de marta, en doble, colocado sobre los hombros, y que armoniza elegantemente con el modelo de la indumentaria, la más apropiada para la estación.

FRIO...



FOTO METRO-GOLDWYN MAYER

La sonrisa entre la tibia suavidad de la piel no es sino un reflejo vago del calor íntimo. Afuera hace mucho frío y las muchachas se estremecen apenas ceñidas por sus magníficos tapados. Adentro, el calor del hogar es constante y acogedor. Sonriamos con esta mujer que tan a la perfección se arrebujaba en su propia ternura. Y hagamos con ella el ademán del reposo, la invitación al sueño.

LAS ACTRICES BONITAS
MADGE EVANS

Por qué no volveré a dedicarme al tennis

Por

SUZANNE LENGLEN

MLLE. Suzanne Lenglen, la mas grande jugadora de tennis que jamás haya existido, causó gran sensación cuando, después de una corta carrera de amateur, se convirtió en profesional, y cuando luego de una breve figuración como profesional abandonó definitivamente las canchas de tennis.

Después de su retiro, no volvió a tomar la raqueta durante tres años; pero recientemente corrieron rumores acerca de que pensaba volver a hacer su reaparición como amateur, dispuesta a reconquistar el título de campeona mundial. En este artículo,

Mlle. Lenglen refuta categóricamente tal aseveración y explica las razones que la indujeron a abandonar el deporte de su preferencia, para dedicar sus experiencias deportivas al beneficio de las modas femeninas.

He aquí las palabras de Mlle. Suzanne Lenglen, la más grande de las jugadoras de tennis que jamás hicieron su aparición en las canchas. Derrotó a Mrs. Lambert Chambers en el año 1919, adquiriendo en esa ocasión el título de campeona mundial, que mantuvo hasta el año 1925, sin haber sido jamás batida por ninguna adversaria.



CUANDO fui "descubierta" como una buena jugadora de tennis, era aún muy joven, y cuando mi nombre empezó a hacerse famoso, aquello me pareció completamente ideal. El día más feliz de mi vida fué aquél en que gané el campeonato de partidos individuales batiendo a Mrs. Lambert Chambers durante el primer torneo en Wimbledon en el año 1919.

Mi fama continuó extendiéndose. Fui celebrada y bien recibida en todas partes del mundo, pero al mismo tiempo mi primer entusiasmo y mi alegría desaparecieron. La felicidad derivada de la celebridad no fué en realidad tan hermosa como yo la suponía.

Los torneos se volvieron verdaderamente fastidiosos, y el placer del deporte, que siempre había sido una de mis debilidades, se me presentaba bajo la apariencia de un duro trabajo.

Pronto estuve harta y cansada de las fiestas; viajar ya no tenía ningún encanto para mí. Me entristecían y desalentaban por otra parte las pequeñeces y las molestias que me causaban las que estaban celosas de mi popularidad. Mi único deseo fué entonces retirarme de los torneos en que se disputaban los campeonatos.

Durante los últimos años no he vuelto a tocar una raqueta, y nunca fui más feliz que durante ese periodo de mi vida. Al fin pude vivir mi propia vida sin restricciones impuestas por los presidentes de los clubs y por las federaciones deportivas oficiales y sus programas.

Habiendo dejado de ser campeona había recobrado al mismo tiempo la libertad. Nadie podía ya compelerme a hacer mis equipajes y salir de inmediato para Italia, cuando mi deseo era visitar Londres, o emprender un viaje a América cuando mis preferencias del momento me llevaban a

Suzanne Langlen, la famosa campeona de tennis, en uno de sus magistrales lances, durante un partido jugado en Wimbledon por el campeonato mundial.

gozar del sol de España. Comprendí durante esta época lo bueno que es viajar de acuerdo con los propios gustos, no tener que ir en jiras por determinados puntos, no tener que partir rápidamente en tren para tomar parte en un concurso en otra localidad unas cuantas horas más tarde, vivir como a uno le place, no como los demás lo indican.

Comprendí el placer de caminar por las calles de la ciudad que se visita, de ver museos, de leer, de trabajar, de descansar sin tener que precipitarme de un partido a otro, de un continente a otro, en busca de la victoria.

Es cierto que durante el largo período que duró mi permanencia en el puesto de campeona mundial, tuve oportunidad de conocer personas de importancia, pero también es cierto que todo esto tenía lugar en tan rápida sucesión, que mi conocimiento de dichos personajes no pasó de ser puramente superficial, y que tales celebridades tampoco pudieron causar ninguna impresión en mí debido a la misma causa. Mi interés por las cosas nuevas había sido muy grande desde que yo era muy joven, razón

por la cual yo había aprendido a trabajar y a vivir. Pero mi profesión me impidió gozar debidamente de lo que había logrado alcanzar.

Lo único que me es dado agradecer verdaderamente al deporte del tennis es que — luego de haber abandonado las canchas de torneos internacionales, — me encuentro en espléndidas condiciones de salud y fuerza.

No pude decir otro tanto durante los torneos de campeonatos. Sé perfectamente que mi caso no es el único, que no era yo la primera en caer enferma luego de jugar incontables partidos, en quedar exhausta a causa del excesivo entrenamiento y en sufrir de los nervios como consecuencia de la continua tensión. Lacostes y Cochet fueron víctimas de efectos parecidos. Si hombres de semejante fortaleza física no pudieron sobrellevar la carga de los partidos de campeonatos, ¿cómo podía hacerlo yo, una mujer, y por tanto mucho más débil que ellos?

En resumen, puedo asegurar serenamente que no me arrepiento un solo instante de haber abandonado mi puesto de campeona, y que tampoco me preocupa en lo más mínimo enterarme de las victorias obtenidas por mis antiguas adversarias, como tampoco me quita la tranquilidad el verlas jugar. Lo único que me interesa actualmente es la vida. En mis días de campeona todo mi tiempo estaba absorbido por mis compromisos deportivos lo cual no impedía que siempre hubiese ansiado conocer otros aspectos de la vida, de la vida que hacían los demás.

Deseaba tener una ocupación. Todo lo que tenía conexión con el arte me había atraído siempre con fuerza. Poseía además un buen conocimiento sobre las modas femeninas, por lo cual tuve verdadera satisfacción en hacermelo cargo del departamento de trajes deportivos de una

Mlle. Langlen con el campeón francés de tennis, René Lacoste.

La ex campeona recibiendo las felicitaciones de la reina de Inglaterra en la fecha de una de sus grandes victorias.

La célebre jugadora de tennis en una de sus recreaciones favoritas.



(Cont. en la pág. 57)

La Gran Exposición Canina del "Kennel Club"



Es evidente que la afición por los perros de raza constituye una debilidad, explicable en algunos círculos sociales; lo revela de una manera elocuente la exposición anual que organiza el "Kennel Club", donde se reúnen ejemplares magníficos de las distintas categorías en que se divide el certamen.

Este año la importancia de este concurso se ha visto acrecentada por la presencia de un jurado especial que llegó de Inglaterra, y que a su gran autoridad en la materia unía, en este caso, el de la imparcialidad, que era lógico esperar en quien se halla en absoluto desvinculado del ambiente y no puede, por lo tanto, ceder a la simpatía o a la amistad.

Damas y niñas conocidas concurren a esta exposición del "Kennel Club", llevando cada cual uno o más ejemplares de las distintas razas, evidenciando en todos los casos el cuidado con que fueron preparados los pequeños y grandes canes. El miembro único del jurado tuvo de esta suerte una gran tarea y una no menos grande responsabilidad para ser justiciero en sus fallos. Estos, según el consenso



unánime, se ajustaron en un todo al verdadero mérito de los ejemplares expuestos. Contrariamente a lo que acontece en los concursos de otra índole, científicos y literarios, no hubo protestas por el veredicto, y de haber podido los canes participantes darse cuenta de la causa que motivaba una reunión tan numerosa, es fácil que hubieran expresado su aprobación al fallo con ladridos de complacencia...

El señor Arturo Gramajo (hijo) y su señora, Colette Schmidt aguardan con tranquilidad la visita del jurado que ha de discernir los premios. Pero si ellos y sus vecinos no se inquietan, los canes, en cambio, se desafían, porque, sin duda, ambos se consideran candidatos al primer premio...



Este magnífico ejemplar de la raza "Pointer", llamado "Tay", presentado en la exposición del "Kennel Club" por el señor Reynaldo de Ezeiza, ha obtenido por cuarta vez el título de campeón en su categoría. El can ha sido sorprendido en uno de los momentos más felices, en pleno campo, en el instante preciso de "parar" una perdiz.



Damas y niñas que presentaron ejemplares en la exposición canina



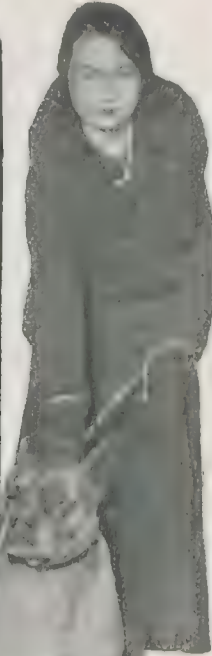
MARIA ROSA ZORRAQUIN

Con un ejemplar de la raza "Kerry Bleu Terrier", llamado "Lila", con el que obtuvo el primer premio en su categoría.



CECILIA LALOR DE MANNIE

La secretaria del "Kennel Club" presentó este perro de raza "Scottish Terrier", llamado "Caenmohr Cinders", clasificado entre los mejores de su especie.



RAQUEL CABRERA VERNET DE ANABIA ELEJALDE

La presidenta del "Kennel Club" con un ejemplar de la raza "Boule-Dogue", francesa, que mereció una alta clasificación en el certamen.



DORA L. ALDAO

Presentó un "Fox Terrier" de pelo duro, llamado "Child de la Cueva", que obtuvo el primer premio en su categoría.



CARLOTA NAON DE EZCURRA

Con un "Fox Terrier" de pelo duro, llamado "Septimus", que disputó supremacías en la exposición del "Kennel Club".

MABEL ABERG COBO

Con un ejemplar de la raza "Cairn Terrier", llamado "Trashurst Chinky", que se clasificó con el primer premio en su categoría.



MARIA CELIA ANZOATEGUI DE SCHLIEPER

Con un magnífico ejemplar de raza "Boxer", alemán, llamado "Ekron Ben Sattan" y que obtuvo el primer premio en su categoría.



IHELMA CABRETT

Presentó un ejemplar canino de la raza "Cocker Spaniel", llamado "Desmond", cuya expresión de desconsuelo se debe a que no obtuvo el primer premio...

B. CONSTANZO

Con este ejemplar de la raza "Pomerania miniatura", llamado "Little Gold Star", la señorita de Constanzo se presentó al certamen canino.



LIDIA MARTA QUESADA

El can presentado por la señorita de Quesada es un "Chow-Chow", que se llama "Mikado", y que figuró entre los mejores ejemplares de su raza.



RAQUEL ELEJALDE

Con este ejemplar de la raza "Gran danés", llamado "Ayax von Riesenfeld", la señorita de Elejalde obtuvo el primer premio.



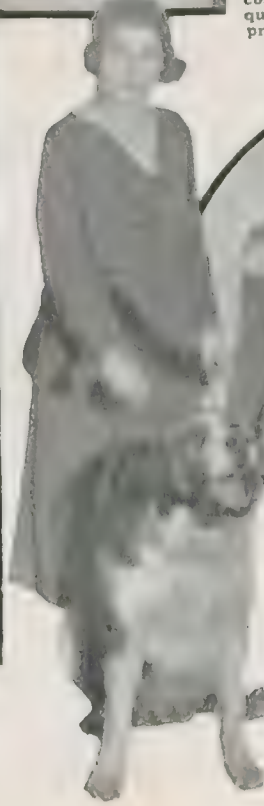
ENA DE ANCHORENA

Con este ejemplar de la raza "Bull-terrier", llamado "Gnebra de Arazá", obtuvo uno de los premios en el certamen canino.



MARIA CELIA ANZOATEGUI DE SCHLIEPER

Presentó, entre otros, este ejemplar de la raza "Bull-terrier", llamado "Zarco", que se clasificó campeón.



CARLOTA KLEPSCH

Con este ejemplar de la raza "Chow-Chow", llamado "Hadley Nasty", alcanzó el primer premio, siendo considerado, además, el animal más perfecto.

MABEL H. DE PARERA

Con este ejemplar de la raza "San Bernardo", llamado "Toguy", la señora de Parera conquistó uno de los premios en la categoría correspondiente.



El Salón del Automóvil



El intendente municipal, doctor Naón; el ministro de Obras Públicas, señor Alvarado; el presidente de la Asociación Importadores de Automóviles, señor Febling, y demás invitados oficiales, al inaugurar el Salón del Automóvil 1932.



Una vista del salón, donde se exhiben, como de costumbre, los últimos modelos de la industria automovilística.

Otro de los "stands", en que pueden contemplarse coches de lujo para todos los gustos.

Suntuosos modelos exhibidos en la exposición de la Recoleta, verdadero desafío a la crisis.



La Ford Motor ofreció un lunch con motivo de la presentación de su nuevo modelo de ocho cilindros.



FOTOS ESPECIALES DE "EL HOGAR"



Este es uno de los muchos juegos que ofrecemos para su elección, y puede imaginarse lo bien que quedaría en el tocador de "ella"! El juego es de Plata Inglesa Sellada; consta de las seis piezas ilustradas, y su precio, incluyendo estuche, es de \$ 165.- El mismo juego, no labrado, vale \$ 150.-

El Regalo Predilecto

PARA el donante, el verdadero valer de un regalo se aprecia por la alegría y halago con que lo recibe la persona así favorecida. Por esto, es natural que los juegos de toilette de Mappin & Webb gocen de tanta popularidad como regalos.

Sus hermosos diseños, y su fabricación esmerada, siempre agradan al sentido estético femenino — pero, no por eso dejan de ser prácticos y lo suficiente sólidos como para prestar servicio eficiente durante toda una vida.

Mappin & Webb es el único fabricante de Objetos de Toilette de Plata Inglesa Sellada que ofrece en la Argentina su propia producción, sin intermediarios.

Se remite catálogo gratis al interior.



MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

LONDRES

PARIS

Con estas 2 Cremas,

*las más hermosas damas
protegen y defienden su
cutis bajo todos los soles.*

Las mujeres más hermosas del mundo, saben que ese cutis semejante al pétalo de una flor se logra y se conserva con un sencillito cuidado diario. A pesar de que se les ofrecen costosos tratamientos, se han decidido por las dos cremas Pond para defender y conservar la belleza de sus cutis.

*Bajo la niebla de Londres o bajo la ruda
caricia del sol de los trópicos...*



Todos los días...

(1) Aplíquese abundantemente la Cold Cream Pond en el rostro, la nuca o los hombros varias veces al día sobre todo cuando hayan estado expuestas al aire, al agua o al sol. Antes de acostarse repita este importante tratamiento para quitar la acumulación de sustancias extrañas que llenan los poros de la piel.

(2) Limpie frotando con la Cutiasee Pond, que es de lo mejor para esto, en ra-

zón de que es muy suave y muy absorbente.

(3) Aplíquese el Cutitónico con la mano y palmea la piel ligeramente. Esto quita el brillo y cierra los poros.

(4) Siempre antes de empolvarse, repase suavemente su cutis con Vanishing Cream Pond para dar mayor tersura y suavidad al cutis. Úsela en su rostro, cuello, hombros y brazos.

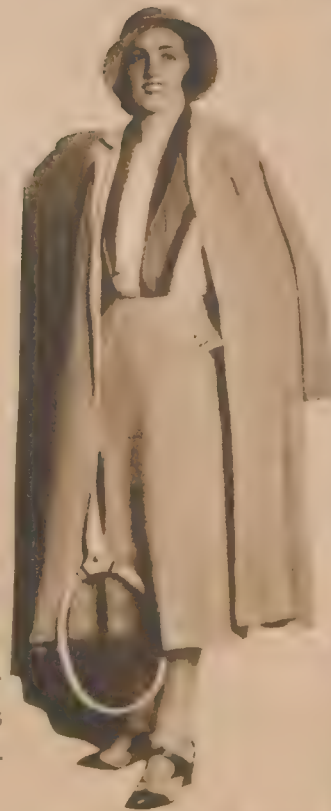


Pond's

POND'S EXTRACT COMPANY - Colodrero 2374, Buenos Aires

OFERTA ESPECIAL
Contra recibo de \$ 1.00 m/n. en giro postal o en estampillas, recibirá FLETE GRATIS y a vuelta de correo los siguientes PRODUCTOS POND'S:

Un pomito de Cold Cream Pond's	\$ 0.50 m/n.
" " Vanishing Cream Pond's	" 0.50 "
Un paq. toallitas Cutiasee Pond's	" 0.25 "
Por sólo un peso.	Su valor \$ 1.25



En nuestro Buenos Aires, donde los cambios bruscos de temperatura son tan perjudiciales para el cutis, la encantadora señora Mercedes Martínez de Hoz de Avellaneda nunca deja las Cremas Pond, las lleva de viaje y hasta en los días de campo sigue a diario su tratamiento Pond.

En Marruecos encontramos a la Condesa de Nemour recorriendo sus posesiones. "Desde muy joven - nos dice - uso fielmente las dos cremas Pond. Las maravillosas Cold Cream y Vanishing Cream Pond protegen mi cutis perfectamente".

Ensaye usted también este método infalible, cuya fama pregonan tan distinguidas damas. Recorte este cupón. Envíelo y a vuelta de correo, recibirá unas muestras gratis...

Actualidades de la Capital



Señoras Fanny Harwey de Haynes, esposa del fundador de la "Editorial Haynes Lda. S. A."; Silvia H. de Wesley Smith, esposa del presidente del Directorio de la misma empresa, y la señorita Marion Haynes, el día que iniciaron su viaje de turismo a Europa, a bordo del "Asturias".



El presidente de la república, el ministro de Guerra y otras personas, en el stadium de Boca Juniors, en el acto de la jura de la bandera de los granaderos.

El presbítero Antonio Scasso, cura párroco de San Juan Evangelista, que luego de la misa de campaña pronunció una elocuente alocución patriótica.



Aspecto que presentaba el centro del field del Boca Juniors, mientras se oficiaba la misa de campaña que precedió al juramento de la bandera.



El doctor Enrique Loudet, leyendo su conferencia en la entidad musical "La Tonal", que alcanzó merecido éxito.



Las parejas suspenden el baile para oír, respetuosamente, los acordes de la canción patria. Los cadetes del Colegio Militar cuadrados, como es de rigor.



Un aspecto de la recepción ofrecida en el Club de Flores, con el propósito de celebrar la efemérides nacional.

ESCUCHANDO EL HIMNO EN EL CLUB DE FLORES



El fotógrafo, sin quererlo, los ha hecho sonreír, cuando escuchaban religiosamente el Himno.

“La melodía...”

— (Continuación de la pág. 26) —

— todo eso, amigo mío, rezuma artificiosidad, aproximándose a la frontera de la incongruencia dramática.

— Yo creo que si Lucila colma de generosidades a la criatura, es porque continúa enamorada del padre.

Lo ha dicho el hombre para atenuar, al desviarla, mi filípica. Yo he comprendido que al tiempo que la protagonista sigue amando a Pepe Tomillar, mi compañero sigue admirando a don Jacinto, y he preferido, por cortés cordialidad, callarme.

PERO como en el tercer acto, los defectos se robustecen, — que nada se perfecciona en las obras teatrales como los defectos — al salir a la calle he vuelto a la carga de las censuras.

Acorralado, mi amigo ha esgrimido una última defensa:

— La comedia está muy bien escrita...

— ¡Pues no faltaba otra cosa! — le he replicado. — Que encima de presentar un argumento sin categoría literaria y de crear unos personajes de enclenque salud escénica, Benavente, con todo su enorme talento de dramaturgo, no nos hubiera regalado al menos con el sortilegio de su diálogo...

— Menos mal que lo reconoces...

— ¡Y cómo podría negarlo? Don Jacinto, aunque quisiera, no puede escribir mal una comedia. Benavente no sabe escribir mal...

— La interpretación, por otra parte, también ha sido buena.

— En efecto. Y eso que la tal Lucila — pariente, aunque venida a menos, de Pepa Doncel, — no es un personaje que encuadre exactamente en las grandes posibilidades interpretativas de Irene López Heredia. A esta actriz, con su aristocrático rostro de medallón — recuerda a las onzas de oro de Carlos II — y su figura elegantísima, le sobra suntuosidad para encarnar ese tipo, con un barniz de distinción, pero de un fondo de mujer de rompe y rasga, al fin y al cabo. Su labor ha sido, de todos modos, excelente, y buena la de los actores Asquerino, Fresno y Evans.

Me separo de mi amigo. Él se aleja silbando. Lo hace por placer y con envidiable idoneidad. Es un virtuoso del silbido.

Acordándome de la comedia, yo también me pongo a silbar. Sin eficiencia, pero con sincera convicción.

SÍ, SU FIGURA ES ELEGANTE...



pero su cutis...
¡qué lástima!

La figura ideal de maniquí parisién. Pero, ¡qué desilusión al ver su cutis tan descuidado!...
¿No conocería este secreto tan sencillo para el cuidado del cutis?...

“Por la mañana, y por la noche antes de acostarse, con ambas manos, frótese bien la cara y el cuello con la rica espuma del Jabón Palmolive hasta que penetre bien en los poros. Enjuáguese luego con agua tibia, seguida de agua fría. El agua caliente no debiera tocar nunca su cara.”

Existe una razón muy decisiva para que más de 20.000 especialistas de belleza prefieran el Palmolive, sobre todos los demás jabones, para esta higiene básica. Se explica en el recuadro de la derecha, titulado “LA BELLEZA EN UN TUBO”. ¡Léalo Vd.!

Compre 3 pastillas por \$ 1.— y siga este tratamiento con Jabón Palmolive. Ningún otro tratamiento realizará el encanto de su cutis, dándole tal lozanía y frescura juvenil.



LA BELLEZA EN UN TUBO

El aceite de oliva conserva el cutis lozano, hermoso y juvenil.

¿Pero hay suficiente en el Jabón Palmolive? He aquí, en este tubo de cristal, la cantidad exacta de aceite de oliva que entra en cada pastilla.

Mezclada científicamente con el aceite de palma produce el efecto embellecedor característico del Palmolive.

JABON PALMOLIVE

35 CENTAVOS

X. — Pero ¿qué haces? ¿Por qué te vas? ¡Ven, no me dejes sola!

X. — (En el receptor.) ¿Qué dices?

X. — Te pregunto a ti: ¿qué dices? ¿No te entiendo?



asombrada e interrogante. Luego de mirarlo alza su mano hasta la cabeza de X y le acaricia los cabellos.)

— Sí, querida, sí; las siento. Suben y bajan por mis cabellos. Recuerdo...

— Tal vez te las enseñé yo, o hice que las caricias brotasen de tus manos.

— ¡Nunca más, nunca más!...

— Efectivamente, lo recuerdo muy bien: fué a la orilla del Sena. Próximo a nosotros había un hombre pescando. Sí, no hacía otra cosa que dejarse ir por la caña, por el hilo hasta el sumergido anzuelo. Seguramente, al llegar al flotador su alma se detenía indecisa, y temblaba...

— Las aguas debían estar frías. Una bruma gris flotaba sobre las aguas. El pescador bajaba al río por aquel hilo...

— Tú y yo, pero nunca más...

— Sí, sí, sí...

— ¡Como si lo viese! Yo sentía frío...

(Emma le sube la solapa del frac. Sonríe. Le quita un poco de ceniza que ha caído sobre la corbata impecable. Pone su índice enojado en sus labios. Lo pinta de "rouge". Vuelve a colocarlo en la pechera, donde deja una impresión digital.)

— (Cinicamente.) No se borrarán jamás, indelebles. (Ríe.)

— (Apasionado.) ¡Quererse así, así!...

— Solo, querida, en la soledad de mi casa. Estoy solo. Me miro las manos

HAY que tener presente — mera exigencia presuntuosa del autor — "La voz humana" de Jean Cocteau. No muy presente, por cierto, a fin de no cavar un abismo.

El título de esta obreja responde a la existencia del monólogo del poeta francés.

Estamos en el otro extremo del hilo tendido en la citada obra y en un reservado de un gran restaurante de París.

Llega la música de un violento bailable, lejana y confusa. Como ha entrado en el reservado donde X y Emma se esconden, sin hacerse anunciar, la música es inevitable como un intruso.

X muerde un cigarro para parecerse a un héroe del cinematógrafo. Emma paladea una copa de pipermint, y en cada sorbo mal remeda los besos prodigados a X entre plato y plato.

En la pechera del frac de X hay una visible huella de "rouge". Aquel pequeño accidente ha determinado, sin embargo, el rompimiento de su compromiso con una mujer, de la cual va a despedirse por teléfono. Así se lo exige Emma, llamando al "maitre" para que les haga conectar el aparato telefónico.

Ha entrado el "maitre" con el teléfono en las manos, arrastrando un largo cordón verde.

X observa indiferente el cuidado que el "maitre" pone al insertar la ficha. Impasible, observa las dificultades del hombre, que no acierta con el enchufe. Realizada la operación, se retira.

Hay un silencio embarazoso, de esos que suceden al acto de un pedido. X ha solicitado un número de teléfono, y aguarda...

Emma, con una seña picaresca, le pide un cigarrillo. Tiene dificultades en encenderlo, porque ya se ha apropiado de uno de los auriculares del aparato, que en París, regularmente, tienen dos. Breve complicación en la simple vida amorosa de la gente parisina.

X ayuda a encender el cigarrillo de su compañera. Ambos tropiezan con las cosas, y rien. Ninguno quiere abandonar el auricular para robar a un mismo tiempo la voz de la mujer que surgirá como de una apretada sombra.

Parecen dos ladrones que operan sigilosamente de acuerdo, y están en silencio.

Ambos oyen una voz, se avivan, golpeándose en los hombros mutuamente, y X habla:

— ¿Estás ahí, querida?

— Tenía que ser en una noche así...

— Las cosas que te rodean, las cosas que yo conozco tanto, y que tan

bien me conocen a mí. Libros, "bibelots", sedas...

— Dolor, dolor siempre, pero necesario, inevitable, cuando hay una despedida...

— Comprendo, comprendo... ¿A qué alargar más la angustia? Tu voz fué angustiosa siempre, y el teléfono parece un cómplice que se place en llenarla de tonos tristes. Ayer..., hoy..., mañana quizá..., será lo mismo.

— La suavidad de tus manos, como si estuviesen hechas para despedir siempre, como la seda de los pañuelos puestos al aire en los anedones de todas las estaciones del mundo.

— Sí. Sí, mejor así; de otra manera, los ojos nos traicionarían, o traicionaríamos a nuestros ojos...

(Emma lo mira como



X. — ¡Gracioso, dices? Sí, como cuando nos traían en el restaurante una cuenta de otra mesa, de cuatro cubiertos, por ejemplo...

X. — ¡Mi buen humor! ¡Leyenda! Cuando más vencido me veo, hago eso: invento locuras.

FOTOS ESPECIALES DE "EL HOGAR"

Las comedias
de EL HOGAR

DEL OTRO LADO

Un acto de
ENRIQUE AMORIM

Para la interpretación gráfica de esta
comedia se prestaron gentilmente
la actriz Elsa O'Connor y el
actor Héctor Ugazio, del
teatro Marconi.

mientras te
hablo. Las
manos pulidas...

— ¿No te cansaste nunca de besarla? Tenías la paciencia del pescador de caña del Sena. Te sumergías en ellas.

— ¡Tu boca! Sí.

— Las palabras con besos de tu boca...

— Alguna vez lo pensé, pero no imaginé esta realidad.

— ¿Que te hable más cerca? No puedo acercarme más. Altos muros nos separan...

— Sí, y también L'Opera, Chez Henry, el Café de París, los grandes almacenes, la Madeleine, muchas casas llenas de hombres y muchas otras vacías de mujeres. Muros y muros.

— Te beso... ¿Lo sientes?...
(Besa a Emma en los brazos y deja caer una



copa de champña.)

— ¡Ah, ah! Como un lejano cristal que se rompe. El contenido se derrama (mirando el mantel) y los ojos siguen la marcha del licor, del vino, sabiendo que nunca más volverá al recipiente roto.

(Ríe Emma. Acerca los labios a la boca que habla.)

— ¿La voz dulce?

— ¿Como al través de un sueño?

— ¿Ardiente? ¿Verdadera? Me emocionas diciéndome que así las oyes...

— ¿Sabes más que yo!...

— En casa, sí, estoy en casa. En la casa que tú bien conoces: rue de Roche.

— Tiene la hoja doblada. Señala el poema que te aprendiste de memoria. El libro se entreabre como mi puerta al esperarte, cuando corría aquel viento frío del último diciembre.

— Recuerdo, recuerdo...

— Sí, me parece verlo.

— La misma sensación deliciosa, porque es tu voz que lo repite.

— ¿Tan pronto has aprendido a evocar? ¿Desde cuándo lo darías por terminado?

— El eco tiene la forma de un pétalo de magnolia.

— Bajando la voz, hablándote más al oído. (Junta su cabeza a la de Emma y le incita al mimo.)

— ¡Delicia, amor! ¡La última vez y como tú querías, en pleno delirio!

— ¡Te adoro!

(X mira a Emma y le alarga la boca. Ella se retira, sin dejar el auricular, como denotando enojo. X la interroga con los ojos, casi sin oír lo que le están diciendo. Confundido, exclama:)

— ¿Por qué? ¿Por qué si tú?...

— Nada, no sé lo que he dicho... Una pregunta sin sentido, estúpida, como siempre que uno ensaya una despedida. (Mira enérgico a Emma.)

X. — ¡Tonta! Si el fervor me lo das tú, criatura; si la emoción me la transmites tú. Sin ti no tendría la voz que ella me atribuye. ¡Déjame seguir hablando por teléfono!

Emma. — No, porque apenas me mirabas, ¡traidor! ¡Si no pensabas siquiera que me tenías al lado!

— Nadie sabe despedirse. Te amo, sí, pero es la...

(Emma, decidida, violentamente, da un manotón en la comunicación.)

korquilla. Corta la comunicación.)

X. — ¿Por qué has hecho esto?

Emma. — No podía más. ¡Esto ya es soportar demasiado! Así no puedo tolerarlo. ¡Basta de comedias! Hay en tu voz, ella lo advierte, amor, amor y amor. No puedo oírte hablar así con esa...

X. — ¡Tonta! Si el fervor me lo das tú, criatura; si la emoción me la transmites tú. Sin ti, no tendría la voz que ella me atribuye. ¡Déjame seguir hablando por teléfono!

Emma. — ¡No, porque apenas me mirabas, traidor! ¡Si no pensabas siquiera que me tenías al lado!

X. — Pero sí, te sentía. Sí, he visto cómo tu aliento empañaba el disco del auricular y me emocionaba; si tu calor empañaba el ópalo de mi anillo; si veía reflejado tu pecho en el cristal de la copa que hiciste caer; si no perdí ni el detalle de tus dedos marcando la tela de mi pechera y la blancura del mantel; si tenía los ojos fijos en la huella que tus labios dejaban en la copa de licor... Si...

Emma. — Ahora te pregunto: ¿volverás a llamar?

X. — Claro está. Si no lo hago en seguida llamaré a casa, y, al no hallarme, sufrirá el engaño, sabrá que he mentido, que no estoy en casa.

Emma. — ¿Ves? ¡Entendido! ¡La quieres, la quieres!... ¡Ahora lo comprendo! ¡Te has revelado!

X. — No, no la amo ya, por eso quiero evitarle el dolor, tratar de que parezca verdad toda esta farsa, este despedirse enamorado.

Emma. — Si no te importa nada, nada, la mentira debiera tenerte sin cuidado.

X. — ¿Y mi amor propio? ¿No saber mentir a una mujer es peor que ser torpe para amarla?

Emma. — ¡Déjala que sufra!

X. — Si va a sufrir más llamándola. Lo que no puedo admitir es que se dé cuenta de que he sido un mentiroso sin arte. Al menos, que me admire como perfecto engañador...

(Jactándose.) ¡Estará en lo cierto! Y mi conciencia quedará más tranquila. ¡Todo puedo admitirlo, menos que me deje de admirar! La admiración dura más que el amor, y por ella siempre podré alcanzarla.

Emma. — No quieres perderla del todo, ¿no?

X. — Como admiradora, no. ¡Te olvidas que soy un artista!

Emma. — ¡Cínico! ¡Llama, insiste! ¡Veré en qué concluye esta farsa!

X. — (Alzando el tubo.) Pero re-

Ha pensado Vd...



EN LA IMPORTANCIA QUE TIENE EL PAPEL EN LA IMPRESION DE LOS DISTINTOS FORMULARIOS DE SU NEGOCIO U OFICINA?

CON TODA SEGURIDAD QUE NO.

REFLEXIONE Y EN LO SUCESIVO ELIJA VD. MISMO SUS PAPELES

DEFENSA BOND

EL PAPEL DE MAS ALTA CALIDAD PERO PRECIO REDUCIDO

EXIJALO EN IMPRENTAS Y LIBRE-RIAS AL ENCARGAR SUS TRABAJOS.



capacita: necesito de tu calor para que esta escena salga "comme il faut". (Recuperada la comunicación.) ¡Aló, aló! (El diálogo telefónico sigue.) No, no hay tal. Un error; estaba... Te han informado mal.

X.—Sí, olor a herida blanca, de arma blanca, por donde se va la vida.

X.—¡Largamente, largamente!... Repítelo.

(Emma, que no ha tomado el auricular, se apresura a llevarlo al oído.)

X.—Sí.

X.—Sí, como esa vez...

X.—Contándolos, siempre perdías la cuenta.

X.—Ir aumentando el tono de voz.

X.—No sé por qué lo dices... Mi voz es la misma. No ha cambiado en tan pocos minutos. (Cubriendo el receptor y dirigiéndose a Emma.) ¡Ves, oyes? Necesito de ti. ¡Acércate! ¡Acércate!

X.—La calidez, la verdadera atmósfera que necesito...

X.—¿No te comprendo?

X.—¡Ah! ¡Alrededor del cuello!

X.—Si se pudiese poner una balanza bajo el aparato, el fiel de la balanza registraría el peso de la voz.

X.—Con amor, sí. Registraría la diástole y sístole del corazón. La energía de la voz pesaría. Las alas de las palabras suaves levantarían el plato de la balanza. Y en el fiel de ella...

X.—Sí, cuando suspiras tienes razón, cuando no dices nada, cuando abres el silencio, como las hojas de un libro con tu puñal florentino.

X.—El adiós clavaría la aguja de la balanza en la línea del medio.

X.—Te amo, sí, te amo, pero es mejor...

(Emma se acerca y lo besa.)

X.—¡Nos amamos! (Se besan X. y Emma.)

—¿Me oyes mejor? ¿Me sientes mejor? ¿Te gusta más mi voz ahora?

—Así, así, en el recuerdo... ¡Te siento! No podré dejar nunca de quererte. Releeré tus cartas...

(Emma tira el auricular. Toma su bolsa. Mete en ella el rouge y la petaca. Sale violentamente.)

X.—(A Emma.) Pero ¿qué haces? ¿Por qué te vas? ¡Ven, no me dejes solo!

X.—(En el receptor.) ¿Qué dices?

X.—Te pregunto a ti: ¿qué dices? ¿No te entiendo? (Mira anheloso hacia la puerta. La mujer se ha ido resueltamente. Se oyen los pasos por la escalera. Se oye un golpe en la puerta que da a la entrada del reservado.)

X.—Sí, con toda el alma. ¡Mucho! ¡Todo!

X.—¡Soledad, soledad! Siempre lo mismo. ¡No vendrá nunca! ¡No iré a buscarte!

X.—No me queda nada. He jugado mucho y todo lo perdí.....

X.—Sí, por eso, por saber jugar, ¡de puro hábil! Dices una gran verdad.

X.—Recordaré, ¡tan sólo! Nuestra calle, nuestro París, nuestros perfumes, nuestro abandono. Y...

X.—Tuyo, tuyo solamente. A mí no me queda nada más.

(Entra el maitre con la cuenta. La deja sobre la mesa.)

X.—Y habré perdido y pagaré, saldaré mis deudas. ¡Señal de buen jugador! (Sonríe.)

X.—¡Con toda el alma! ¡Adiós! ¡Largamente! ¡Muy cerca!

X.—¡Soledad! ¡Soledad! Eso mismo: abandono...

X.—De cuando en cuando, una esquela.

X.—O nada. ¡Como quieras!

X.—(Tomando la cuenta que ha dejado el maitre sobre la mesa.) Un poco más, un poco menos...

X.—¡Gracioso, dices? Sí, como cuando nos traían en el restaurante una cuenta de otra mesa, de cuatro cubiertos, por ejemplo... (Ríe.)

X.—¡Mi buen humor! ¡Leyenda! Cuando más vencido me veo, hago eso; invento locuras.

X.—Son las cosas torpes, sin sentido, las vanas y estúpidas palabras que se dicen cuando uno no sabe despedirse...

X.—Más fe te tengo a ti.

X.—Bien poco sé decir. Aprendí la palabra "adiós" antes que el con-

sabido "papá" y "mamá" de todos los niños. Desde los brazos de mi padre, la primera palabra que dije fué esa. Y de nada me sirve, porque no me despediré ¡jamás!

X.—Ni de ti.

X.—Ya sé: el recurso de colgar el tubo. Lo sé. Pero no lo harás, no tienes valor para ello. Sería dar muerte a tu propia voz, suicidarte la voz.

X.—Tal vez con el ruido de un beso.

X.—¿Qué? (Exaltado.) ¡Lloras? ¡Lloras? ¿Qué pasa? ¡Habla! ¡Oh, no lo merezco! No llores, que soy un miserable. ¡Aguarda, no llores! ¡Escúchame, cálmate! ¡No puedo oírte llorar! ¡Y lloras sola, sola, en tu casa desierta! ¡Cálmate! ¡Me angustias! ¡No llores así!... ¡Aló! ¡Aló! ¡Aló! Señorita, señorita, han cortado. ¡Por favor! ¡Aló!... ¡Hola! ¡Hola!...

(Agita la horquilla en vano. Hace un silencio. Cuelga el tubo. Se queda mirando un punto sobre la mesa. Algo que brilla. Es una sortija. Regalo suyo a Emma. Le quedan dos caminos: devolverla o recuperarla, vale decir, robarla, pues no le pertenece. Saca un cigarrillo y lo enciende, que esa es la manera de evitar los suspiros o los "¡Dios mío!" de los que temen ser oídos. Sonríe. Llega la música de un tango. Luego la de un foxtrot. Después la de un vals. Ha entrado y salido un mozo. Apartó el teléfono y puso en su lugar una botella. Al cabo de una hora, ¿hay muchos aparatos telefónicos o muchas botellas?)

TELÓN.

BIZCOCHOS CANALE

El producto más sano y genuino de la industria argentina

BIZCOCHITOS HONEY

A base de miel de abejas.

Creación de la CASA CANALE

DE ROSARIO



La actriz Paulina Singerman, que actúa en el teatro Odeón de esta ciudad, fué agasajada por la entidad cultural El Ate-neo. Aquí aparece rodeada de admiradores y amigos.



El cónsul de Francia en Rosario y miembros de la colectividad francesa, durante la misa oficiada en la capilla del Colegio del Sagrado Corazón por el descanso del alma de M. Doumer, presidente de Francia.

Damas y caballeros que asistieron a la fiesta celebrada por el Centro de Ex alumnos del Colegio Alemán, en obsequio de las familias de sus asociados.



Una parte de la concurrencia a la fiesta realizada por el Club Atlético de Rosario en las instalaciones de la plaza Jewel, fiesta que resultó muy animada y se prolongó varias horas.

Cabecera de la mesa tendida en honor del doctor Emilio R. Tasada, con motivo de su actuación destacada en la magistratura local, demostración que alcanzó lucidas proporciones.



Miembros de la comisión directiva de Damas Católicas recontando las sumas colectadas durante el Día del Kilo, a total beneficio del Hospicio de Huérfanos.

Señorita Haydee Giacosa y señor José Pedro Agostinelli, que contrajeron enlace recientemente en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario.



En el brillante BERLIN "die eleganten Damen" usan SENOXOL para la belleza de los senos



Bellezas alemanas como las que frecuentan lugares exclusivos.

Esta noche, en los locales más exclusivos de Berlín — en el Kurfürstendamm y en el Potsdamer Platz — se hallarán "die eleganten Damen" de la gran capital alemana. Bellas mujeres de la sociedad y de la escena, envidiadas por los encantos de sus cuerpos bien contruidos. Como sus hermanas de París, cuidan la juventud y esbeltez de sus bustos. Y como ellas, usan Senoxol, para la eterna lozanía de los senos. En todas partes, Senoxol, el científico producto del Instituto Sarowal de París, es el recurso de las Señoras que saben. Aplicado ese líquido modelador sobre los pechos, penetra y reconstruye los tejidos debajo de la superficie de la piel. Es inofensivo. Durante años, médicos entendidos recetaron fórmulas similares para devolver la rigidez y turgencia a los senos flácidos. Hoy recomiendan Senoxol en la época más crítica para la belleza del cuerpo femenino, la post lactancia, — cuando los tejidos tienden fácilmente a relajarse, — cuando toda mujer está expuesta a perder ese encanto. ¿Qué mayor seguridad podría dársele de que Senoxol devuelve a los senos caídos y flácidos la turgencia, la posición y rigidez más bellas, las que seducen?

Conozca usted algo más sobre la belleza.

Un interesante librito, que a pedido enviamos gratis, y bajo sobre cerrado, le dará muchas informaciones útiles. Pídale hoy y comience a cuidar uno de los mayores encantos de toda mujer — los senos.

Pedidos del Interior se sirven en el día.

En Montevideo: Andes 1338.
En Chile: Huérfanos 920, Santiago.

Adquiéralo a los Representantes del Instituto Sarowal de París, la sucursal argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA 8 - Piso 1º - Buenos Aires

(Atendida por Señoritas)

LABORATORIOS VINDOBONA H. Sen. 4

Florida N° 8 - Piso 1º - Buenos Aires

Bajo sobre cerrado, sirvanse enviarme gratis folletos de "SENOXOL".

NOMBRE

CALLE N°

CIUDAD F. C.



amargamente Vd. constata la huída de sus atractivos. Puede ser un simple detalle...

Puede que un incidente en su vida — un amor que se enfría o una palabra de un ser querido, le recuerden que la juventud se va... Ahora esto también tiene remedio:

Una mujer que ha sacrificado muchos años en el altar de la belleza, ha instalado un templo de juventud. Los estudios, los medios científicos con que cuenta y los colaboradores médicos que supo elegirse, autorizaban esperar "casí milagros" de ella. Y los ha realizado. Kara Vislowna obtiene triunfos. Es la consejera de belleza del mundo elegante porteño. La simple enumeración de algunos de los tratamientos que realiza, revela su importancia:

CURA de REJUVENECIMIENTO: un rejuvenecimiento total del organismo, por desintoxicación, tratamiento con el cual desaparecen todos los achaques y anomalías funcionales, como padecimiento del hígado e intestino, etc.

BELLEZA REAL del BUSTO: en el corto tiempo de dos semanas "reconstruye" el seno más flácido y feo, dándole la turgencia clásica que tanto encanto confiere al busto.

ADELGAZAMIENTO TOTAL o PARCIAL: tratamientos científicos que permiten — mediante corrientes eléctricas — disolver las grasas y el tejido adiposo, "como nieve al sol".

CICATRICES y HUELLAS de VIRUELAS: Tratamiento por diversos procedimientos eléctricos a distintas tensiones; hace desaparecer las cicatrices y marcas de viruela, sea cual fuere la antigüedad de ambas, por completo.

CUTIS: Embellecimiento completo. Métodos exclusivos para la eliminación de alteraciones pigmentarias de la piel. Manchas generales, pecas, barros, puntos negros, aspereza de la piel.

AGRANDAMIENTO de los OJOS: Por medio de una sencilla operación, exenta de todo peligro y de mayores molestias, se puede aumentar el tamaño de los ojos.

MASAJES FACIALES y CORPORALES: Limpieza de cutis, depilación, depilación de cejas, etc., etc.

CIRUGIA ESTETICA: Dónde y cuándo es aconsejable.

Cualquiera que sea el problema de belleza de Vd. — sea él grande o pequeño y no importa cuántas veces haya Vd. fracasado en todos los intentos de resolverlo — Kara Vislowna lo atenderá y resolverá.

INSTITUTO
KARA VISLOWNA

Florida N° 8

Buenos Aires

Celebración del Empire Day y del 25 de Mayo, en el City Hotel



Una de las mesas en el "diner-danzant" que se llevó a cabo en el City Hotel en la noche del 25 de Mayo, ocupada por las señoritas de Casco, Mourel y Ortiz Machado, doctor Casco, señores Vázquez, Moy y doctor Camaño.



Entre dos fuegos, la señorita Elsa Vacarezza se defiende de los piropos del vecino de la izquierda, que sonríe con optimismo, tanto como el de la derecha, que no ha perdido de vista al fotógrafo.



Mesa ocupada por la señora Luisa C. de Lartigue, señoritas Elena Marta Lartigue, Margarita Fontán, Blanca Badeau, Maruja Lang, y los señores Jorge Lartigue, Daniel Cossio y otros caballeros.



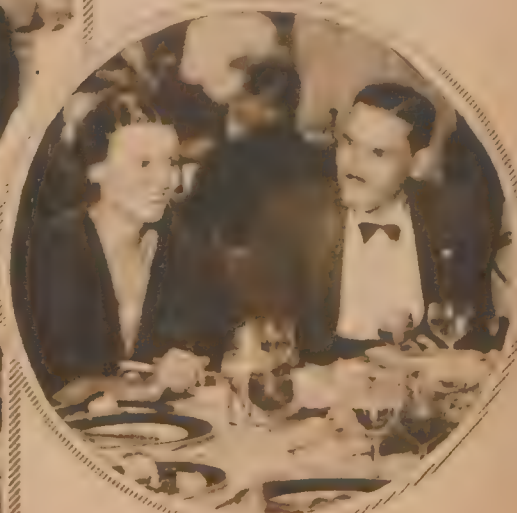
La señorita Elena Andrade y el señor Roberto Sturla Roca, en un aparte muy cordial y elocuente, subrayado por una sonrisa también muy significativa.



Señoritas de Maers, Mac y Rossi, con los señores Maers, Mitau y Cucullo, en la celebración del "Empire Day".



El señor don Jorge A. Mitre, presidiendo una de las mesas en el "diner-danzant" del City Hotel, sorprendido en actitud de espera.



La señorita de Kay sonríe sin duda porque su vecino acaba de decirle algo agradable o porque tal vez ha advertido la presencia del fotógrafo, y no ignora que la sonrisa la favorece.

Un aparte interesante y una toilette mucho más interesante, en una de las mesas en la noche del 25 de Mayo, durante la celebración de la fiesta patria.

Señoritas Maria Elena Ayesa, Beba Garat, Laura Pugliese, y las señores Raúl Cbiesa y Francisco Disí, todos ellos mirando con buenos ojos la presencia del fotógrafo.



EL BUEN HUMOR DE LOS DEMAS

ESCENITAS OCURRENTES DEL TRATO CON LOS SIRVIENTES

Doña Petrona está preocupadísima. Una vecina le pregunta:
—¿Qué le pasa a usted, señora?
—¡Ay, vecina! Algo que me tiene irradísima. ¡Figúrese que encontré a mi Pancho abrazando a la sirvienta!...
—¿Y qué piensa hacer?
—No sé lo que me conviene más: si despedir a la sirvienta o pedir el divorcio.
—Vea, señora. Mejor es que pi-



CASO EXTRAÑO

La señora. — María, tráiganos el otro trozo de carne.
La sirvienta nueva. — Se lo ha comido el gato.
La señora. — ¡El gato!... ¿Qué gato?
La sirvienta. — ¡Pero es que no hay gato en esta casa!

da usted el divorcio. Le será más fácil encontrar un nuevo marido que otra sirvienta.

Se cuenta que un noble ruso residente en París fué un día a la Opera y resolvió regalar a la primera actriz un ramo de flores. Ni volvió más al teatro ni se acordó de la artista, hasta que, pasado un tiempo, le anunciaron un día la visita de la famosa diva.

LOS HUMORISTAS DEL VERSO

CHISPAZOS

Por

MANUEL DEL PALACIO

Critican mucho a Mendía que se casó por amor a los cincuenta y un día, y responde el buen señor con cierta filosofía:
—Podré estar en un error: pero toda tontería cuanto más tarde, mejor.

Quien a los quince no tuvo un amigo verdadero, ni a los veinte una pasión, ni a los treinta un usurero, ni a los cuarenta poder, ni a los cincuenta dinero, o ha sido muy haragán o ha sido muy majadero.

Cuatro guiños maliciosos, cuatro sonrisas amables, cuatro apretones de manos, cuatro medidas de talle, cuatro suspiros a dúo, cuatro besos de relance, perpetrados con misterio y a gusto de entrambas partes, a los jóvenes animan, a los viejos satisfacen, a todo el mundo le agradan y no deshonran a nadie.



LLAMADA AL ORDEN

—...Y no me cansaré de repetirles a ustedes que no me gusta decir las cosas dos veces.

—Vengo — dijo ésta — a despedirme y a darle personalmente las gracias por sus frecuentes obsequios.

—No merezco el agradecimiento que me expresa — dijo el noble, — porque, si mal no recuerdo, sólo le he enviado un sencillo ramillete la primera vez que la oí a usted, hace de esto más de un mes.

—¡Cómo! — exclamó la artista. — Si su criado me ha entregado un ramo todas las noches!...

El noble tocó el timbre y apareció el galante sirviente, quien, interrogado al respecto, se explicó:

—Cuando entregué el primer ramo a la señorita, me obsequió con



UNA SATISFACCIÓN

La señora. — ¡María! He encontrado en el bolsillo del gabán del señor una llave de la pieza de usted. ¿Cómo es eso? ¿Quiere decirme?

La mucama. — ¡Oh señora! No tiene importancia. No se preocupe usted. Yo tengo otra llave.

cinco francos de propina, y como las flores me habían costado tres, decidí repetir el obsequio todas las noches, lo que me permitía quedar con dos francos de ganancia.

En casa de don Jeroncio se ha pedido una niñera y se presenta una mujer tan bajita de estatura que no agrada a la señora interesada.

—No me conviene usted porque es demasiado bajita — le observa la señora de don Jeroncio.

—Mejor para usted — observa la pretendiente al empleo. — Así cuando el niño se me caiga de los brazos se hará menos daño.

—Justino — dice a su mucamo el paciente señor de Salsifi, — siento mucho que mi señora tenga que estar reprendiéndole a usted a cada momento.

—Es usted muy bueno, señor — contesta el mucamo, — pero no debe preocuparse por eso. Haga lo que yo: no hacer caso.

CALLOS

CALLOSIDADES — JUANETES



LOS PIES DOLORIDOS SON ENEMIGOS DE LA BELLEZA

LOS Zino-pads del Dr. Scholl, eliminan la causa del mal, alivian instantáneamente el dolor más rebelde al evitar la presión y fricción del calzado, suprimen el callo por el procedimiento natural de absorción y se aplican de manera sencillísima. Es un tratamiento científico y aséptico. El peligro de infección a que se exponen los que aun tienen la pernicioso costumbre de cortarse los callos y el ardor producido por emplastos o líquidos cáusticos que irritan los tejidos, quedan completamente anulados con el uso de los Zino-pads del Dr. Scholl, en razón de ser estos absolutamente seguros, protectores, impermeables y de efecto garantizado.

LA CAJITA de CUALQUIER TAMAÑO VALE \$ 1.-



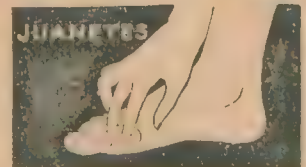
Facsimile de la estampilla que cierra cada sobre de Zino-pads del Dr. Scholl.

Si le ofrecen Zino-pads sueltos, es decir, fuera de sus respectivos sobres, sostenga Vd. que no es el producto auténtico que solicita por cuanto los 'ZINO-PADS' legítimos del Dr. Scholl se venden, en sobresitos cerrados, con una estampilla de seguridad que lleva la firma del Dr. Scholl y envasados en una cajita de color amarillo.

NO LOS COMPRE SUeltos FUERA de SUS SOBRES



Toda mujer que sufre de los pies paga muy caro por ello. Sin darse cuenta, perjudica mucho su salud, su gracia y su belleza.



Cosmos

Zino-pads del Dr Scholl

Para CALLOS - CALLOS ENTRE LOS DELOS - CALLOSIDADES - JUANETES

CRÓNICAS DE ESPAÑA

EN LA TABERNA DEL PORTUGUES, JOAQUIN DICENTA
ESCRIBIO LOS DOS PRIMEROS ACTOS DE "JUAN JOSE"

Por ARTURO ROMAY

En el número 3 de la calle de la Cruz, a un paso de la plaza de Canalejas — bancos, tiendas de lujo, — está la taberna del Portugués haciendo fuerza con su solera y su prosapia al empuje modernista que pugna por arrasar con todo lo castizo.

Este bodegón madrileñísimo, sucucho tintado de vino y oloroso a pescado frito y a mariscos hace más de ciento cincuenta años que tiene abiertas sus puertas. Don José Bernardo, el Portugués, el más fuerte accionista del Laurel de Baco, entidad que agrupa a todos los taberneros de la villa, es su dueño. Adquirió el inmueble y el negocio allá por el 82, y a su frente no hizo sino acrecentar la popularidad y el prestigio de la taberna, que a todas horas del día y de la noche tiene caracteres de animada romería.

Hoy don José no es más que uno de los tantos clientes de su propia taberna. Su hijo Luis, que es todo un señorito, ha tomado las riendas de la casa y brega tras del mostrador, secundado por los chicos, escanciando el democrático valdepeñas, blanco y tinto, que los parroquianos beben de pie, sin prisa, alternando los tragos con los bocadillos suculentos de boquerones y sardinas que en una gran sartén sonora de aceite bullen junto a la puerta.

¡Ciento cincuenta años de vino! Siglo y medio de agitar botellas y vasos sobre el pulido cinc del mostrador, frente a la clientela incesantemente renovada!

La taberna del Portugués, como casi todas las de Madrid, tiene su historia, ilustrada con el paso de artistas y escritores de las postrimerías del romanticismo. Antes, la vida literaria radicaba en gran parte en estos sitios. Los poetas, novelistas y dramaturgos buscaban en el ambiente denso de las tabernas su inspiración o el refugio a sus fracasos.

— Por aquí pasó Dicenta — nos dice don José, a punto que suena el fognazo del magnesio fotográfico, — y aquí escribió los dos primeros actos de su obra cumbre: "Juan José". En esta rinconada de la trastienda — prosigue — tenía su pena. Pero no era la suya pena de literatos. Don Joaquín los detestaba. Prefería la tertulia de amigos que no tuvieran nada que ver con las letras. Reuniones ruidosas y alegres, así cuando había dinero como cuando éste faltaba. Intima comunidad fraternal en la que Dicenta ponía el sello superior de su talento y su rebeldía indomable.

El Portugués, que no disimula su satisfacción al ponernos en conocimiento con los pormenores que rodearon el estreno de "Juan José", cuyos dos primeros actos fueron escritos en esta trastienda, frunce las cejas para juntar sus recuerdos, le da una chupada a su canario, y echándose hacia atrás la gorra, comienza su relato.

"Juan José" estuvo a punto de perderse. Sus cuartillas las extravió Dicenta, y pasó mucho tiempo sin que se tuvieran noticias de ellas, hasta que un día

don Pepe Mayo, amigo tutelar del autor, las halló metidas en un cajón de la taberna. Esto ocurría a mediados del 95. Días duros y amargos para Dicenta, hostilizado por todas las adversidades y golpeado por todos los sufrimientos. Junto a él, sin embargo, se alzaba la figura de una mujer amorosa y fuerte, cuyo nombre era todavía un símbolo: Amparo, la andaluza, ex cantora de flamenco, que después de haber lucido su arte y sus gracias en el café del Diamante, se consagró con humilde ternura a hacerle llevar.

dera la vida al dramaturgo... En medio de su estrechez económica, Dicenta no olvidaba un deber sagrado: le pasaba diariamente cuatro duros a su madre, recluida en una casa de salud. Después de sufragar devotamente este gasto, para él enorme, partía con Amparo las angustias de la casa de huéspedes, donde la cara de la patrona no era lo menos inamistoso.

Se acercaba septiembre del citado año. Llegó día en que Dicenta y Amparo no tuvieron qué comer. Él cifraba todas sus esperanzas en "Juan José". "Si esto fracasa — solía decir, — me doy un tiro."

Se jugaba la última carta.

Cierta tarde llegó Joaquín a su cuarto con ánimo de dar término al último acto. No tenía para café ni para tabaco, elementos indispensables para estimular su labor. Amparo se lanzó a la calle a empeñar sus dos últimas camisas buenas. Y Joaquín tuvo tabaco y café aquella noche. Pero como la tarea fue larga y se acabara la vela antes de escribir las últimas cuartillas, Amparo iba encendiendo una cerilla con otra, y a su débil luz Joaquín dio cima al drama.

Llegó, por fin, el día del estreno, tras no pocas desazones y desabrimientos. La dirección del teatro de la Comedia había aceptado la obra sin mucho entusiasmo, pero María Tubau y Emilio Mario se negaron a interpretar los papeles que se les adjudicaban.

Consideraban la obra inmoral y temían un escándalo. Sus partes les fueron con-

Joaquín Dicenta, el autor de "Juan José", visto por Fresco

La taberna del Portugués, en la calle de la Cruz: ciento cincuenta años de vino.

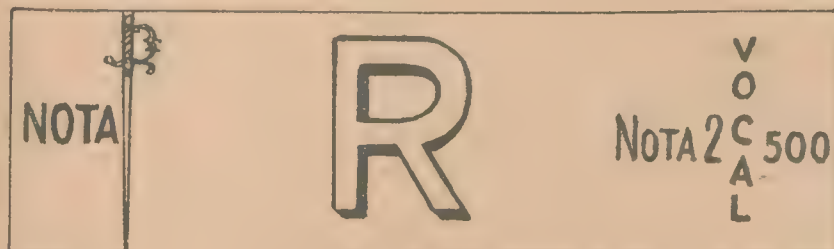


Al pie de la vaca, como quien dice: vino, mucho vino y pescado frito.

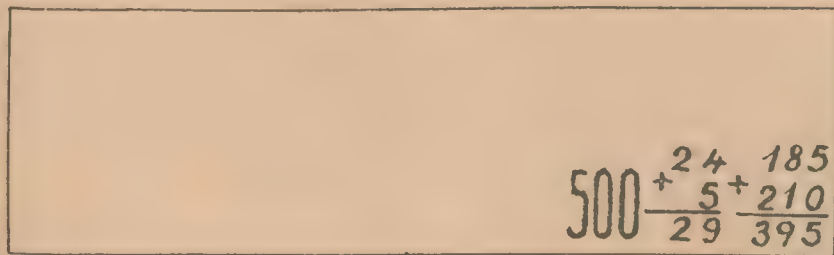
fiadas a la dama joven Julia Martínez y al galán Emilio Thuiller. Veinticinco de octubre de 1895. Por la tarde asistió Dicenta al ensayo general, y regresó a casa descorazonado. La actitud de las primeras figuras de la compañía al rechazar sus papeles, no había hecho sino infundir el desánimo general. Se oía el fracaso. Gestos adustos, miradas esquivas, y ni siquiera esas palabras torpes pero caritativas con que las gentes a veces quieren convencernos de lo que ellas no están convencidas. Joaquín, quebrado, vencido, solicitó de la patrona una taza de caldo, y no le fué dada. En estas condiciones acudió el autor al estreno por la noche, en unión del picador Molina y del bondadoso Mayo. Asistieron a la función desde un palco. Frente por frente se hallaba en otro, solo, completamente solo, don José el Portugués, vestido con su traje de diario y el delantal puesto, lo mismo que si estuviera despachando vino detrás de su mostrador de la calle de la Cruz. Sus amigos no habían querido (Continúa en la pág. 67)

DESCIFRE USTED POR E. R. A. C.

Nº 219 — Frase gráfica en acción



Nº 220 — Frase comprimida



Nº 221 — Charada

*Prima tercera mi todo
Pues caería de este modo
La cuatro dos de mi casa,
Y juro que si eso pasa
Todo se convierte en lodo.*

Ver las soluciones en la página 68.

El pariente de todo el mundo

(Continuación de la pág. 10)

metrópoli no se obtiene ventaja alguna con ser el pariente de todo el mundo; dijérase que el "Acérrima proximorum odia" de Tácito se hubiera traducido al criollo "Que no joroben los parientes".

¡En cambio, en provincias! Me contaba un amigo, que fué ministro de una intervención mediterránea a raíz del 6 de septiembre, que es increíble el grado de ternura que reina allí entre las personas de la misma sangre y del mismo apellido. El amor familiar llega a ser tan hondo, tan profundo, tan intenso, que nadie pide nada que no sea para favorecer a los parientes. Mientras los porteños, desamoralados y egoístas, no son capaces de dar un paso por nadie, allá los hombres políticos se desviven por servir a los suyos con una amplitud conmovedora.

— Señor ministro: tengo un tío carnal medio paralítico y anda muy pobre... Hay una vacante de profesor de gimnasia...

— Doctor: Ahí anda ese mozo López, que está de novio con mi hija. No se puede casar porque no sirve para nada y anda sin puesto. Démele cualquier cosita: un sueldo de unos mil pesos...

— Vea Su Señoría (a los ministros les dicen Su Señoría aunque nunca agregan mantantirulirulá). Vea Su Señoría: Usted sabe que yo soy jubilado de la Municipalidad, que mi mujer es directora de una escuela, que mi hijo mayor está en Impuestos Internos y el segundo en el Registro Civil. Todos trabajamos y me da vergüenza que el menorcito se quede en casa haraganeando. Es verdad que es medio opa. ¿Por qué no me lo nombra inspector de cementerios?

El sagrado sentimiento de la familia es allí una virtud ancestral, y la generosidad fervorosa con los pa-

rientes es un proverbio en acción; siempre naturalmente que se trate del presupuesto, que es amplio, inagotable y seguro como la ternura de una madre.

¡A qué cumbres burocráticas no hubiera llegado Juanito García Pérez, el pariente de todo el mundo, si hubiese nacido y vivido en alguna de esas provincias, cuyos gobiernos constituyen una serie de nepotismos superpuestos y una metódica y equitativa rotación familiar! Dada su aptitud, hubiera sido, por lo menos, presidente de la Caja Popular de Ahorros.

Entretanto nuestro amigo no se queja de su suerte. La gloriosa circunstancia de estar emparentado con "lo mejor de Buenos Aires" le da a su persona el aspecto optimista de los verdaderos triunfadores. No pasa un día sin que los periódicos anuncien, pequeños y grandes sucesos en los que figuran miembros de su distinguida e interminable parentela. No pocas veces, llega a la oficina con un brazal negro sobre la manga gris.

— ¿Por quién estás de luto? — le pregunta un compañero.

— Por el almirante Adeodato García Miraflores. Mi abuela paterna era prima segunda de la madrastra de él, que se casó en terceras nupcias con una cuñada de mi padre que era viuda de don Cosme Marañón. Éramos parientes por los cuatro costados.

Juanito García Pérez es venturoso y definitivamente venturoso. Su título de pariente de todo el mundo realiza el summum de su felicidad. Además es un hombre tranquilo, metódico, ordenado. Es cierto que ha contraído por ahí algunas deudas, pero ¿qué le importan a él unas pocas deudas, teniendo tantos deudos?



*Abrigo de Astrakán
negro con gran cuello
y mangas abucionadas.
Toca del mismo mate-
rial, cinturón de satin
anudado en un lazo al
costado. Creación Vionnet*

¡Qué tranquilidad proporciona esta bendición que es Modess!

La tranquilidad de espíritu... la serenidad, sólo se logran cuando se tiene la sensación completa de seguridad en sí misma... Para lograrla es indispensable estar preparada y protegida... en estos días cuyos trastornos conocemos sólo las mujeres.

Modess, la nueva toalla higiénica, le dará esa admirable sensación de seguridad, pues es el último adelanto de la ciencia, para proteger su salud. Con ella usted evita las molestias y los peligros inherentes a los métodos anticuados de higiene personal. Modess es esterilizada, deodorante y fácil de destruir, pues se disuelve en agua corriente.

Usted puede llevar Modess con la mayor seguridad pues de un lado es no-absorbente y del otro lo es

más que el algodón. Es además flexible, liviana, fresca, casi vaporosa y hasta el final conserva su notable suavidad.

Ensáyela, pídale por teléfono a su farmacéutico o a las mejores tiendas. Verá que con Modess usted se sentirá en esos días como en todos los otros días de su vida.

Johnson & Johnson
NEW BRUNSWICK N. J., U. S. A.

son los más grandes fabricantes del mundo de algodón hidrófilo, gasas, vendas, tela adhesiva, y los cepillos de dientes Tek.



Diga Solamente

"Modess"

La toalla higiénica moderna

Apostillas al margen de la vida parlamentaria

L el aire huele de otra manera. Es como si pasara a nuestro lado con un apresuramiento que le desconocemos. Pesa sobre las sillas, se agazapa en los rincones y se presiente algo, que no es precisamente el uniforme con que el aire anda todos los días por las antecámaras y galerías reservadas. Es indudable que el aire tiene una inquietud de hombre, de pecho que jadea.

● Los rostros se ponen a tono con la sugestión ambiente. Rostros de goma: estirados, ceñidos, alegres, tristes; para los gustos más dispares.

● La campana del recinto parece también otra campana. Sonido con carraspera de metal oxidado que se va hasta el cerebro y se queda allí sonando su ruido deforme.

● Hasta los periodistas parecemos senadores. Estamos con la expectativa "parlamentaria", incondicionalmente. Nos identificamos en nerviosidad y hasta las letras del apunte salen desparpamadas, de prisa.

● En la salita contigua a la biblioteca hemos instalado un discreto observatorio facial.

● Se perfila en la placa Lucio López Peña. El mismo color mate, los mismos bigotitos chaplinescos. Se acerca amable y conversa su "tucumano". El cree que la nerviosidad con tonada, es menos nerviosidad.

● Yo. — ¿Hay sorteo?

López Peña. — (Suspira.) Creo que sí.

Yo. — ¿Está nervioso?

López Peña. — ¡Qué esperanza! (Las manos se cierran, se abren, buscan la mesa, la silla, y el senador esboza una risita con tic en las comisuras.)

● Matienzo. — ¿Cómo le va?, ¿cómo le va? (Quiere perderse en la biblioteca.)

Yo. — ¿Qué tal, doctor? ¿Habrás sorteo?

Matienzo. — ¿Cómo? (Trata de poner cara de costurera inocente.) ¡Ah!... Sí... Yo creo que sí...

Yo. — ¿Está nervioso?

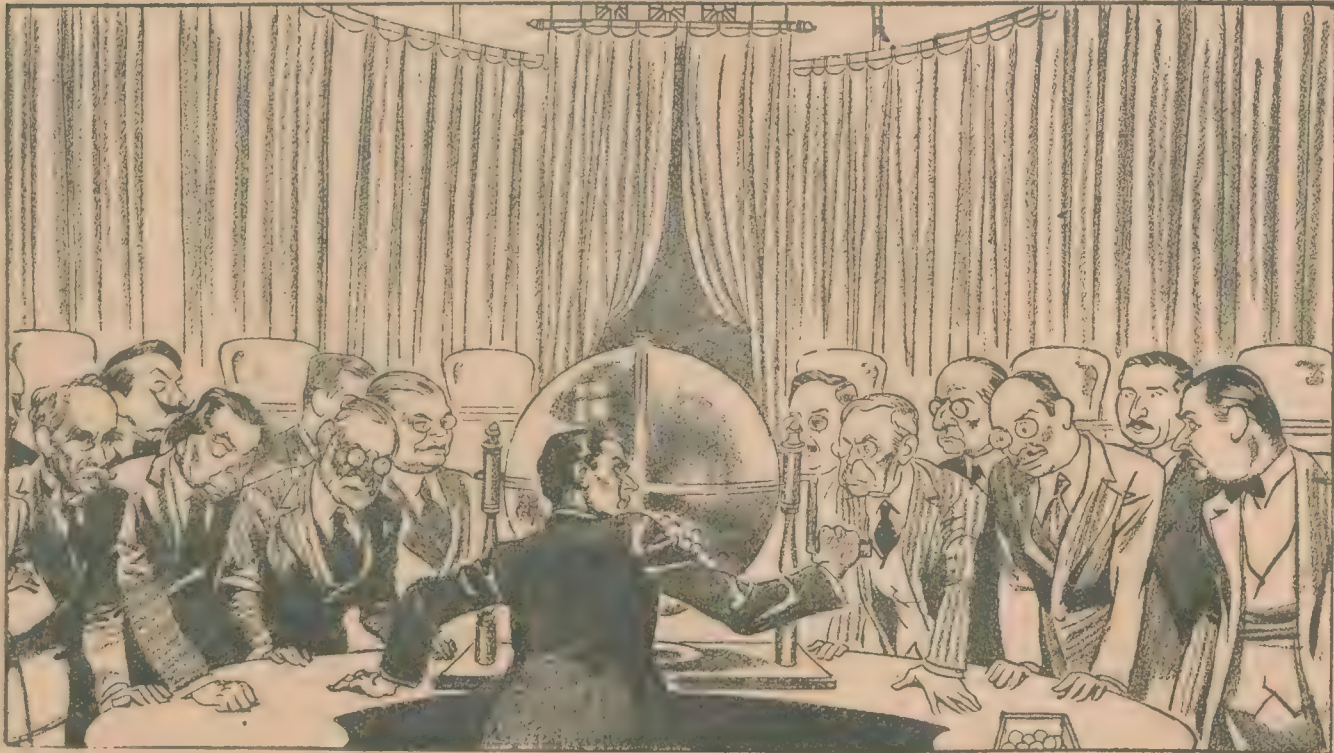
Matienzo. — ¿Ner...? ¡Ja, ja, ja! (Se aproxima conquistado inconscientemente por el tema.)

Yo. — (Implacable.) ¿Está nervioso?

Matienzo. — (A los muchachos que forman rueda conmigo.) ¡Qué tiempo!, ¡no?... ¿Qué saben del vicegobernador?... ¿Usted siempre haciendo periodismo?... ¿Qué hora es?... ¿Nervioso yo?... ¿Ner...? ¡Ja, ja, ja! (Se va a saltitos, y lo dejamos ir.)

● Bruchmann. — Buenas tardes... (Pasan tres minutos.)

Bruchmann. — Buenas tardes... (Pasan cinco minutos.)



¡Hoy se juega la grande, señores!

SENADORES POR TRES AÑOS

Francisco E. Correa

Eduardo Laurencena

Alfredo L. Palacios

Mariano P. Ceballos

Ramón S. Castillo

Pío Montenegro

Carlos Serrey

Horacio Vera Ocampo

Juan R. Vidal

Alberto Arancibia Rodríguez



pregunto? (Hago ademán de atacarlo.)

Arenas. — (Me mira por primera vez a los ojos y ríe.)

Yo. — (Filosófica.) ¿Preguntarle?... ¿Para qué?... Este se ríe de nervioso... Es un caso elavado...

● Correa. — Pase, doctor; pase, doctor. (Ha llegado a la puerta con Palacios.)

Palacios. — De ninguna manera... Usted primero, doctor...

Correa. — ¡Qué esperanza! Pase, doctor.

Yo. — (Aproximándose.) ¿Qué tal, cómo les va?

Palacios. — (Me observa, me inspecciona.) ¡Oh, muy bien!

Por CONCEPCION RIOS

Bruchmann. — Buenas tardes... (Entra y sale de la biblioteca.)

Yo. — (Comprensiva, a los muchachos.) ¿Para qué le voy a preguntar?

● Mario Arenas. — (De la biblioteca al pasillo. Mira sonriente.)

Arenas. — (Del pasillo a la biblioteca. Pasa y mira sonriente.)

Arenas. — (De la biblioteca al teléfono. Pasa... y sonríe con beatitud.)

SENADORES POR SEIS AÑOS

Lisandro de la Torre

Carlos A. Bruchmann

Robustiano Patrón Costas

Atanasio Eguiguren

Marjo Bravo

Carlos R. Porto

Rudecindo S. Campos

Cruz Vera

José Nicolás Matienzo

Antonio Santamarina



Yo. — ¿Se han fijado que la esfinge ríe? Uno del grupo. — ¿Qué le pasará? Yo. — ¿Le

Yo. — Es lo que le preguntaba, doctor. Villafañe. — ¡Ah! Yo creí que me preguntaba si estaba nervioso.

● Lubary. — (Se aproxima con lentitud.) Yo. — (Lo tomo por asalto.) ¿Cuántos años, doctor?

Lubary. — (Se eleva en violenta reacción.) Yo. — (Sospecho el mal entendido.) ¿Cuántos años le gustaría quedarse en el senado?

Lubary. — (Se aleja otra vez en posición natural. Nos llega un murmullo y una risita opaca.) ¡Qué muchacha ésta..., qué muchacha!...

● Bravo. — (Viene radiante.) ¿Cómo le va, "Entre Ríos"?

Yo. — Hay sorteo. Bravo. — (Cambia de faz.) ¿Quién le dijo?

¿Qué hora es?... ¿Cuándo? (Se da cuenta de pronto que es necesario cambiar de táctica.) Y usted, ¿qué dice?

Yo. — ¿Cuántos añitos le gustaría?

Bravo. — Como gustarme... Francamente le diré: con tres me sobran... ¡Hasta luego! (Se aleja otra vez radiante, adivinando mi desconcierto.)

Yo. — (Aprieto la cartera con rabia. Es la centésima vez que este hombre me da rabia.)

● Serrey. — (Casi se lleva una silla por delante.) Yo. — ¡Cuidado, por favor!

Serrey. — ¡Ay, qué cosa; no sé lo que me pasa! Yo. — Será el sorteo.

Serrey. — (Cándidamente.) ¡Es cierto que hoy hay sorteo!

Yo. — ¿Quiere que conversemos un momentito?

Serrey. — ¿Conversar?... ¿Conversar?... Sí... Bueno... Pero, ahora no... Luego, doctor... Luego, doctor.

(Se aleja. Yo me quedo rumiando un "doctor" que tiene gusto a senador algo extraño.)

SENADORES POR NUEVE AÑOS

Guillermo Rothe

Raúl Cevallos Reyes

Juan José Lubary

Francisco R. Galindez

Adolfo Rodríguez Saa

Aldo Cantoni

Benjamín Villafañe

Mario Arenas

Lucio López Peña

Matías G. Sánchez Sorondo



(Continúa en la pág. 67)

El menú preparado en la última conferencia de "El Hogar"

Este menú se dictó en la conferencia del sábado 28 de mayo, y se repitió los días martes 31 de mayo, a las 16.30, y jueves 2 de junio, a las 17.30.

EMPANADAS CRIOLLAS. — Ingredientes:

Para la masa: Setecientos cincuenta gramos de harina.
Ciento cincuenta gramos de grasa de vaca.
Un poquito de sal fina.
Agua.
Para el relleno: Medio kilo de carnaza de ternera.
Cien gramos de pasas de uva.
Media cucharada de pimentón.
Media cucharada de ají picante molido.
Dos cebollas.
Media tacita de agua.
Doscientos gramos de grasa de vaca.
Una pizca de cominos.
Sal.
Dos huevos duros.

Preparación. — 1° Preparar la masa. Poner en la mesa, en forma de corona, la harina, en el medio la grasa, sal y agua, unir todo muy bien y dejarlo descansar.

2° Preparar el relleno: Poner en la sartén la grasa (doscientos gramos), agregarle las cebollas cortaditas fino. Dejar cocinar un momento y añadirle el agua. Seguir cocinando un momento más y echarle el pimentón, la sal, el ají y las pasas de uva. Dejar enfriar bien.

Aparte, en un tazón, se pone la carne picadita en pequeños dados, se le añade agua hirviendo, y en seguida se le pone en un colador para escurrirla bien. Luego se condimenta con sal y una pizca de comino.

Una vez descansada la masa se forman unos bollitos, se les estira con el palote, se les pone en el medio un poco de carne, encima de ésta una cucharada de salsa y huevo duro picado. Se humedecen los bordes, se unen y se les hace un repulgue. Luego se cocinan en horno caliente.

Detalles importantes: Se cocinan en horno caliente para que no se sequen. No hay que cocinar demasiado la carne al pasarla por el agua hirviendo para que las empanadas salgan jugosas.



BUDÍN DE ESPINACAS CON HUEVOS

ner luego en una budinera enmantecada y pasada por pan rallado y cocinar en horno al bañomaria.

2° Preparar un puré de espinacas de la siguiente manera: pasar las espinacas por el tamiz, añadirles un poco de manteca y condimentarlas bien. Desmoldar una vez cocinado el budín sobre una fuente redonda, cubrirlo con el puré de espinacas, acomodarle seis huevos duros cortados por la mitad, a lo largo, formando zócalo y los otros dos dividirlos en cuatro y acomodarlos encima de los primeros.

Detalles importantes: Este budín se debe servir bien caliente. Hay que enmantecar bien la budinera para que no se pegue.

ANANA AL CHANTILLY. — Ingredientes:

Cinco yemas.
Doscientos gramos de azúcar molida.
Un limón.
Un ananá.
Diez hojas de cola de pescado.
Cuatrocientos gramos de crema de leche.
Setenta y cinco gramos de azúcar impalpable.
Una cucharadita de esencia de vainilla.

Preparación. — 1° Se baten las yemas con el azúcar por diez minutos. Aparte, en una cacerolita, se pone al fuego hasta que hierva el jugo de limón, la cola de pescado remojada de antemano en agua fría y una taza de jugo de ananá. Se deja enfriar y se agrega a las yemas, se mezcla bien y se añade medio ananá cortado en daditos, y por último doscientos gramos de crema de leche ligeramente batida.

Con el resto de crema, el azúcar impalpable y la esencia de vainilla se prepara una crema chantilly (ver receta en el número 1173 de EL HOGAR), y se decora por encima con ayuda de una manga con boquilla rizada.

Detalles importantes: Se emplea un ananá entero en este plato porque con la mitad hacemos el jugo con ayuda de un exprimidor, y la otra mitad es la que se añade en pequeños dados al postre. Si se sirve helado, este postre es delicioso.



EMPANADAS CRIOLLAS

BUDÍN DE ESPINACAS CON HUEVOS. — Ingredientes:

Doce atados de espinacas.
Ocho huevos duros.
Dos cucharadas de queso rallado.
Cincuenta gramos de jamón cocido.
Una taza de salsa blanca.
Dos huevos.
Cincuenta gramos de manteca.
Sal, pimienta, nuez moscada.

Preparación. — 1° Cocinar en agua y sal las espinacas, escurrirlas, exprimirlas, machacarlas y ponerlas en un tazón dejando a un lado la tercera parte. Añadirles el queso rallado, la salsa blanca, cuya receta se encontrará en el número 1173 de EL HOGAR, los dos huevos crudos, el jamón picadito y revolver todo bien, condimentado con sal, pimienta y nuez moscada. Po-



ANANA AL CHANTILLY

El cupón para las conferencias va en la primera página.

La caricatura en el extranjero



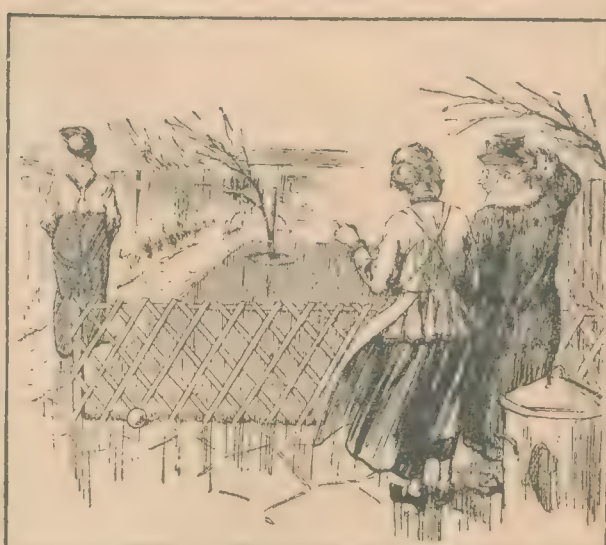
(DE THE HUMORIST, LONDRES.)

— ¡Cómo te atreves a comprarte un vestido nuevo sabiendo que de mi sueldo me han reducido el diez por ciento?
— ¡Pero, querido! ¿No ves que este vestido lo compré en una liquidación, con un veinte por ciento de descuento?



(DE ABC, MADRID.)

— ¡Qué susto! ¿Te acuerdas de Francisca, mi ex novia, que luego se casó con Rodríguez? Pues, se ha quedado viuda.
— ¿Y por qué el susto?
— ¡Caramba! Porque si nos hubiéramos casado, a estas horas yo estaría haciendo el papel de Rodríguez.



(DE THE HUMORIST, LONDRES.)

La amiga. — ¡Tu esposo no siente el frío?
La señora. — Sí que lo siente; pero esa es la única manera de hacer que los vecinos le vean el nuevo par de tirantes que le regalé hoy por ser el día de su santo.



(DE GUSTAVE D'ALMEIDA, LONDRES.)

El marido. — Hace treinta años que estamos casados, pero nunca me has servido un café tan rico como hoy.
La esposa (para sí). — ¿Le habré dado el mío por equivocación?



(DE THE HUMORIST, LONDRES.)

El invitado. — ¿Y qué te parecen los regalos?
El otro invitado (fumador empedernido). — Estos ceniceros no son malos! Deben haberle costado por lo menos cinco mil cupones cada uno!



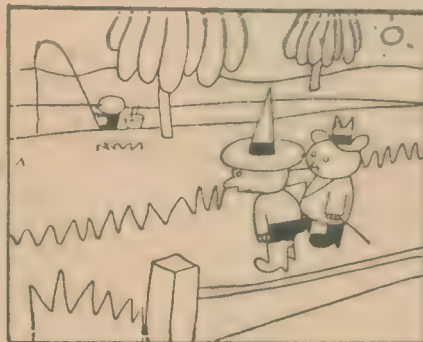
(DE PUNCH, LONDRES.)

La señora. — ¿Y cuándo fue la última vez que usted trabajó?
El atorrante (muy impresionado). — Hace veinte años, señora; pero parece que fue ayer.



(DE J. DGE, NUEVA YORK.)

El casero. — ¿No podría pagarme siquiera un mes del alquiler atrasado, señor? Como hoy es el día de mi cumpleaños...



(DE BUEN HUMOR, MADRID.)

— Apoyaría a que aquél es el señor cura.
— No apuestes, que te equivocas. Es médico, y "no cura"!



(DE PUNCH, LONDRES.)

La niña (escuchando al gato que rruuuuea). — ¡Oh, mamita! ¡Me parece que el motor del gatito está descomulgado!



(DE THE HUMORIST, LONDRES.)

El golfer. — Lo lamento, pero estoy volviéndome un inútil.
El caddie. — Y no sólo usted es eso, sino que también la excusa.



(DE J. PEREZ, MADRID.)

— Esta moneda es falsa.
— ¡Oh, no se apure por eso! Puede mandársela nomás a mi hijo, que él las pasa todas.



(DE LONDON OPINION, LONDRES.)

— Sí, el color de los ojos está mal.
— ¿De veras? ¡Qué gran inconveniente para retocarlos, porque no sé dónde los he puesto!



FUENTE

Por FRANCISCO MONTEVERDE GARCÍA

Nada, queriendo en su fuga salirse de la concha una tortuga.

Por qué no volveré a dedicarme al tennis

— (Continuación de la pág. 40) —

importante firma de modistos.

En mi opinión, los trajes deportivos más bonitos son los más sencillos. Los vestidos de tennis, con especialidad, deberán ser blancos, de seda o de hilo, preferiblemente sin mangas, y ni muy largos ni muy cortos.

La pollera, plegada; sin ser pesada. No veo elegancia en los pantalones para mujeres jugadoras de tennis, ni en las polleras divididas en el centro para figurarlos.

Algo realmente curioso es el hecho de que luego de haberme separado voluntariamente de la vida deportiva intensa, no haya sentido jamás el menor deseo de volver a ella, deseo que es posible se haga sentir algún día y que me pueda conducir a hacer mi reaparición en las canchas, sólo que sin el menor interés en reconquistar los laureles de la campeona.

Es muy probable que adquiera buenos puestos en los concursos internacionales si interviniera en ellos, pues mi salud es ahora mucho mejor de lo que lo fué jamás, y mi separación de las canchas no significa que haya perdido toda mi habilidad en el juego.

Unos cuantos meses de entrenamiento serán necesarios para que reconquiste mucho de mi antigua capacidad como jugadora de tennis.

Esta posibilidad no deja de atemorizarme, sin embargo, porque confieso que no tengo ningún deseo de hacer el papel de la veterana "que ha quedado penosamente rezagada en el escenario".

No puedo imaginar nada menos atractivo que el espectáculo ofrecido por una mujer — cuyos músculos ya han perdido la elasticidad y cuyos cabellos han empezado a ponerse grises — haciendo desesperados esfuerzos por persuadir a los espectadores y a sí misma de que el Tiempo no ha puesto aún las manos sobre ella y que se siente capaz de oponerse aún a todos los rivales, y tan activa y vigorosa como las jugadoras que surgen.

Conservo mi gran veneración por los deportes y reconozco su absoluta necesidad, tanto para jóvenes como para gente de edad. Pero los torneos, que son los que provocan el entusiasmo de los jóvenes, son la causa de las desilusiones de los antiguos jugadores. Un jugador de tennis es viejo a los treinta años. Pasada esa edad, ya no podrá hacer progresos, y tarde o temprano empezará a decaer.

Admiro profundamente al campeón que sabe retirarse a tiempo.

El mejor jugador que tuve oportu-

nidad de conocer en mi vida fué Johnston, el americano. En mi opinión merece el título de verdadero artista en materia de tennis entre todos los jugadores que jamás hayan aparecido en público. Era un hombre pequeño, de físico no muy fuerte, pero conocía el tennis a maravilla, habiendo llevado este deporte a un grado de perfeccionamiento no igualado. En mi opinión, él era el jugador de tennis ideal.

Las cuatro estaciones

— (Continuación de la pág. 9) —

tornos. Visitamos la plaza Garibaldi, la plaza Massena y recorremos el Quai San Juan Bautista. La madre de Ivette es tan alegre como su hija e incansable para las largas marchas. El "trébol" penetra en las iglesias, va a tiendas, frecuenta las pastelerías. Vamos comiendo "brioches" por las calles. Damos migajas a los gorriones que nos siguen.

Diciembre 9. — He ido a Monte Carlo. Ivette se ha negado a acompañarme, pues ha imaginado que visitaríamos el Casino. Ivette siente horror por el juego y por las salas donde se han perdido tantas fortunas y tantas reputaciones...

Diciembre 11. — Ivette es la mujer que me conviene como esposa. Le propongo matrimonio. Me acepta después de consultarlo con su madre. Sé que Ivette me dará una ininterrumpida felicidad. ¡Qué tranquilidad será mi vida cerca de esa mujer honorable, espiritual, práctica y ahorrativa, que adquirirá a precios bajos, buenos artículos en las liquidaciones, que cuidará de mi salud y mis trajes, que preparará dulces y acompañará sus romanzas al piano!

Diciembre 13. — He convencido a Ivette para que me acompañara al Casino. Para complacerme ha jugado y... ha ganado. Colocará ese dinero en caja de ahorros, etc., etc. Hace mil proyectos la adorada criatura.

Diciembre 18. — Saldremos de aquí la semana próxima. Nos casaremos en breve. Compraremos una casita cerca de París, una casita y un trozo de tierra donde plantaremos naranjos en recuerdo de este país donde nos hemos conocido.

Diciembre 20. — Hoy hemos paseado por la orilla del mar. Nos sentimos muy felices y creo que nuestra dicha se refleja en nuestros semblantes, porque los paseantes que se cruzan con nosotros nos miran con curiosidad.

Diciembre 23. — Nos hacemos re-

tratar frente a la iglesia de Nuestra Señora. Media docena de turistas ingleses se han detenido a contemplarnos. Están convencidos que es la Agencia X quien les proporciona esta distracción.

Diciembre 25. — Navidad. Temprano corro al hotel a buscar a Ivette. No la encuentro. Me entregan una carta que dice así:

"Mon cheri:

"Perdóname. Estoy avergonzada. He cometido una falta muy grave. Anoche, después que nos dejaste, fuimos a Monte Carlo, pues mamá deseaba probar fortuna en el Casino. Yo también jugué y... he perdido. Lo peor es que no sólo he perdido todo mi dinero, sino también el tuyo, es decir, el nuestro, el que me habías dado a guardar y con el que adquiriríamos la tan soñada casita, nuestro nidito de amor... ¡Helás!... Todos nuestros hermosos sueños quebrados!... Razón tenía yo en odiar al juego... ¿Presenta, acaso, que un día me robaría mi felicidad?... Después de este desastre no me atrevo a presentarme ante ti. Cuando recibas esta carta, estaré ya muy lejos... ¡Qué triste Navidad pasaremos! ¿Verdad?... "

"Perdona a tu pobre

IVETTE."

BELLEZAS FAMOSAS DE LA HISTORIA

La conservación de su belleza era tarea pesada para la linda Fiametta

Para Vd., crear y conservar la belleza es sencillísimo

Ya no es necesario usar los largos y tediosos sistemas antiguos para lograr un cutis envidiado por todas las otras mujeres. Hoy día, las damas conocedoras de los secretos de belleza, siguen las tres reglas de Dagelle en el cuidado de su piel. Primeramente, antes de ponerse los polvos y el colorete, preparan su cutis con una fina capa de Crema Invisible Dagelle. Esta protege contra viento y sol, polvo y lluvia, todo el día. Al acostarse, se aplican Crema de Belleza Dagelle en la cara, el cuello, hombros y brazos — para suavizar la piel y afinarla mientras duermen. Por la mañana, una frotación con Vivatone, el tónico perfecto para la piel, trae el color de una rosa a sus mejillas y refresca en general. ¿Por qué no ensaya Vd. este sencillo sistema para conseguir la belleza admirada por los hombres? Envíe Vd. el cupón hoy mismo.



Fiametta, la del cutis como pétalo de flor, belleza envidiada en la corte de Nápoles, inflamó de amor el corazón de Boccaccio. Desde el momento en que la vió por vez primera, hasta su muerte, este amor subsistió en el corazón del "padre de la prosa italiana." ¿Quién sabe cuántas horas se pasaba Fiametta cuidando la belleza que fué sueño de un poeta? ...

DAGELLE

Crema Invisible

Vivatone

Crema de Belleza

DAGELLE, Palmer & Cía., Moreno No. 574, Buenos Aires

Si vanse enviarme un estuche especial de belleza Dagelle, conteniendo envases corrientes de sus tres preparados. Adjunto remito la suma de un peso.

Nombre.....

Calle y número.....

Ciudad.....

Provincia.....

EH4



Labores Femeninas

Por MALISA

Conjunto de pechera, cuello y puños, ejecutados a mano, con puntilla valenciana

Para conseguir ejecutar este bonito y juvenil conjunto, encantador adorno de vestido, se procederá en la misma forma que para el encaje de Milán, o encaje inglés, con la diferencia de que en vez de galón, para su ejecución se empleará una estrecha y delicada valenciana, obteniéndose en dicha forma una labor mucho más liviana y adecuada para prendas femeninas.

He aquí cómo se ejecuta: Se empieza por reproducir o dibujar directamente sobre papel tela el motivo que se quiera hacer; luego se hilvanará la pequeña puntilla, siguiendo perfectamente el dibujo, y procurando no estirarla al aplicarla. Se recomienda que al llegar a las curvas debe fruncirse ligeramente con una aguja enhebrada de hilo aparte, con el fin de dar la amplitud necesaria. También debe unirse aparte con una costurita cuando se trate de encimar la puntillita.

Una vez terminada esta primera parte de la labor, ejecútase en cada diente o vacío un punto de encaje a la aguja, variando estos puntos, para obtener así un conjunto más liviano y de más mérito. Ejemplo de un punto: deslízase de haber hecho una fila de sencillos bucles, especie de festón flojo, se extiende en el vacío que queda un hilo cruzado de lado a lado, como indica el modelo, volviendo luego por encima, en cruce también, y agarrando el primer hilo al pasar por encima, esto en la misma forma que para hacer vainillas

para unir dos géneros. Advertimos que este mismo calado resultará muy bonito si se le agrega un punto de cadena en el centro, el que además le asegurará mucho mejor los hilos cruzados a la vez que formará una especie de nervadura para las hojas algo más anchas; utilizándose también para esta clase de labores el punto de tul doble y sencillo, así como el punto guipur para el relleno de los centros. Aplíquese el encaje en el orillo de un cuello y puños y en la pechera recórtese el género del revés, dejando ésta en claro.

Delicado orillo del mismo estilo de encaje, adecuado para ropa interior.





CONTRACT-BRIDGE

Nº 24

Por E. V. SHEPHARD

Hace pocos meses, respondiendo al clamor de los aficionados, se resolvió establecer una reglamentación oficial para el juego del "bridge".

Una comisión compuesta por los más destacados profesionales y comentaristas del juego fijó las bases de lo que podría denominarse "Método Oficial".

E. V. Shephard, llamado "el maestro de maestros", fué uno de los miembros de la citada comisión. Su autoridad en materia de "bridge" es grande, considerándose uno de los "cuatro ases mundiales" del juego. Se asegura que ha educado y preparado mayor número de profesores que ningún otro jugador.

Shephard es, además, el más prestigioso divulgador del juego. En tal carácter ha escrito artículos de interés especialmente para "El Hogar".

NO BLOQUEE EL PALO DEL COMPAÑERO



L bloquear la corrida del palo del compañero puede costar game, como enseñamos en la siguiente mano:

NORTE

P. A-9-4
C. A-Q-10-6-3
T. 10-5-4
D. 9-2

OESTE

P. J-3
C. K-5
T. A-6-3
D. Q-J-10-8-5-4

ESTE

P. Q-10-7-6-5
C. J-9-7-4
T. 8-7
D. K-6

SUD

P. K-8-2
C. 8-2
T. K-Q-J-10-2
D. A-7-3

Sud declaró 1-trébol; Oeste, 1-diamante; Norte, 1-corazón; Este, pasó; Sud, 2-tréboles; Oeste, pasó; Norte, 2-corazones; Este, pasó; Sud, 2-sin triunfos; Oeste, pasó; Norte, 3-tréboles; Este, pasó; Sud, creyendo que sin triunfos ofrecía una mejor oportunidad para hacer game que tréboles, declaró 3-sin triunfos.

La salida inicial fué el diamante más alto de Oeste. Por supuesto que Este debió haber jugado su K inútil, mandando de vuelta el 6, de modo que Oeste hubiese podido establecer los diamantes antes de jugar su única carta de entrada, el as de tréboles. En vez de eso, Este descuidadamente jugó el 6; luego Oeste jugó el 10, que Este tuvo que tomar, bloqueando de facto el palo de su compañero; Sud dejó que Este se quedase con la baza. Todo lo que pudo hacer Este fué

jugar un trébol hacia la debilidad del muerto, quitándole a Oeste su única carta de entrada antes que estuviesen establecidos sus diamantes. Oeste jugó de vuelta un diamante con la esperanza que ocurriese algún milagro que le permitiese tomar la mano. Resultó la finesse de corazones, dándole a Sud dos bazas; hizo además dos bazas de piques; una en diamantes y cuatro en tréboles, un total de nueve y game, en vez de que sus adversarios ganasen cinco en diamantes y una en tréboles, lo que le hubiese costado dos multas.

Tanto para tranquilidad de su compañero como para evitar el bloquear su palo, juegue todas las cartas altas en las jugadas de su compañero de un palo fuerte, que en ninguna forma puedan ayudar a ganar honores en posesión de los adversarios. Gane la K u otro honor de su compañero con el as, a no ser que lo necesite para ganar un honor que esté protegido en el muerto. Juegue una K u otro honor inútil en el as del compañero. En el caso que el muerto tenga muy pocas cartas o esté falló en el palo de su compañero, tenga cuidado en no jugar alto o descartar más de lo que usted considere prudente para evitar el bloqueo del palo, porque el declarante puede tener una gran cantidad de triunfos de ese palo.

Quizá sea más interesante la lectura de casos extraordinarios, pero las reglas comunes deben llegar a ser automáticas antes que un jugador pueda muñequar los casos extraordinarios. El dominio automático de las jugadas y de cada declaración corriente le permite fijar y concentrar la mente

(Continúa en la pág. 61)

El buen cuidado de la piel



Para el tocador de la mujer refinada nada tan agradable y benéfico.

exige TALCO MENNEN

Es bueno para toda la familia



Talco Mennen después del baño y a cada cambio de ropa y la comodidad del nene quedan aseguradas.

Jamas usaría usted para su baño un jabón de lavandería... ¡aunque fuese perfumado! También el polvo de talco tiene íntimo contacto con su piel... ¡Use sólo el más puro, el mejor! Use Talco Mennen, por razones importantísimas.

Ante todo, por la seguridad de que es un talco purificado, libre de esas dañosas sustancias alcalinas que contienen los talcos comunes.

No admita talcos ordinarios e impuros cuando por 0.70 tiene usted el mejor: Mennen.



Luego, porque el Talco Mennen siendo científicamente medicado y boratado, no sólo refresca y suaviza la piel: es antiséptico, evita irritaciones, da una deliciosa sensación de comodidad.

Forma una leve capa protectora que absorbe la humedad y neutraliza los desagradables efectos de la transpiración. Es delicadamente perfumado y es tan fino y adherente que puede reemplazar ventajosamente al mejor polvo para la cara.

¡Si es tan bueno para la delicada piel de los niños, con seguridad es un talco superior para los grandes! Toda persona refinada debe preferirlo. Exíjase sólo el



Para que los hombres de la casa no anden robando el talco de las mujeres, obliguenlos a que también ellos tengan su lata de Talco Mennen—del especial para hombres.

IMPORTANTE



Para obtener fresco y en buen estado el insustituible



TALCO BORATADO
MENNEN

exija y acepte únicamente los envases que llevan adherida la estampilla fiscal con el nombre

H. HERZFELD

Paul Morand, la moda y la línea de las argentinas

Por BENIGNO HERRERO ALMADA

—... Me encanta el recato de las damas porteñas, la línea de sus "robes" en unos cuerpos corregidos de todos los defectos físicos de las razas mediterráneas.

Merci beaucoup, señor Morand. Esa opinión nos congratula. Déjenos pensar que no se trata de un simple cumplimento. Nos congratula como si fuera el testimonio de un modisto excelso. ¡Qué quiere usted!... Un hombre que ha viajado tanto y que ha visto tanto debe tener una gran competencia en modas femeninas.

Aquí no se sabe nunca, en la mujer, si la línea corresponde al traje o al cuerpo. Se avienen de un modo tan íntimo, tan esencial que no hay la posibilidad de pensar en aquél sin pensar en éste. La moda entre nosotros es el símbolo de una compenetración maravillosa. Es un culto. Exige sacrificios deliciosos. Ese mágico desfile de Florida a las seis de la tarde, es el fruto de innumerables desvelos. Los hombres de negocios en sus fábricas, en sus despachos en los bancos, en la boisa, cuando cierran una operación descuentan mentalmente trajes y sombreros para las hijas y la esposa.

—La modista se lo lleva todo— me dijo hace poco un amigo que acababa de ganar once mil pesos, en diez minutos, negociando unos títulos, a la vuelta de cinco meses de paralización...

LA CRISIS Y LA MODA

DESPUÉS del hambre, la repercusión más dramática de la crisis es aquella que influye sobre el tocado femenino. En el presupuesto familiar más modesto las cuentas de la modista representan una cifra impresionante.

—¡Fulana!... Ya le he dicho que no derroche el gas... Cuando vaya a la feria, fíjese donde le dan la verdura más barata antes de comprar en el puesto de siempre... Hay que probar otro café, porque al señor no le gusta este de tres pesos. En la misma casa hay una mezcla de dos cincuenta que puede ser muy buena... No descuide la libreta del almacenero. Hay que fijarse siempre lo que apunta, y sobre todo los precios. Con el pretexto de que todo sube, las cuentas se van a las nubes...

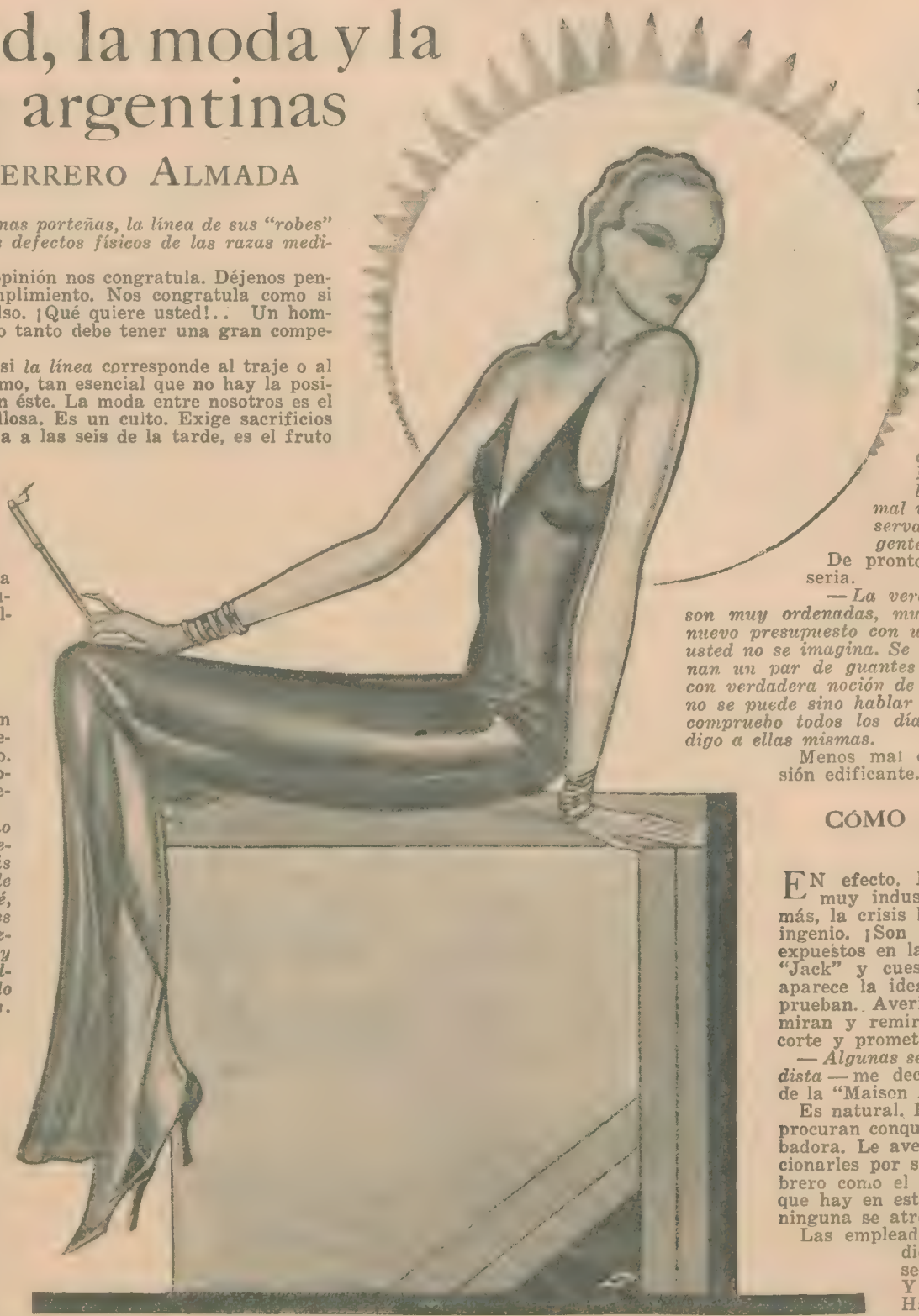
La sirvienta que tiene la indulgencia de un obispo y la malicia de un sacristán conoce a la señora. Sabe que está pensando en la modista, cuando así habla. Hay que pesar los gramos de manteca y contar las rebanadas de pan, para reunir fondos con que pagarle.

A veces el placer de lucir un modelito supone sacrificios que nadie presume. Es conmovedor y hermoso al mismo tiempo. No hay halago que pueda compararsele. Es la suprema conquista, el premio ansiosamente codiciado de muchos esfuerzos heroicos.

EL ÚLTIMO BALUARTE

HASTA hace seis meses — me dice el gerente de "James" — no habíamos sentido la crisis. La comprometida situación por que atravesamos nos respetaba con verdadero asombro de nuestra parte. La cosa tenía su explicación. La mujer argentina habituada a vestirse bien, a cambiar trajes y sombreros, no se resignaba a esta dura realidad de la crisis. Pero todo llega. Nuestro volumen de ventas ha disminuido en proporción de cuatro veces a uno... Para mayor desgracia las modelos y los perfumes, a merced del cambio, han encarecido. La moda que era el último baluarte tiene también que rendirse a la evidencia de esta imperiosa necesidad de economías. ¿Qué le vamos a hacer?...

"James" tenía clientas de veinte modelos por temporada. Se conformarán con cuatro o cinco. Hay familias que no han vuelto de la estancia todavía. Y se explica. Cuesta resignarse a no aparecer en los salones y en los teatros con la opulencia de siempre. Las pieles cuestan un dineral. Los sombreros hay que renovarlos constantemente como los trajes. Y las haciendas no se venden y los arrendamientos no se cobran. ¿Es un drama?...



MADAME CHERRUIT

MADAME Cherruit se persigna cuando oye hablar de la crisis.

—Es horrible. De una semana para otra se acentúa el descalabro. En diez y seis años que hace que estoy establecida no he conocido una situación igual.

Pero madame es una criolla inteligente. Comprende que estas cosas no deben decirse.

—Ustedes los periodistas tienen el deber de aconsejar a las mujeres que defiendan su elegancia contra la crisis. Es el secreto de la belleza femenina. Ni los maridos ni los novios les van a agradecer que anden mal vestidas. La necesidad de conservar el propio hechizo es más urgente que cualquier otra.

De pronto, madame Cherruit se pone seria.

—La verdad es que nuestras mujeres son muy ordenadas, muy sensatas. Se acomodan al nuevo presupuesto con una habilidad y un gusto que usted no se imagina. Se dan vuelta un traje, o combinan un par de guantes o se reforman un sombrero con verdadera noción de la economía. En este sentido no se puede sino hablar con elogio de la crisis. Yo lo compruebo todos los días aquí, en mi casa, y se lo digo a ellas mismas.

Menos mal que he recogido una conclusión edificante.

CÓMO SE PLAGIAN LOS MODELOS

EN efecto. Las mujeres argentinas son muy industriosas y muy hábiles. Además, la crisis ha contribuido a aguzarles el ingenio. ¡Son tan tentadores esos modelos expuestos en la vidriera de "Redonné" o de "Jack" y cuestan tan caros!... Entonces aparece la idea del plagio. Entran y se lo prueban. Averiguan la calidad de la tela, miran y remiran las costuras, observan el corte y prometen pensarlo y volver.

—Algunas se hacen acompañar por la modista — me decía indignada una vendedora de la "Maison August".

Es natural. Es humano que así sea. Otras procuran conquistarse la simpatía de la probadora. Le averiguan si se anima a confeccionarles por su cuenta un traje o un sombrero como el modelo que han elegido. Solo que hay en esto una policía tan severa que ninguna se atreve. Perderían su puesto.

Las empleadas expertas adivinan la condición de la clientela desde que se detiene frente a la vidriera. Y le adivinan las intenciones. Hay que doblar los modelos que se exponen con mucha precaución, porque no todas se animan a entrar. Hay plagios que se consuman desde afuera. Las mujeres argentinas son muy industriosas. Y muy hábiles.

LA MODA DE LA CRISIS

ES claro que todavía hay mucha clientela positivamente adinerada, y para la cual la crisis actual no significa otra cosa que una reducción insensible en sus rentas fabulosas. Pero aun así no están seguros los modistos de contar con su ayuda.

—Esa clientela se nos va de las manos. Se nos escapa a Europa. Llega en enero para la temporada de Mar del Plata y se va en marzo. Compra aquí lo indispensable. Lo estrictamente necesario. Lo que no puede dejar de comprar...

Además la crisis obra en ellos por reflejo. Han regulado aquí sus gastos este verano como si la sintieran. La consigna era limitarse. Hacer durar los trajes. En una palabra: La crisis es una moda como cualquier otra para la clientela adinerada. Una moda funesta en un momento de tremenda tirantez económica, cuando los billetes se cuentan dos veces con la esperanza de que alguno sobre...



He aquí un taller de costura de París, en momentos de intensa actividad. ¿Quién puede negar que acaso en este grupo se encuentra la futura reina de la moda francesa?...

(Continúa en la pág. 68)



El Salón de Conferencias de "EL HOGAR"

Recordamos a nuestras lectoras que en la primera página de este número de EL HOGAR va el cupón para tener acceso a nuestro salón de conferencias, en que, como se sabe, se está dictando un curso de economía doméstica, que ha tenido hasta el presente gran aceptación. Como la capacidad del salón es reducida y las entradas se limitan a determinado número, recomendamos se nos envíen a la mayor brevedad los cupones.

Vidas argentinas...

— (Continuación de la pág. 16) —

blos es la escuela, y la funda en todos los pueblos de campaña, y otorga beca para estudios superiores a los seis mejores estudiantes de cada provincia, porque cree que los pueblos no son libres sino en la medida de su fuerza moral, y cree también que civilización no es comodidad ni urbanismo, sino la mayor realización posible de la libertad, material y espiritualmente hablando. Contrata sabios europeos para la universidad, y no por ello olvida de traer los primeros animales de raza para mejorar nuestra cría. Prohíbe cargar cuchillo — ¡qué de homicidios en tierra tan desolada! — y planea esa ley para libertar a la tierra, la enfiteusis, concepción suya de igual horizonte al de la pampa por lo menos.

Contract-Bridge

— (Continuación de la pág. 59) —

en cada situación que parece requiere una atención especial.

PALOS DECLARABLES

Los requisitos para hacer una declaración inicial de uno de un palo que prefiero son los siguientes: (1) Por lo menos dos bazas seguras; (2) Un palo declarable de no menos de cuatro cartas; (3) Cinco bazas probables (incluyendo las bazas seguras); (4) Cuatro bazas asistentes para el compañero, o la capacidad de poder declarar nuevamente.

Mi cuarto requisito de cuatro bazas asistentes para el compañero incluye bastantes valores de honor para salvar la necesidad de mencionar más de dos bazas seguras en mi primer requisito. Muchos buenos jugadores inician la declaración pudiendo ganar solamente cuatro bazas; yo nunca he sacado provecho en la declaración de manos tan débiles; recuerde que la mano corriente puede ganar cinco bazas en su mejor palo, y que una declaración inicial anuncia la posesión de algo mejor que lo corriente, ya sea en bazas seguras o en un total de bazas probables.

Algunas tablas de palos declarables requieren de 1 a 1 1/2 ba-

zas seguras a la cabeza de palos de cuatro o cinco cartas; nuevamente mi experiencia con estas declaraciones iniciales me informa que no son deseables tales reglas restrictivas. Mi propia regla es la siguiente: Un palo declarable debe tener por lo menos cuatro cartas que valgan por lo menos dos bazas probables en triunfos. Estos palos declarables, siempre que el resto de la mano lo justifique, son: A-10-X-X; K-Q-X-X; K-J-10-X; Q-X-X-X-X; J-10-X-X-X; o cualquier palo de seis o más cartas. Ninguna de las manos de esta lista cuenta menos de 4 puntos o 2 bazas probables.

A veces he declarado un palo más débil que los recién mencionados cuando la arrolladora fuerza de ayuda alentaba ese curso de acción. Las otras noches declaré 1-corazón con la mano de Sud. Cuando mi compañero declaró 1-pique, y luego 2-piques sobre mi cambio a sin triunfos, declaré 3-sin triun-

fos, e hice 4; ninguna defensa hubiese impedido que marcase game.

NORTE

P. A-K-Q-4-2
C. 3
T. K-10-3-2
D. 7-4-3

OESTE

P. 8
C. A-Q-10-4
T. 9-6-4
D. J-10-8-6-2

ESTE

P. J-10-9-6-5
C. K-J-9
T. 8-7-5
D. 9-5

SUD

P. 7-3
C. 8-7-6-5-2
T. A-Q-J
D. A-K-Q

Mi mano era demasiado fuerte para pasar. No podía declarar un palo de menos de cuatro cartas. No tenía deseos de declarar un sin triunfo inmediato sin una baza probable en los dos palos mayores. Mis 2 1/2 bazas probables de tréboles, más mis tres bazas de diamantes constituían una fuerza demasiado grande para ignorar.



(DE "PUNCH", LONDRES)

"—DESEO COMPRAR UN MAZO DE NAIPIES DE BRIDGE, Y ADEMÁS QUE ME DÉ LECCIONES DE ALGUNAS JUGADAS..."

Hice lo que me pareció la declaración más sensata cuando declaré 1-corazón; por lo menos sería lo menos perjudicial en caso que hallase al muerto sin bazas.

EL EXITO DE NUESTRA CRUZADA CONTRA LAS MOLESTIAS DE LOS RIÑONES SE DEBE CASI EXCLUSIVAMENTE A LA RECOMENDACION DE FAVORECEDORES SATISFECHOS.

Molestias de los Riñones



El peligro que acecha al que padece molestias de los riñones no es solamente el debilitamiento del cuerpo: es el aniquilamiento de la voluntad. Cuando esto sucede, no hay esperanza de mejoría.

No asuma una actitud pasiva, creyendo, como muchos creen, que lo que no puede curarse debe ser soportado. No escatime esfuerzos para aliviar sus padecimientos. Aun si Vd. ha tenido la mala suerte de probar muchos medicamentos sin éxito, no se desanime. No abandone la lucha. ¿El verse libre de las molestias de los riñones no vale acaso la pena de hacer un esfuerzo más?

"Dolores y más dolores... ¡Estoy harto de sufrir!"

Un grito de angustia. Una debilidad humana, pero que no le aliviará en lo más mínimo.

Dolores constantes. Padecimientos sin tregua que arrancan este grito a millares de pacientes que



soportan día por día, y hora por hora, la tortura de las Molestias de los Riñones. He aquí unas preguntas oportunas: ¿Qué hace Vd. para aliviarse? ¿Hace Vd. un esfuerzo para mejorar?

VD. DEBE PROCEDER DE INMEDIATO

Hace muchos años que los médicos de todas partes del mundo recomiendan las Píldoras De Witt como preparación notable para los riñones y la vejiga.

Si ningún otro medicamento hasta la fecha le ha dado los resultados deseados, haga un ensayo con las Píldoras De Witt. Por otra parte, puesto que le ofrecemos un SUMINISTRO GRATIS DE ENSAYO, Vd. no debe vacilar en llenar y remitir el cupón al pie, lo cual le permitirá probar, libre de gastos

un medicamento recomendado por los médicos. Envíelo HOY y a vuelta de correo recibirá un suministro de ensayo. Después de la primera dosis Vd. se felicitará de haberlo hecho.



PILDORAS

DE WITT

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Pueden ensayarse en casos de

REUMATISMO, CIATICA, DOLOR DE CINTURA, LUMBAGO, DEBILIDAD DE LA VEJIGA, MOLESTIAS DE LOS RIÑONES, CISTITIS

y todas las enfermedades de los Riñones y la Vejiga.

SU MEDICO SABE CUAN BUENAS SON

Con el ínfimo gasto de la estampilla de franqueo, Vd. sabrá que este tratamiento con 40 años de existencia puede aliviar sus dolores.

REMITANOS ESTE CUPON —HOY MISMO.

Sres. E. C. De WITT & Co. Ltd., (Depto. EH, 41), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.

Sírvanse enviarme, libre de gastos, un suministro de las famosas Píldoras De Witt.

Nombre

Dirección

Escriba con claridad

Envíe el cupón en sobre abierto. Estamp. 3 ctvs.

Para la Gente Menuda

EL PEQUEÑO TRAVIESO

Fernandito era un chico muy travieso y sus padres resolvieron mandarlo, durante sus vacaciones, al campo. Aprovecharon la amistad de los dueños de una chacra lejana, en la soledad rústica, lejos de los camaradas a quienes molestaba sin cesar; con esto se corregiría.



UN DIBUJO LLENO DE ERRORES

El pintor que hizo este trabajo cometió tantos errores, que es imposible, a simple vista, corregirlos. ¿Pueden nuestros lectores ayudarnos? Como es un trabajo difícilísimo, para darse cuenta de todos los que hay será necesario que recurran a sus amiguitos, que cada uno de ellos encontrará uno más.

Fernandito no tardó en habituarse a la nueva vida, y, para pasarlo mejor, hizo compañía a los animales, con el inconveniente que, dado su carácter, no pudo dejar tranquilos a sus nuevos amiguitos.

Diez veces al día saltaba sobre el lomo del burrito. Cuando el asno comía en el potrero no le agradaban las molestias y protestaba dando coces y mandando por el aire a Fernandito, con gran perjuicio de sus espaldas.

Otras veces tuvo que disparar más que ligero ante la corrida de los gansos, a los

que molestaba con un palo.

Un día que quiso fastidiar al perro guardián, éste, que no admitía bromas, se abalanzó sobre él y casi lo destroza a mordiscos.

Otro día se trepó a un árbol para sacar un nido de urracas, las que lo atacaron, furiosas, a picotazos.

Felizmente, esto le sirvió de escarmiento y el chico se corrigió, dejando de molestar a la gente y a los animales.

Cuando regresó a su casa, la abuelita observó el cambio:

— ¡Bien sabía yo que te corregirías! El campo, con su calma, atempera el carácter.

Pero no supo nunca la abuelita que no fué la calma del campo la que lo corrigió, sino el asno, los gansos, el perro y las urracas.



¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?

Todos los negritos que aquí aparecen están ocupados haciendo algo. ¿Qué hacen? Para saberlo bastará unir con un lápiz negro los números desde el 1 hasta alcanzar la cifra más grande que haya a cada lado de los simpáticos personajes, y las letras por orden alfabético.



¿A QUIÉN CORRESPONDE CADA HUEVO?

A Juanita, Mario, Ernesto y Jaime les han regalado un huevo a cada uno, pero entraron en discusión y no saben cuál es el que les corresponde.

Si nuestros lectores siguen la línea del grabado podrán dar a cada uno el suyo.

CARBONILLA "EL MAGO"



— Mira — dijo Carlitos a Carbonilla. — No podremos pescar aquí porque está prohibido.
— No importa — contestó el "mago", — pescaremos igual si recurrimos a nuestro ingenio. Toma mi varita mágica y lo conseguiremos.



Y sacando del bolsillo un botón de camisa ordenó a Carlitos que lo tocara sin cesar con la varita, llenándose éste de asombro al ver que con aquello que parecía un caramelo daba al botón cada vez mayor tamaño.



Pero no estaba conforme Carbonilla, y tomando él la varita mágica fué dándole más toques hasta que...



...hizo de aquel botón un asiento confortable para poder pescar sin que nadie se atreviera a echarlos, realizando una buena pesca.

Escuelita pobre
De entraña de madre,
Que has dicho a los
[hombres]
Palabras cordiales.

Por el labio amigo
De tus nobles clases,
Con tu aire dulce
Y tu acento grave;

Deja que me duerma
Sobre tus umbrales,
Que hoy frente a la
[vida]
Me sienta cobarde.

Escuelita que eres
Misa de cantares,
En el templo augusto
De mis soledades;



Escuelita

Por

HILDA PINA
SHAW

¡Quién pudo enseñar-
[me]
Como tú enseñaste!
¡Quién te quiso tanto
Sin jamás negarte!

¡Quién pudo decirme
Como tú, verdades,
Sin herirme nunca,
Ni desengañarme!

¡Quién, ya fatigado,
Vuelve para hablarte,
Con el desencanto
Roto en el semblante!

Y te dice quedo...
Junto a tus portales:
Corazón del mundo,
Corazón de madre:

Como yo te quiero,
No te quiso nadie.

mujeres o criador de ganado fino, según donde se encuentre y el medio en que actúe. Reconozco que jamás se desprende de esa despreocupación que, tal vez, sea originaria de esa tristeza argentina que contrasta con la actitud alegre del norteamericano, a quien todo divierte porque se propone que así sea.

No creo que el argentino espere mucho de la vida, a pesar de su optimismo. Indudablemente, jamás trata de violentar las circunstancias. Donde el yanqui siempre se jugará todo, el argentino esperará para ver qué es lo que resulta.

Y he aquí que me expreso como si en realidad existiera un tipo claramente definido de argentino para parangonarlo con el yanqui; pero no lo hay. La Argentina es una nación en potencia. Ha absorbido en la forma más satisfactoria las cualidades de sus inmigrantes, tal y como los influencia a éstos al extremo de que se consideran hijos de ella. Pero, en realidad, el argentino, no es todavía tipo plenamente desarrollado. ¿Cómo puede serlo cuando su población cuenta doce millones de habitantes y durante los últimos setenta y cinco años han entrado al país ocho millones de europeos?

La Argentina se halla aún frente

a todos sus problemas. De ellos, de su lenta y penosa solución, surgirá la raza argentina, y, ¿quién puede predecir si será un pueblo de gente de negocios, como los norteamericanos, que explotan a la campaña en beneficio de las ciudades o una raza de pobladores que parece la tierra en las dimensiones más provechosas, unida en los mercados extranjeros por una especie de sistema de comercialización cooperativista de productos?...

La Argentina es la interrogante del futuro. ¿Se norteamericanizará? Probablemente ese sea su camino más fácil.

La incógnita puede ser simplificada planteando la cuestión de si la Argentina obedecerá a su corazón o a su cerebro. Es muy individualista, pero su afán de aprobación o su resentimiento ante cualquier intrusión son peligrosos para su progreso normal. Esos dos sentimientos tan artificiales pueden hacerla apartarse de sus verdaderos y bien entendidos intereses. De cualquier manera, la nación se halla en estado de formación y creer que no cometa errores equivaldría a suponer que nunca intentará empresa de aliento, lo que, en lógica, resulta inadmisibles.

La asimilación completa del extranjero...

— (Continuación de la pág. 7) —

pueblos de campaña en países menos afortunados. Pero, en la Argentina, los pobladores tienen que empezar desde abajo y encumbrarse laboriosamente. Es tan ruda esa labor que no tienen tiempo de reunir en torno suyo las cosas que contribuyen a tornar amena la existencia. Les he preguntado a media docena de pobladores y trabajadores por qué no mejoran sus condiciones de vida, rodeándose del humilde confort que sería reputado indispensable en los más apartados rincones de un estado americano, y siempre se encogen de hombros. ¡No tienen tiempo, ni les importa!...

Juzgo que la cualidad provisional de la inmigración ha afectado la vida nacional argentina. Le ha quitado la necesidad de posesiones que se traducen siempre por buenas anclas de fondeo; ha eliminado la tendencia a formar hábitos. El colono que arrienda tierras en este país se muda con la misma facilidad con que lo hace el árabe nómada. No sólo los que trabajan de sol a sol son emigrantes. La mitad de la población es nómada en el fondo.

Si, por lo tanto, se ha de plasmar un tipo argentino — un hombre a quien se reconozca como argentino y, por lo consiguiente, de contextura más recia y definida que la de los demás sudamericanos, tal como el yanqui es el más definido de los pueblos de habla inglesa, — tendrá que ponerse fin a la inmigración golondrina. El aislamiento desarrolla el tipo nacional. La mezcla continua con extranjeros desgasta las aristas. Por esa razón, ningún viajero es realmente patriota o nacionalista. Ha contemplado y ha sido conmovido por demasiados puntos de vista. Los norteamericanos son intensos y defensivamente nacionalistas porque todos sus intereses se hallan ligados y tienen, por decirlo así, un eje común. La doctrina de Monroe ha servido de religión durante tanto tiempo que los Estados Unidos se han acostumbrado a bastarse a sí mismos. Cuando un ciudadano de aquella nacionalidad viaja, lo hace llevando consigo todo lo que puede de los Estados Unidos en su excelente equipaje norteamericano. El argentino culto es el polo opuesto; se adapta perfectamente al país que recorre. Es un deportista, un hombre de mundo, un jugador en la bolsa, adorador de las

LO QUE CUESTA LA FALSA ECONOMIA

GARAGE



SE VENDE: Un buen automóvil— [dañado por aceites inferiores]

La causa de que tan pocos automóviles rindan su servicio completo es que muchos automovilistas engañados no protegen debidamente su inversión, descuidando la lubricación de su motor. Una lubricación adecuada es lo que determina la duración del servicio del automóvil.

En estos tiempos, especialmente, en que todos tenemos la sabiduría del ahorro, resulta económico ofrecer al automóvil el cuidado que lo alejará del taller de reparaciones. Lubrifique su motor con "Standard" Motor Oil—el aceite que reduce los gastos de mantenimiento y prolonga el período de utilidad del automóvil.

Son muchos los automóviles desechados todos los años debido a la mala lubricación, más que por ninguna otra causa. El de Ud. no correrá esta suerte—si llena el cárter con "Standard" Motor Oil cada 1000 kilómetros.

Use Wico "Standard"—la nafta preferida

West India Oil Company

Ahorre dinero
con

"STANDARD" MOTOR OIL





Dolencias de la mujer

En la falta

escasez o atraso del período, se toma

"Amenorrol"

FRASCO: \$ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad empleándolos para su caso y evitará males mayores.

DICE EL Dr. ARTURO R. ANGEL, Médico cirujano interno del H. Durand, Niños y Señoras: "Certifico haber ensayado en el Hospital y particularmente el "Específico Scheid's" y el "Amenorrol", habiendo obtenido en la mayoría de los casos óptimos resultados."

EL CUERPO MEDICO, cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados. NO COMETA LA IMPRUDENCIA de tomar específicos cuya eficacia no esté comprobada por el cuerpo médico nacional.

GRATIS Pida a J. VALLE, calle C. Pellegrini 603, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto "TESORO DE LA MUJER" con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar, prueba de su reconocida eficacia. Director Técnico: Dr. A. BOUQUET. Depositarios en Montevideo: Droguería Paraguay 1393.



En el Período Doloroso

desarreglo, muy abundante, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma

"Específico Scheid's"

FRASCO: \$ 4.—

¡CAVEAT EMPTOR!



Si le resulta mala la compra, ¿adónde acudirá con su reclamación?

YA en los tiempos de Roma, ciertos comerciantes poco escrupulosos trataban de engañar a los compradores... Ya entonces, éstos, para hacer una buena compra, tenían que cuidarse...

Tampoco hoy es tan fácil comprar con discernimiento... Sin embargo, con la ayuda de la propaganda moderna es posible distinguir entre la mercadería de valor y aquella de dudosa calidad.

Ahora la salud, la vida misma de las personas, está protegida por marcas de fábrica que llevan los artículos de calidad conocida...

Por este motivo, para usted es una garantía adquirir sólo aquellos artículos que son de marca, que se propagandean honestamente. Sabe que hay alguien quien los respalda con su nombre, con su reputación de integridad, quien asume responsabilidad por el producto que usted compra. Deberá despertar su suspicacia el artículo ofrecido en términos de desmedida exageración o acompañado de afirmaciones imposibles.

EL HOGAR insta a usted a que lea con confianza los mensajes que por su intermedio le llegan. Y lo hace porque ha seleccionado los avisos que aparecen en sus páginas, rechazando aquellos que por contener afirmaciones falsas o de flagrante exageración son indignos de aparecer entre los avisos honestos.

Entre los avisos publicados en EL HOGAR usted encontrará cada semana las últimas novedades y las mejores compras del momento.

Proteja su bolsillo, la salud de los suyos, adquiriendo solo productos propagandeados con honestidad.

(*) ¡Comprador, cuidado!

Consultorio de

Por la DOCTORA

1º LA PASTA DE ALMENDRAS se fabrica reuniendo estos productos:

Harina de almendras dulces.....	20 gramos
Polvos de raíz de iris.....	10 "
Polvos de creta.....	2 "
Polvos de jabón.....	8 "
Agua de rosas.....	10 "
Goma de tragacanto...	1 "
Aceite esencial de geranio.....	0.10 "

2º El bórax conserva la piel suave, tersa y previene las inflamaciones cutáneas. — Jiyín (Capital).

* *

LA ROJEZ DE LA NARIZ: se aconseja beber un vaso de agua caliente al acostarse y suprimir de la alimentación grasas, condimentos, salsas y licores. Exteriormente se recubre la nariz, durante la noche, con esta pomada: Ungüento de cinc, 20 gramos; almidón de arroz, 5; azufre, 2. — Una desahuciada (Santa Fe).

* *

LOS PUNTOS NEGROS DEL CUELLO se quitan presionándolos entre los dedos, usando un trozo de batista o muselina fina. Previamente unte el cuello con vaselina boricada y expóngalo al vapor de agua unos minutos para facilitar su salida. A continuación pasa un algodoncito con alcohol alcanforado para cerrar los poros. — G. D. M. F. (Buenos Aires).

* *

LAS MANCHAS DENTARIAS PRODUCIDAS por preparaciones ferruginosas desaparecen frotando ligeramente los dientes con una muñequita de algodón hidrófilo empapado en esta solución:

Agua destilada, 3 gramos; ácido clorhídrico puro, 1. Después, durante 15 días, se usará el siguiente polvo: Creta precipitada, 10 gramos; lirio de Florencia en polvo, 20; clorato de potasa, 5; esencia de menta, 5 gotas.

LAS UÑAS ADQUIEREN CONSISTENCIA y crecen con más rapidez limpiéndolas con limón, de noche, y untándolas a continuación con esta pomada hecha en bañomaría:

Cera blanca.....	10 gramos
Aceite de nueces.....	10 "
Alumbre de roca.....	1 "

Quando la pasta empieza a solidificarse, se añaden, mezclando siempre, 5 gotas de cloroformo. — Admiradora de la Doctora Equis (Guamini).

EL CABELLO QUEDA ESPONJOSO si se pone una pequeña cantidad de soda en el agua del lavado. — Sarita (La Plata).

En la respuesta a "Admiradora de la Doctora Equis" hallara una fórmula para atacar las manchas de la dentadura. — Fiel admiradora.

* *

LA PICAZON DEL CUERO CABELLUDO producida por la caspa desaparece con un lavado semanal empleando jabón de alquitrán o de resorcina. Día por medio friccionese el casco usando esta preparación:

Capitol.....	0.50 gramos
Hidrato de cloral..	0.50 "
Acido tartárico....	0.50 "
Aceite de ricino....	5 "
Agua de Colonia..	100 "

La caída del cabello cesará en cuanto la caspa se bata en retirada, cosa que no tarda en ocurrir con este tratamiento. — Rubia afligida.

* *

SE ADELGAZAN MUSLOS Y PIERNAS haciendo todos los días cinco minutos de masaje con rodillo de goma. La operación se realiza con ayuda de esta crema reductora:

Lanolina, 50 gramos; vaselina, 25; yodo puro, 2; yodo puro, ½ gramo. — Afligida M.



Fig. 2

1º LOS EJERCICIOS QUE USTED LLAMA DE "PANTORRILLAS" consisten en extensiones y flexiones de piernas. Pueden realizarse en posición sentada, para más comodidad, situándose al borde de una mesa como indican los grabados 1 y 2.

* *

EL AGUA OXIGENADA MEZCLADA CON UNAS GOTAS DE AMONIACO aclara el vello fuerte, por obscuro que sea. Al propio tiempo debilita sus raíces. — Una May Wong.

* *

1º Siendo usted tan joven crecerá naturalmente sin acudir a tratamiento alguno.

2º En las casas que venden artículos de belleza encontrará lo que desea. — Beba de A.

* *

CONSEGUIRA ENDURECER Y LEVANTAR EL SENO caído, aplicándole, de noche, compresas empapadas en el líquido que resulta de macerar durante 24 horas 300 gramos de flores de verbena en ¼ litros de vinagre. De mañana se lavan con agua fría y unas gotas de tintura de benjuí. — Miss Mary.

* *

1º EL CUTIS MANCHADO POR EFECTOS DEL SOL se aclara con lavados de infusión de tilo. De noche, unte el rostro con esta pomada:

Lanolina.....	30 gramos
Aceite de almendras dulces.....	10 "
Glicerina.....	15 "
Bórax.....	1 "
Agua oxigenada.....	15 "
Tintura de benjuí....	5 "

2º Si le queda bien el "peinado ventarrón" ¿por qué cambiarlo? — Susy.

belleza femenina

EQUIS

CUANDO LAS PESTAÑAS CAEN SIN INFLAMACION DE LOS PARPADOS se prescriben unturas locales con esta pomada:

Vaselina, 5 gramos; aceite de ricino, 2; ácido gálico, 0.5; esencia de lavan-

bórax, 1; agua de rosas, 30; blanco de ballena, 10; esencia de geranio, 1.—
A. P. de P. R. (Buenos Aires).

* *

Hallará los instrumentos que desea en cualquier buena casa o instituto de bellaza de esta plaza.—*Martucha.*

1º Sírvasse leer la respuesta a "N. Delma".
2º CONTRA LAS PECAS se aconsejan dos lociones por día con este líquido:

Glicerina	28 gramos
Pexóxido de hidrógeno.....	15 "
Agua de rosas.....	15 "

Al lavarse la cara hágalo siempre con infusión de tilo.—
Paquita Correntina.

da, 4 gotas. Dos veces al día se bañan los ojos en infusión tibia de té.

LOS LABIOS SE SUAVIZAN Y ALISAN con el uso de esta preparación:

Espermacti.....	5 gramos
Cera amarilla.....	35 "
Aceite de almendras dulces.....	60 "
Alcanina.....	0.1 "
Esencia de bergamota..	0.5 "

Flor de Lis (Tucumán).

* *

1º LA DUREZA DEL SENO se consigue mediante duchas prolongadas con agua de alumbre fría.

2º Sírvasse leer la respuesta a "Flor de Lis".

3º Los ejercicios abdominales que tantas veces he detallado en esta sección reducen el vientre.—*Camila (Buenos Aires).*

* *

La receta oftálmica que me transcribe no debe ser usada sin prescripción del oculista.—
Dolly (Capital).

* *

1º Para tintura se usa la nuez común, pero verde, es decir antes de su madurez. Precisamente esta es la época de conseguirla.

2º Se usa como cualquier tintura sobre el cabello limpio y seco.

3º No impide el lavado de cabeza.—
Rosa C.

* *

1º Sírvasse leer la respuesta a "Miss Mary".

2º Los ejercicios del tronco le son todos favorables: flexión, extensión y torsión en movimientos combinados.—
Morocha de Mercedes.

* *

1º EL RODILLO FACIAL PARA BORRAR ARRUGAS en la comisura de los labios se pasa de abajo arriba, en movimiento uniforme sobre el pequeño surco.

2º CREMA ALIMENTO PARA CUTIS NEUTRO:

Vaselina, 75 gramos; cera blanca, 25;

LAS MANCHAS AMARILLAS QUE SUELE DEJAR EL AGUA OXIGENADA EN EL CUTIS, se evitan untando la piel con cold-cream o vaselina antes de aplicar aquel líquido en la región vellosa.—*Lectora platense (La Plata).*

* *

Debe usted consultar a un oculista y seguir sus consejos. Tal vez no necesite usar más que lentes de ejercicio por unas horas, pero por ligero que sea el estrabismo no puede descuidarse.—
Raquel.

* *

LA SEBORREA DEL CUERO CABELLUDO se cura con frecuencia con esta pomada:

Azufre precipitado....	6 gramos
Tintura de cantáridas.	3 "
Bálsamo del Perú....	1 "
Manteca de cacao....	10 "
Aceite de ricino.....	50 "

Semanalmente se lava la cabeza con decocción caliente de quillay, y al enjuagar agrega a la última agua unas gotas de amoníaco.

Con ello limpiará de grasa el casco y detendrá la caída del pelo.—*Susana cordoba (Cosquín).*

* *

1º EL CUTIS GRASO Y POROSO debe limpiarse con agua caliente y jabón, enjuagándolo con agua fría en la que se vierten unas gotas de tintura de benjuí.

2º COMO ASTRINGENTE, TENIENDO MUY VISIBLES y abiertos los poros, aconsejo esta mezcla:

Vinagre aromático....	50 gramos
Agua de rosas.....	25 "
Alcoholato de lavanda	5 "

Confío en usted (Buenos Aires).

* *

PARA ENGROSAR LAS PIERNAS haga todas las mañanas un enérgico masaje en ellas con guante de crin y agua caliente, agregando una pequeña parte de jabón en polvo.

Una vez secas, les da una fricción de talco.—*Morochita (Capital).*

Toda correspondencia sobre temas de Belleza e Higiene femeninas, debe ser dirigida a la "Doctora Equis" (Consultorio de Belleza, de "El Hogar", Río de Janeiro 300). La doctora Equis contesta en esta página a todas las consultas que se formulen, en turno riguroso, con la minuciosidad de datos que el caso requiera, y con la autoridad y experiencia que puede advertirse en el interés de esta página.

AL PASAR LOS 40...

NO DEJE DECAER SUS FUERZAS



Exija siempre esta marca

Como resultado del generoso gasto de energías en años mejores, al llegar a la edad madura se siente mayor desgaste de vitalidad... ¡Pero aun es posible hallarle gusto al vivir! Ayúdese con la Emulsión de Scott, para sostener su vitalidad, ganar más vigor y resistencia. Es a la vez alimento y medicina, no un mero estimulante. Tómela desde hoy, para revitalizarse.

Rechace toda imitación—Acepte sólo la

EMULSION DE SCOTT

RICA EN VITAMINAS



Nuevo envase ECONOMICO

He aquí el bien conocido Quaker Oats de siempre, envasado en una nueva caja de cartón que resiste la humedad. La misma calidad superior... el mismo sabor exquisito... todo igual a excepción del envase, pero a un precio más bajo. Se sigue vendiendo también en latas, pero resulta mas barato en las cajas de cartón.

Quaker Oats

6036



No pida Rubinat Exija... RUBINAT LLORACH

para conseguir la legítima agua mineral, verdadero tesoro de la naturaleza, que surge del manantial del Doctor Llorach y que desde hace más de 50 años, constituye el PURGANTE LAXANTE DEPURATIVO preferido por millones de personas en el mundo entero.

No lo olvide Pida Rubinat Llorach

TODOS LOS TRASTORNOS
DE LA SANGRE DEBIL DESAPARECEN
Poción COLLAZO
El tónico que los médicos recomiendan
GRATIS SOLICITE FOLLETOS HOY MISMO
a Farmacia del Cóndor, Rosario
o Moreno 1027, Buenos Aires

BACIGALUPI - PARTERA

ESPECIALISTA CON DIPLOMA DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD DE Bs. AIRES. — Atiende casos urgentes. Gran comodidad para pensionistas, casa bien acreditada, esmerada, higiene y confort. Médico permanente. Precios módicos. Consultas gratuitas de 9 a 18 horas.
RIVADAVIA 2368, primer piso, Dep. 1 (sin chapas)— Teléfono 47 Cuyo 5058



"LÓPEZ ABANDONÓ AQUEL MISMO DÍA LA CASA. AL SABER QUE CONSIGO ARRASTRABA A ALBINA SOLÍS, TODOS LOS EMPLEADOS SENTIMOS LA VAGA MELANCOLÍA DE UN TRISTE DESENCANTO..."

YO no puedo afirmar ni menos sostener la exactitud matemática de aquella factura. No. La aritmética no admite fantasías, bien lo sé, y si, por ejemplo, "dos y dos son cuatro", resultan inútiles, para demostrar lo contrario, las argumentaciones más sutiles.

Yo comprendo que un empleado de comercio no pueda, no debe corregir a sus subordinados con la espiritualizada delicadeza de un mentor de príncipes reales. Y si López, mi compañero de oficina en la "Compañía Cueros y Lanas Ltda.", efectuó un cálculo completamente arbitrario, Sánchez, su superior jerárquico inmediato, al hallar la equivocación en sus funciones de contralor, debió llamar la atención, enérgica y duramente, si se quiere, pero sin buscar para hacerlo circunstancias dolorosamente vejativas para el reprimido.

Ya se notará que yo no pretendo disculpar a López ni reclamar de Sánchez una cortesía impropia. López cometió, sin duda, un error de cierto calibre, como se verá, y aunque esa era la primera falla notada en cinco años de esfuerzos angustiosos por la doma del guarismo, Sánchez no podía, seguramente, observarle con eufemismos excesivos. Por ejemplo:

"Sirvase, señor López, dispensarme la bondad de su atención, aclarándome una duda. Aquí, en esta factura para los señores Lajowstrucke Hermanos, de Villaguay, usted suma: \$ 24 + 6 = 52. Es tradicional en la casa, y así lo confirman mis modestos conocimientos, que el total de 24 pesos más 6 pesos son 30 pesos. Usted, siguiendo métodos propios que ignora, extrae un resultado completamente distinto. Ahora bien: como sospecho que los señores Lajowstrucke Hermanos protestarán el pago de una cantidad formada por un nuevo sistema aritmético que desconocen, yo ruego a usted, señor López, se digne explicarme por qué singular razón 24 + 6 son 52. Desde ahora me hallo predispuesto en favor de su original método para sumar, e interpondré mi influencia para que el señor gerente lo adopte en la casa..."

Conformes. Una casa comercial es una cosa seria y no admite estos circunloquios suavizadores. Franqueza, claridad, exactitud, síntesis... No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy... Circunspección... El tiempo es oro...

Pero la nobleza, ¡vamos!, la nobleza, creo yo, no perjudica ni sobra en ninguna parte, ni aun dentro de una sociedad tan comercialmente comercial como la "Cueros y Lanas Ltda.". Y lo que yo reprocho a Sánchez es eso.

$$24 + 6 = 52$$

(CUENTO)

Por FAUSTINO M. TRAPOTE

Ilustración de Oscar Soldati

En primer lugar, todos sabemos que no es caballeresco gozarse con el perjuicio ajeno. Yo vi cómo Sánchez ocultaba a medias, con la malhadada factura amarilla ante el rostro, una sonrisita más amarilla que la factura. Luego, pausadamente, la encerró en un cajón, bajo llave, como un tesoro. Toda la mañana estuvo su cara bañada de un visible regocijo. Su charla aturdió, y nos agobió con una lluvia de frases festivas, desesperantes, a las que sólo Porriño, aquel gallego rebelde de ánimo, se resistió con indignadas protestas.

Por la tarde, después de las tres horas de asueto, volvimos nuevamente a nuestros empleos, con el sumiso y desganado cansancio de lo irremediable. La comida meridiana no nos inyectaba impetuosidad alguna. Sólo Albina Solís, la dactilógrafa, que únicamente trabajaba por la tarde, irrumpió en la oficina, como todos los días, a la misma hora, con su fresca belleza de amanecida. Sedeño el cabello recién aliñado, peligrosa de incitaciones la boca, perfumada y limpia como un "bibelot" acabado de salir del molde, Albina Solís era en la espaciosa sala llena de maquinillas calculadoras, prensas de copiar, libretos ingentes, papeles y hombres ensimismados de lápices en la oreja, como un excitante. Todos los empleados, a excepción de López, su novio, que la contemplaba largamente con sus ojos duros y altivos, dulcificáramos y humanizáramos el gesto para ella. A veces, nuestras miradas o nuestras palabras, adelgazábanse tiernamente, afeminándonos. López, su novio, a pesar de sus escasos veintitrés años, era un muchacho grave, de románticas patillas. A nosotros nos parecían sus ojos negros demasiado sombríos; pero no debía ser así, porque, con repetida frecuencia, veíamos enredados en ellos muchas miradas femeninas.

Sánchez amaba a Albina; pero ella no le hacía caso, y aquél reconcentró en López, como un desquite o una venganza, todo su odio. Los dos últimos años una visible hostilidad los enfrentaba. Sánchez era empleado

de más categoría; pero un exacerbado sentimiento del amor propio, sostenido con ferocidad incommovible, salvaba a López. Sánchez hubiera pagado a cualquier precio la ocasión de usar de su autoridad con López. Y López se defendía de ello—sus cinco sentidos alerta—como de una humillación terrible.

La fatalidad traicionó a López.

—¡Esto, señor mío, es un disparate intolerable! Todos levantamos la cabeza. El ascensor subió a nuestro piso y se detuvo en él, como trayendo toda la expectación de la casa. Pero Sánchez, hirviendo en un rencor elemental sin lugar al sarcasmo o la ironía, sólo vió los ojos muy abiertos de Albina y el es-corzo violento de López al erguirse.

—¿Qué hay?

—¿Cómo qué hay? ¡Se necesita frescura! ¡Veinticuatro y seis, cincuenta y dos!... El señor López, insigne sabio, dice que veinticuatro y seis son cincuenta y dos...

Nadie se rió. Algunos sentimos ganas de abofetearlo.

—Y son cincuenta y dos. Exactos.

Los ojos de Albina se redondearon. Los demás ni nos movimos, estupefactos.

—¡Ni uno más ni uno menos!

Malos presagios, sin duda. Sánchez empezó a recoger arrestos, a replegarse, preparando la retirada.

—Hace usted mal... Nadie quiso ofenderlo...

¡Qué repugnante! ¡Qué repugnante y qué asqueroso, porque al ver aparecer, en forma inesperada, al gerente de la casa, volvió a la valla ofensiva, a los gritos insultantes! Todos, ahora, sentimos ansias de patearlo.

—Es una insolencia, una ofensa para la casa traer aquí la grosería de la calle. ¡Intolerable, señor, intolerable!

—¿Qué ocurre?

Archaval, el gerente, era un temperamento comprensivo, que ya tenía catalogado a Sánchez. Pero Sánchez, con una sonrisita vengativa como una puñalada trapería, contestó:

—López, en una factura para los señores Lajowstrucke Hermanos, cometió un error considerable. Se lo hice observar; pero él persiste en mantenerlo. Ahora, delante de usted, veremos si el señor López tiene la misma valentía para afirmar que veinticuatro más seis son cincuenta y dos...

Ya no había arreglo. O ahogar a Sánchez o sostener, en un colmo de excentricidad y locura, la primera afirmación. Y López, con una expresión inexpressiva de puro trágica, afirmó, ante el gerente, que veinticuatro más seis eran cincuenta y dos. (Continúa en la pág. 68)

DOLOR DE ESPALDA? LUMBAGO?
Cesa el dolor — Sueño Profundo!



Esposo: Anoche no pude dormir por el dolor de espaldas.

Señora: Aplícame Linimento de Sloan - a mí me calma el dolor de espaldas en 5 minutos.

No permita que el dolor de espaldas o el lumbago le vuelvan a quitar el sueño. El Linimento de Sloan alivia instantáneamente, penetra sin fricciones, activa la circulación en la parte afectada produciendo un calor agradable como el de los rayos de sol. El dolor desaparece y usted duerme profundamente.

Adquiera un frasco nuevo hoy en cualquier farmacia.

Linimento de SLOAN
mata dolores

\$ 1.000 m/n.

en efectivo para Ud. y

FACILES DE GANAR

Escriba a los Sres. Fabricantes del Linimento de Sloan, Calle Sarmiento 3401, Buenos Aires, pidiendo el folleto GRATIS "Casos Extraños" que contiene las bases del concurso "LA MUJER IDEAL"

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas
Unión Telef. 7362, Mayo

PARANA 275, 2º piso

Lea "MUNDO ARGENTINO"
SALE TODOS LOS MIERCOLES

Apostillas al margen de la vida parlamentaria

(Continuación de la pág. 54)

● Ya en el recinto, alguien llega portador del famoso bolillero, y los abuelos de la patria van perdiendo la paciencia.

● Los secretarios de la Cámara ofician de chicos en visperas de Navidad. A cada bolilla que extraen se adivina un pecho que salta o se acompasa.

● Es la primera vez que al mirar los secretarios se piensa en un "tongo". La limpieza del trabajito ahuyenta la sospecha.

● Los compañeros de banca dialogan:
Vera Ocampo. — ¡Paciencia! (Tres años.)

Ceballos Reyes. — Y... compañero, ¿qué le vamos hacer? Yo le prometo los seis que le llevo para cualquier cosita que necesite.

● Lauren-cena. — (Casi sin voz.) Lo felicito, Atanasio.

Eguiguren. — Y... ¡seis años... son seis años!... Pero no se aflija. Usted volverá, doctor... Usted volverá...

Santamarina. — (Observa la banca vacía.) ¡Eso es suerte, vive Dios!

La sombra de Sánchez Sorondo. — (Estiliza una sonrisa "cachodora". Los ojos se van para una de las bancas socialistas.)

● Rotha. — (Por lo bajo.) ¡Lo felicito, doctor!

Villafañe. — (Que sigue sin trompetilla, pero que intuye.) Gra-

cias, amigo. Tenemos para nueve años de comodidad parlamentaria.

● Correa. — (Para sí.) Me levante con la izquierda, no hay nada que hacerle. (La sombra de Lisandro se posa suavemente sobre su hombro.)

Correa. — (La desvía con la mano.) ¡Es inútil!... ¡Es inútil! Me... lleva tres...

La sombra de Lisandro. — (Señala la sombra de Sánchez Sorondo.) Él también me lleva tres.

Correa. — (Se consuela.) "Mal de muchos"...

● López Peña. — (Con alegría provinciana.) ¿Se da cuenta, doctor?

Matienzo. — (Encuentra el tono inconstitucional.) ¿Y cómo no quiere que me dé cuenta? ¿Qué caramba!

(A López Peña se le atraviesan los nueve años en la garganta.)

● Por los corredores camino con la diosa Fortuna:

Yo. — "Sos buena, vos también."

La diosa. — ¡Estáis enojada?

Yo. — (Trato de separarla de mi camino violentamente.)

La diosa. — (Con tono de sirena.) Era necesario que algunos fueran "muertos".

Yo. — (Indignada.) Sí... pero, "los muertos que vos matáis, gozan de buena salud"...



CONSEJOS A UNA POETISA

Por

AURORA SUAREZ

¡Oh, sabia poetisa!, habla de cualquier cosa; de las mañanas grises o de las tardes rosas; háblanos de los niños, las aves y la flor, del mar de ondas azules, del viento, del amor. Dinos lo que tú quieras, ¡todo lo dices bien!; las palabras son flores de donde sacas miel.

Pero es perder el tiempo contar lo que te pasa, porque a todas nos besa como a ti la esperanza, a todas nos engaña y lastima el amor...

¡Oh, dulce poetisa!, ¿qué importa tu dolor? No hables de tus ojeras o el coral de tu boca; en la elección de lápices somos artistas todas; ni describas tus ojos o tu cutis de seda... Si bella, ¡sé modesta!, y ¡calla! si eres fea.

acompañarlo. Sentían recelo de verse instalados en el sitio de privilegio que el autor le concediera al tabernero.

El éxito fué inenarrable. El público estaba como enloquecido. Los trallazos libertario de "Juan José" castigaban la sensibilidad del auditorio y lo hacían rugir. Aplausos atonadores, vitores entusiastas. Joaquín creía estar soñando. Molina y Mayo lo estropeaban a abrazos, y Amparo lloraba en silencio. Y don José el Portugués, en el palco de enfrente, no acertaba a comprender que una cosa hecha en su casa pudiera armar tal alboroto.

Luego vinieron los días buenos; la cara sonriente de la patrona de la pensión; el ecodo abundante; el tabaco y el café generosos.

Joaquín Dicenta era ya famoso y Amparo, feliz. Alguien sugirió entonces al autor la conveniencia de que abandonara a esa mujer, cuya condición no casaba con su prestigio literario.

Dicenta escuchó el consejo sin pro-

En la taberna...

(Continuación de la pág. 52)

testas, pero a los pocos días publicó este soneto que por aquella época todo el mundo sabía de memoria:

¡Cuánto luché y qué solo!... Ni un amigo,
ni una mano real que se tendiera
en busca de la mía, ni siquiera
el placer de crearme un enemigo.

De mi angustia y dolor solo testigo,
de mi penosa vida compañera
fué una pobre mujer..., una... cual-
quiera...
que hambre, pena y dolor partió con-
migo,

y hoy que mi triunfo asegurado se halla,

tú, amigo por el éxito ganado,
me dices que la arroje de mi lado,
que una mujer así deshonra... Calla.
Con ella he padecido y he triunfado.
El triunfo no autoriza a ser canalla.

Si en las obras de Dicenta se patentiza su talento, basta este soneto para ver su mejor retrato de hombre.

Para la higiene íntima de casadas y solteras

es indispensable colocar de 2 a 4 cucharaditas de Lysoform en cada litro de agua hervida tibia del lavaje diario.

Pídalo en las farmacias de Argentina, Uruguay y Paraguay.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

Evita 9 enfermedades de cada 10

NUEVO CATALOGO

1932

El más completo en LANAS, HILOS, SEDAS y labores femeninas, de la casa de bordados PASS de OTTO GEHRLS y Cía. Carlos Pellegrini 61. Se envía al interior GRATIS ¡PIDALO HOY MISMO!

La Nueva Estufa PRIMUS

consume en 14 horas solamente 1 litro de kerosene. Funciona sin olor, sin humo. Visitenos o pida folleto gratis.

Casa Primus
Santiago del Estero 155
Buenos Aires



Larola

El cutis de su cara merece la protección que tan sólo puede proporcionarle Larola. Conserva la belleza natural y resguarda el cutis más delicado contra la aspereza y la quemadura del sol.

De venta en todas las principales boticas y tiendas del mundo entero. Fabricantes: M. Beetham & Son, Cheltenham, Inglaterra.

COLORANTE

ALSINA

Suprime las canas

Es el más eficaz para teñir el cabello; sus tonos perfectos y garantizados hacen del mismo un producto incomparable.

Para aplicaciones de COLORANTE ALSINA, hemos instalado nuestra nueva casa en forma que ofrece las mayores garantías de higiene, estando personalmente dirigida por el Sr. J. E. Alsina.

Precio de los retoques en las raíces con tintura incluida \$ 15.
Especialidad en colores platinados.

Una caja de COLORANTE ALSINA, de fácil aplicación... \$ 7.—
Pedido del interior \$ 7.50

J.E. ALSINA.
PARAGUAY 820
U. T. 44 JUNCAL 5699

Siempre son peligrosas las complicaciones del resfrío

Es un error muy común creer que los catarros son males ligeros que no revisten gravedad. Tal creencia es casi siempre la causa de graves enfermedades, que comienzan por un simple resfrío abandonado. ... Por eso vamos a dar a nuestros lectores unas valiosas indicaciones sobre el modo de combatir los males de las vías respiratorias.

Tómese antes de dormir una cucharada del jarabe de Bronquialina Ruxell y a continuación un ponche o infusión bien caliente. Los principios que integran la Bronquialina Ruxell tienen la propiedad de difundirse casi instantáneamente por el organismo, ejerciendo sobre las vías respiratorias una enérgica acción tónica y antitóxica, que procura un alivio inmediato, que disipa la tos y previene peligrosas complicaciones.

Este tratamiento se complementa con algunas dosis más durante el día, bien del mismo producto o bien de las pastillas de Bronquialina Ruxell. Estas últimas convienen sobre todo a los que trabajan todo el día fuera de sus casas.

Es de advertir que la Bronquialina Ruxell es de muy agradable sabor y está exenta de drogas peligrosas, lo que también la hace recomendable para los niños.

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

"EL HOGAR"

vende las fotografías personales publicadas en sus páginas

RIO DE JANEIRO 262-300
U. T., 60, 1021-1029

Evidentemente, a Archaval le regocijaba aquel extraordinario absurdo. Ordenó traer la "Optima Super", la máquina calculadora de más confianza de la casa. Con dos dedos, muy limpiamente: — "Fíjese bien, López: el dos... el cuatro..." — oprimió dos botones. Luego, con el índice en posición vertical, agitado un momento en el aire para alejar cualquier sospecha de trampa, hizo bajar otro botón. — "Mire, mire López. ¿Ve? El seis, aprieto el seis."

¡Zic! Treinta, claro.

Sánchez estaba nervioso.

— ¡El infalible!... ¡A ver el infalible!... Que el sabio López defienda su "tesis". 24 más seis 52...

— ¡Puñetazos!

Fué López. Su salto admirable de atleta nos levantó de nuestros asientos, entusiasmados. Y los puños poderosos de López caían demoledores, matemáticos, regulares, isócronos — tom... tom... tom... — Sobre el rostro de Sánchez, Archaval, atento y justo como un "referee", contó cincuenta y dos golpes justos.

A Sánchez lo retiramos completa-

24 + 6 = 52

(Continuación de la pág. 66)

mente "groggy". Durante veinte días los cuidados de la cirugía estética tuvieron que

realizar verdaderas maravillas de restauración facial.

López fué conducido por Archaval a su escritorio.

— No negaré a usted — le dijo — que el vigor de sus puños me admiró casi tanto como la fortaleza de sus... "convicciones" aritméticas. Su gesto es muy digno de sintetizarse en una máxima ejemplar. Pero aquí, en la "Cueros y Lanas Ltda.", resulta peligroso. Existe, además, una franca divergencia entre usted y la "Optimus Súper". En la disyuntiva que me crea esa incompatibilidad, considero mi obligación quedarme con la calculadora, una máquina admirable, avalorada por una marca comercial de crédito universal, y que costó a la casa tres mil pesos.

López abandonó aquel mismo día la casa. Al saber que consiguió arrastrar a Albina Solís, todos los empleados sentimos la vaga melancolía de un triste desencanto. Y es que Albina no era, ni mucho menos, una calculadora...

Cartas de mujer

— (Continuación de la pág. 21) —

que son las cosas de este mundo: Francisco, santo de Asís, que vivió siempre pobre entre los pobres haciendo el bien con una generosidad sin cálculo, y Rubén Darío, poeta entre los poetas de nuestra América, que vivió siempre miserable prodigando belleza sin interés alguno, van a estar juntos en la memoria de una reina búlgara, gracias a la vanidad de una dama argentina. Ese volumen de apariencia primitiva, cuyo buen gusto no crítico, es una bofetada a todos los santos y a todos los poetas, pergamino, rizadas lanas albas, oro, hierro forjado... ¡Y el viaje de Maruja!

¿Por qué tendremos nosotras — y los hombres también — las argentinas, ese agresivo afán de hacernos notables con gestos bulliciosos y actitudes desenfadadas, cuando estamos fuera de la patria?

¿Y no te parece que es una oportunísima ironía del destino lo que hace Maruja? Su fortuna, como sabrás, la realizó su horrible marido vendiendo venenos para matar ratas, exterminar liebres, acabar con las viceachas, dar fin con las hormigas... ¡Si Canigrat viviese, pondría una cara viendo a Maruja exaltar a quien se decía hermano de todas las bestias!

Te diré con franqueza, que en el fondo comprendo mejor a Maruja, viuda de Canigrat, que a Francisco, santo de Asís. Hasta pienso — y te lo digo aunque te escandalices — que hallo más simpático al lobo del poema rubendarisco que al biblico de la piadosa leyenda. Un lobo es un lobo, y un cordero es un cordero; el primero devora al segundo... ¡es la ley suprema de la vida!... Por esto soy realista, Leonor, y desecho de mi espíritu todos los gérmenes románticos que me inculcaron. Hay que ser de su época.

Cuando vea a Maruja Oliden Pacheco de Canigrat, la voy a felicitar calurosamente para hacerme perdonar las palabras tontas que he dicho a ti respecto de su regalo a la reina Giovanna de Bulgaria. Mira que soy estúpida indignándome por el volumen lujoso... ¡Como si en este siglo hubiese santos, hubiese poetas!

...Y ya no escribo más. Mamá me llama para tomar el té. Acaban de llegar unas muchachas españolas, de las que escaparon de la república. Son muy monas, pero no piensan como yo. Ya te contaré quiénes son, lo que hacen, lo que dicen y hasta lo que piensan... ¡Sabes que soy capaz de eso y de mucho más!

Un beso, querida, y un fuerte abrazo para todos los de tu casa de tu amiga muy sincera

SILVIA.

Paul Morand, la moda...

— (Continuación de la pág. 60) —

UNA FRASE DE TOLSTOI

Las tres cuartas partes de la humanidad trabaja para que las mujeres se engalenen — dice Tolstoi en "La Sonata de Kreutzer". — Tolstoi era un oso gruñón que abominaba el lujo.

Lo cierto es que a pesar suyo, en nuestra época, la importancia de las grandes ciudades se mide por el número de sus tiendas de lujo.

RETRATO DE PAUL MORAND

Como tantos otros escritores que han visitado nuestro país, también Paul Morand ha hecho el elogio de la línea que exhiben las argentinas en Florida. "Me encanta — dice — la idea de sus trajes en unos cuerpos corregidos de todos los defectos físicos." Por otra parte le atrajo la atención la abundancia de "familias vestidas de riguroso luto" en Palermo, hasta el punto de decir: "La Argentina es una nación de parientes unidos por lutos."

RETRATO DE TOLSTOI

El conde León Tolstoi, que se retiró siendo ya famoso a su aldea natal para vivir modestamente como un campesino, decía: "Id a esos grandes almacenes de géneros que hay en las poblaciones de alguna importancia y veréis amontonado el esfuerzo de millares de seres que trabajan exclusivamente para que la mujer se engalane. Lo mismo que si fuese una reina poderosísima, la mujer mantiene en la esclavitud del trabajo a las tres cuartas partes de la humanidad."

Soluciones de la sección "DESCIFRE USTED..."

Nº 219 — Frase gráfica en acción: ESTAR ENTRE LA ESPADA Y LA PARED.

Nº 220 — Frase comprimida: AL FINAL DE CUENTAS.

Nº 221 — Charada: TERREMOTO.

Lo que Madame "Z" SABIA

Una gran experiencia en los asuntos de este mundo y una larga serie de viajes a través de todos los países habían enseñado a Madame "Z" muchas cosas, y entre éstas una cosa que ella apreciaba más que cualquier otra: la manera de conservarse joven.

El cutis es lo que más pronto denuncia la edad, y Madame "Z" había hallado el medio de renovar su cutis constantemente, lo que ella lograba aplicándose, todas las noches, antes de acostarse, cera mercolizada. El modo con que esta cera mantiene el cutis constantemente joven es verdaderamente maravilloso. La mujer que desee conservar sus encantos nunca debe dejar de tener al alcance de su mano un poco de cera mercolizada: la hallará en toda farmacia o en la casa donde suele adquirir los artículos de tocador.



ROSEDAL

Tiñe maravillosamente SIN FALLAR NUNCA dando a las telas colores vivos, firmes y brillantes.

Cómo se debe aclarar el pelo de los Niños

El cabello de los niños nunca debe ser sometido al tratamiento de tinturas u otros procedimientos químicos, pues se corre el riesgo de destruir en poco tiempo una hermosa cabellera o perjudicar el cuero cabelludo.

Tampoco conviene el empleo de preparaciones caseras que no pueden ser escrupulosamente preparadas. Hoy se vende en las farmacias la manzanilla verum, que es una loción infalible y completamente inofensiva.

En pocos días transforma el color obscuro del cabello de otros tonos más claros hasta el rubio dorado si se desea. Se aplica con toda comodidad como cualquier loción para el pelo, y muy pronto se aprecian sus buenos resultados.



REGALO 1000

Señora o Señorita: Si el vello le vuelve a crecer con el invento de la Dra. Julietta P. Berard recién llegada de París. Demostración GRATIS. Obsequio "El Secreto Revelado". Visite o escriba a Ayacucho 980, Buenos Aires.

Un perfecto, sólido y elegante par de zapatos

taco Luis XV, en buen charolado negro, cosidos, con moñitos de cuero. Lo vendemos a toda prueba, del 33 al 41, a \$



Exija la marca UDDIA grabada en la planta.
Flete 0.60
Catálogo gratis Nº 45
CON TACO TROTTEUR \$ 3.90
FABRICA NACIONAL DE CALZADO
556 C. PELLEGRINI 556 - Bs. Aires

La Paja en el Ojo Ajeno...

P. — (Que acaba de entrar.) ¡Ah, ah!... ¿Leyendo novelitas de amor?

FANNY. — (Confundida, cierra la revista que tiene entre sus manos.) ¡Maestro, qué sorpresa! Os diré, no leía; hojeaba simplemente. En estos despreciables folletines suelen encontrarse muy buenas perlas. Y como la cosecha no es abundante esta semana...

P. — A ver, a ver... "Sangre Gitana", por Helena Glaine.

F. — Es la novela cuya publicación inicia *El Suplemento*, el 4 de mayo último.

P. — ¿Y qué tal? ¿Emocionante? ¿Se casan al final?

F. — ¡Maestro, cómo suponéis que yo...! Os repito que trataba exclusivamente de pescar algo...

P. — ¡Vamos, tonta! Aquí nadie nos oye. Contadme. (Con gran misterio, después de haberse cerciorado que están completamente solos.) A mí también me encantan las novelas de amor... Claro que esto no puede uno confesárselo a cualquiera... Decidme, ¿se casan al final? ¿Tienen que sufrir mucho los enamorados antes?

F. — No he llegado todavía a eso. Estoy apenas en el principio. Pero os aseguro que la cosa promete. Hay emoción desde los primeros párrafos, que es lo que nos gusta a nosotras las mujeres...

P. — Y a nosotros también.

F. — Oíd esto del capítulo inicial:

Sólo Nadia, la encantadora, la perversa, la rebelde Nadia, mostrábase decidida a continuar la danza, y cuando el jefe la asió rudamente para detenerla, la gitanilla indómita se volvió rápida y le mordió en un brazo. Dió el jefe un grito de rabia...

P. — ¡Un momento. (Verifica si las puertas están cerradas.) ¿Estamos solos?

F. — Sí, Maestro. ¿Por qué me lo preguntáis?

P. — Porque me interesa mucho la novela. Seguid, hija, seguid que os escucho ávidamente... "Dió el jefe un grito de rabia..."

F. — ...se limpió la sangre con la manga y levantó el puño para golpear a Nadia. El barón, de un salto, se interpuso entre los dos y evitó que el colérico gitano descargara el golpe.

P. — ¿Y después?

F. — Oíd, no seáis impaciente:

Con la agilidad de una pantera se encaramó Nadia en la mesa, y apartando la vajilla con los pies, calzados con botas de cuero rojo...

P. — Exclamó: ¡A mí, Nadia... me pega!

F. — ¡Seriecito si queréis emoción, Maestro!

P. — ¡Seguid, seguid!

F. — ...dió comienzo a una danza voluptuosa y frenética. La exaltación de la gitana contagió a los músicos, que tocaron como nunca lo habían hecho, comunicando su arte y su pasión a Nadia, quien siguió su loca danza hasta que, exhausta, cayó en los brazos del barón Eduardo Pelham.

P. — ¡Basta! Deteneos... ¿Inmediatamente hay tres estrellitas?

F. — No, una esferilla negra.

P. — Y luego vuestra novelita de amor dice:

Y aun parece saborear la dulzura de sus besos

Puntos suspensivos, otra esferilla negra y en seguida vuestra novelita de amor agrega:

A la pálida luz del sol de noviembre, el barón Eduardo contemplaba a su hija Nadina. Día tras día se acentuaba el parecido de la niña con su madre Nadia. El barón estaba perplejo.

F. — Exactamente, Maestro. Yo también estoy perpleja. Se diría que estáis leyendo "Sangre Gitana", de Helena Glaine. Si me lo contaran, no lo creería.

P. — Me he limitado, sencillamente, a recitaros de memoria unos párrafos de "El Gran Momento" ("The Great Moment"), de la popular escritora británica Elinor Glyn, a la que le debo, dicho sea en el seno de nuestra intimidad, inolvidables momentos de ternura. Vuestra "Sangre Gitana" sólo difiere de ella, como lo habéis comprobado, en el título y en la substitución de las tres estrellitas que separan los capítulos por una esferilla negra. Ya no me interesa. A otra cosa.

F. — Este... ahora soy yo la que os lo pregunta, Maestro... ¿Se casan al final?

P. — Podéis entregaros a la lectura de la obra con confianza, siempre que siga así. Nadina, a pesar del compromiso formal con el odioso Hopper, se casa en la última parte con Bayardo Delaval, su verdadero amor. ¡Y fijaos que Delaval ni siquiera es pobre como ella suponía!

En el capítulo que cierra el libro, precisamente, le depara a su enamorada esposa una gratísima sorpresa. Van los dos camino de su "casita", en apasionado coloquio. Nadina está encantada en ir a vivir a una pequeña cabaña con humo en la chimenea. Imaginaos lo que puede el verdadero amor! "¡Hacia aquel sacrificio después de haber vivido en la baronía de Pelham!", como dice la autora...

F. — ¿Y?...?

P. — Y descubre que la aguarda nada menos que una señorial mansión, la mejor de Beechwood, con una legión de criados para servirle. Hasta su propia doncella francesa está aromatizándole el baño. Nadina entonces, con voz trémula, exclama estas palabras conmovedoras: "¡Oh, Bayardo, qué feliz soy, qué feliz! Pero te hubiera amado lo mismo si tu casa hubiera sido aquella pobre cabaña."

F. — ¡Qué linda! Yo me la devoro.

P. — Bueno, bueno... Pero terminemos antes nuestro pequeño trabajo... Veamos esos diarios... Podéis abrir las puertas, porque, en realidad, no hay razón alguna para estar tan encerrados... ¿Qué dice ese título que estáis leyendo, no alcanzo a ver en qué hoja?

F. — **EL Y LOS MINISTROS, LEGISLADORES Y DIPLOMATICOS...**

¿Quién es Él, Maestro?

P. — Él es Dios, hija mía, y nada más que Dios.

F. — Pero Dios no tiene legisladores ni diplomáticos... Adivinad, adivinad... Se trata de un ser terreno.

P. — ¿Un ser terreno que merezca designarse con el pronombre Él, a secas, sin decir antes su nombre? La solución no es difícil: depende del diario que emplee el pronombre.

F. — ¿Cómo?

P. — Lógicamente; si el título es de *La Nación* el pronombre no podrá sino aludir al general Mitre; si es de *La Fronda* designará al general Uriburu; si es de *Tribuna Libre* — órgano del radicalismo que no admite imitaciones, — Él querrá decir... Pero, ¿por qué os ponéis de pie?...?

F. — Nada, Maestro; estaba distraída.

P. — Prosigo. Casi todos nuestros diarios tienen un prócer a quien presentan como un feliz sucedáneo de Dios en la tierra. Ese es Él.

F. — ¿Y tratándose de *La Razón*, como se trata en este caso?

P. — Entonces Él deberá ser el Presidente de la República. *La Razón* tiene un sentido más democrático de las divinidades terrenas. Comprende que éstas, como los presidentes de república, deben renovarse periódicamente. ¿He acertado acaso?

F. — Efectivamente, se refiere al general Justo. Ved, el título aparece en *La Razón* del 25 de mayo:

EL Y LOS MINISTROS, LEGISLADORES Y DIPLOMATICOS ASISTIERON AL TEDEUM, EN LA CATEDRAL

Un público numeroso, apostado a lo largo de la calle Rivadavia, presenció el paso del presidente de la Nación y de su comitiva y el desfile de los cadetes navales y militares.

P. — Y a propósito de nuestros diarios, ¿habéis notado cómo envejece *La Prensa*? Los que, como yo, tienen por primer alimento espiritual, todas las mañanas, sus editoriales no deben haber salido aún de su asombro. El domingo 15 de mayo, el último artículo de actualidad del coloso se llama: "Clausura perjudicial de escuelas", y empieza de esta guisa:

La falta de previsión de las autoridades del Consejo Nacional de Educación da por resultado, en muchos casos, la clausura de escuelas en la época de los estudios, etc., etc.

El último artículo de actualidad del domingo siguiente — 22 de mayo — se titula "Clausura perjudicial de escuelas". Empieza también con eso de que

La falta de previsión de las autoridades del Consejo Nacional de Educación da por resultado, en muchos casos, la clausura de escuelas en la época de los estudios...

Y, salvo una que otra palabra, todo lo que sigue es exactamente igual al de la semana anterior.

F. — Me parece un gran sistema. *La Prensa* insiste en señalar esa perjudicial clausura de escuelas hasta que el Consejo Nacional de Educación se dé por notificado. Ello debe haber ocurrido apenas el lunes 23.

P. — No es eso; se repite. Está vieja. Ya no es *La Prensa* aquella que conocieron nuestros padres. *La Prensa* que, para anunciar una noticia trascendental hacía sonar una sirena que rompía los cristales en un kilómetro a la redonda.

SEMANALMENTE se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

Nené, de Belgrano; *Técnico Tornero*, de Remedios Escalada; *Alberto R. Plottier*, de Plottier; *Porteño*, y *M. C. L.*, de la Capital.

cierto, menos el epígrafe del grabado, donde se asegura que se trata de

Un engranaje perfecto

Porque para ser perfecto le sobra al engranaje una

ruedecilla, por lo menos: seguramente la de la izquierda. De lo contrario, cualquiera sea el movimiento que imprimáis a las ruedecillas produciréis movimientos contradictorios que terminarán pronto con el engranaje.

LA Nación, del 21 de mayo, reproduce el siguiente telegrama de Santiago de Chile:

A las 23.30 circuló el rumor de que habían sido salvados todos los sepultados en el túnel de Las Raíces. Poco después nos confirmaron la noticia en el Departamento de Telégrafos. Hoy a las 0.50 un telefonista de Curacautín, con quien nos comunicamos, nos informó que la noticia del salvamento de todos los obreros se debió a que uno de los que trabajaban en la galería salió corriendo y gritando: "¡Todos salvados! ¡Todos salvados!"

Dice luego el telegrama que el rumor sobre el salvamento de los sepultados en el túnel no es exacto. Y la noticia lleva por título:

FALSA ALARMA

DESCONCIERTA un poco la sensibilidad de nuestros periodistas. Aquí tenéis otro caso. Córdoba, del mismo día, anuncia a grandes titulares:

UN ACCIDENTE FERROVIARIO SIN CONSECUENCIAS

Cerca de Despeñaderos fué embestido un auto por un tren, no causando víctimas

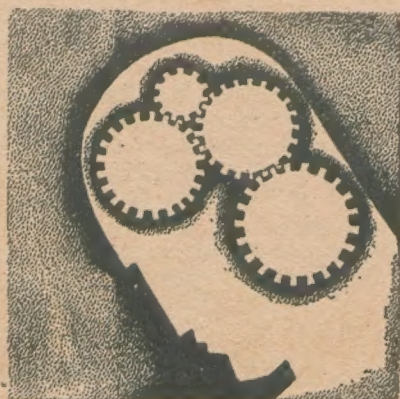
En el primer párrafo de la crónica se ratifica la buena nueva:

...sin que felizmente haya que lamentar desgracias personales.

Pero, al dar cuenta sobre lo que aconteció con las personas que viajaban en el automóvil embestido, dícese:

...en cuanto al conductor quedó completamente destrozado.

Creo que los conductores de taxímetros tienen la obligación de decretar un paro por veinticuatro horas, como mínimo.



F. — ¿Qué decís, Maestro?
P. — Me limito a repetir lo que he leído en Felipe Trigo. ¿A qué otro diario puede referirse, cuando en *Sí se por qué* — página 102 — dice, al hablar de Buenos Aires:

Estamos en un país al que nada más le inquieta lo fastuosamente positivo del dinero y las riquezas. Así, al hojear en el *Majestic* los periódicos, alguien nos informa que sobre el frontispicio del alcázar de uno de ellos hay una sirena que, cada vez que resuena anunciando nuevas trascendentes, rompe en un kilómetro a la redonda los cristales — por lo cual el Municipio le impone al periódico una multa de diez mil pesos, sin perjuicio de que vuelva siempre a tocarla y a pagar...

F. — ¿El Municipio destinaría los diez mil pesos a reponer los vidrios rotos del vecindario?...

P. — Naturalmente. Y calculad la rabia que el destroz de vidrios produciría en los de *La Nación*, situada a cinco cuerdas escasas del colega. De ahí proviene la tradicional rivalidad de los dos diarios... Podéis ir a leer vuestra novelita de amor... ¡Hasta el viernes! Pensad en que os envidio.

LOS anuncios de EL HOGAR, más que anuncios interesados de comerciantes como los que descubris en las demás publicaciones, son verdaderos consejos paternales para nuestros lectores. Nos preocupa que quienes se solazan semanalmente con la mejor revista del mundo, y sus contornos, disfruten de los artículos óptimos que se venden en plaza. Esa preocupación llega a veces al desvelo. Quisiéramos que ningún producto realmente selecto dejara de aparecer recomendado en nuestras páginas; de ahí que a menudo las veáis plagadas de anuncios, a primera vista comerciales.

Me veo en la obligación, por lo tanto, de aclararos una cosa. En nuestro número del 20 de mayo, que seguramente no habéis terminado todavía de leer — ¡tal es la cantidad de material insuperable que contienen sus páginas! — aparece en un anuncio el grabado que se reproduce aquí.

Se trata de un tónico para el cerebro que recomendamos desinteresadamente a nuestros favorecedores. Todo lo que se dice en el anuncio es

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Bizcochos Canale"..... pág. 48
"Quaker Oats", avena aplastada.. " 65

AUTOMÓVILES Y ACCESORIOS

"Chevrolet"..... pág. 27

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Colorante Alsina", para el cabello pág. 68
"Manzanilla verum", para el cabello " 68

ARTÍCULOS PARA LA CASA

"La Exposición", tapicería..... pág. 25
"Mappin y Webb", platería..... " 43
"Primus", estufas..... " 67

ARTÍCULOS PARA DAMAS

"Amenorrol y Específico Scheld's", higiene..... pág. 64
"Anilina París", para teñir..... " 68
"Central Palace", peinados..... " 22
"Fábrica Nacional de Calzado"..... " 68
"Modess", toallas higiénicas..... " 53
"Otto Gehrls", lanas, etc..... " 67
"Rosedal", para teñir..... " 22
"Sunset", para teñir..... " 24
"Thalysia", fajas y portasenos.... " 26

EN las páginas de EL HOGAR encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio.

Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca. Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues EL HOGAR garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado.

Si vive usted en el interior, dirijase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.

DENTÍFRICOS

"Kolynos"..... pág. 20
"Listerine"..... " 24
"Pasta Dens"..... " 30
"Squibb"..... " 23

LUBRIFICANTES

"Standard"..... pág. 63

PRODUCTOS MEDICINALES

"Atophan", contra reumatismo y gota..... pág. 21
"Azúcar Collazo", laxante..... " 20
"Bioforina", tónico..... " 68

"Bronquialina", para la tos..... pág. 26
"Emulsión de Scott", tónico..... " 65
"Iodofina", para la tos..... " 19
"Linimento Sloan", para frías..... " 67
"Píldoras De Witt", para riñones y vejiga..... " 61
"Poción Collazo", tónico depurativo..... " 65
"Rubinat Llorach", laxante..... " 65
"San Pellegrino", laxante..... " 21
"Vasenol", para sabañones..... " 68

MUEBLERÍAS

"Thompson"..... pág. 23
"Staudt"..... Ret. Contratapa

PERFUMERÍAS

"4711"..... Ret. Tapa

PRODUCTOS DE TOCADOR

"Cera mercolizada", para el cutis. pág. 68
"Dagelle", para el cutis..... " 57
"Larola", para el cutis..... " 67
"Lysoform", polvo para el cuerpo..... " 67
"Mennen", talco..... " 59
"Palmolive", jabón..... " 45
"Ponds Extract", crema para el cutis..... " 44
"Rosaflo", polvo..... " 68
"Rugol", para el cutis..... " 22

PRODUCTOS ORTOPÉDICOS

"Dr. Scholl"..... pág. 51

VARIOS

"Auld y Wiborg"..... pág. 47
"Bacigalupi", partera..... " 65
"Clínica Mecánica Dental"..... " 22
"Dra. Domínguez", dentista..... " 26
"Dr. Dillon", dentista..... " 67
"Escuelas Sudameric.", enseñanza..... " 22
"Merello Hnos."..... " 20

YERBAS Y TÉS

"A los Mandarines"..... Contratapa

MUEBLES CONTEMPORÁNEA

THONET MADERA



CONJUNTO N° A 283



N° A 627 F

N° T 335

N° B 770



N° A 885

N° A 478

N° A 654

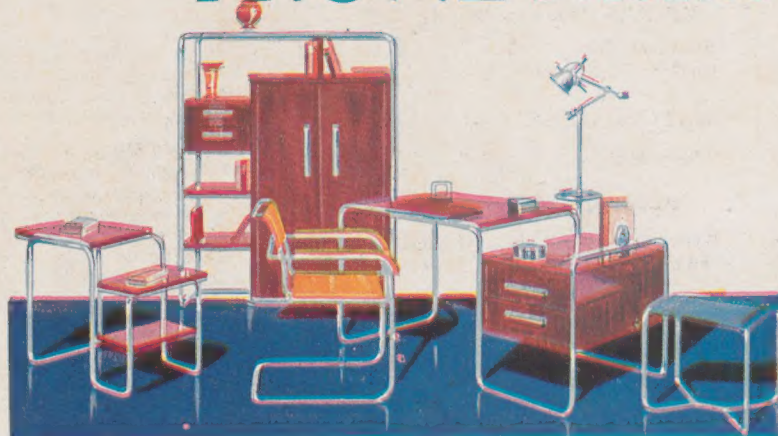
OFERTA ESPECIAL



Juego "THONET" N° 788, compuesto de 1 sofá, 2 sillones, 2 sillas, mesa y percha con luna biselada, antes \$ 220.- ahora

\$
174

THONET ACERO



STAUDI Y CIA. S.A.C.

SUIPACHA 245

CAFÉS TÉS

Sucursales:

ALMAGRO
Corrientes 4216
U.T. 62 Mitre 2752

BARRIO VARELA
Varela 1129
U.T. 66 Flores 0632

BELGRANO
Cabildo 2076
U.T. 52 Belgrano 1758

BOEDO
Carlos Calvo 4067
U.T. 45 Loria 1866

CABALLITO
Rivadavia 5360
U.T. 60 Caballito 3353

CENTRO
Cangallo 963
U.T. 35 Libertad 1902

C. Pellegrini 1163
U.T. 41 Plaza 1731

Entre Ríos 732
U.T. 38 Mayo 4627

Rivadavia 1456
U.T. 38 Mayo 4604

Rivadavia 1992
U.T. 47 Cuyo 4592

Santa Fe 1886
U.T. 44 Juncal 5037

Santa Fe 2685
U.T. 44 Juncal 2832

Viamonte 1666
U.T. 35-5618

VILLA CRESPO
Giribone 290
U.T. 54 Darwin 0670

CONSTITUCION
Defensa 1047
U.T. 33 Avenida 7319

Bdo. Irigoyen 1117
U.T. 23 B. Orden 7023

Brasil 1160
U.T. 23 B. Orden 1620

Sucursales:

PARQUE PATRICIOS
Rioja 2026
U.T. 61 Corrales 0898

FLORES
Rivadavia 7101
U.T. 66 Flores 0446

FLORESTA
Rivadavia 8763
U.T. 67 Floresta 7580

LINIERS
Rivadavia 11506
U.T. 64 Liniers 773

MATADEROS
J. B. Alberdi 6040
U.T. 68 Mataderos 318

NÚÑEZ
Cabildo 3072
U.T. 70 Núñez 8028

PALERMO
Santa Fe 4521
U.T. 71 Palermo 6332

PATERNAL
Av. San Martín 1475
U.T. 59 Paternal 0905

VILLA URQUIZA
Monroe 5131
U.T. 51 V. Urquiza 2009

RADIO SUBURBANO
Lanús:
José C. Paz 185
U.T. 27 Lanús 246

Lomas de Zamora:
Laprida 219
U.T. 20 Lomas 266

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
La Plata:
Diagonal 80 N° 925
U.T. 2031 La Plata

Mar del Plata:
San Martín 2528
U.T. 348 Mar del Plata



A LOS MANDARINES

CASA PRINCIPAL
P. ROBERTIE
2164 - SAN JUAN - 2164

Gerencia: U. T. 23 B. Orden 6900. — Oficinas: U. T. 23 B. Orden 1244 y 1437

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 18 centésimos